

L'Annuaire des Adresses de Québec

PAR ORDRE ALPHABETIQUE

QUEBEC ALPHABETICAL DIRECTORY



ABBREVIATIONS : *res.* residence ; *r* rear, entrée de côté ou par la cour ; *bds.* boards, pension

A

- Abel Siméon, journaliste, Fleurie 47
 Able George, emp. Ross Rfll., St Julia 50
 Abraham Cahil, marchand, St Valier 156
 Mich-l. colporteur, St Nicolas 16
 Pierre, marchand, St Valier 156
 Absgrall L, cabinetmaker, Champlain 626
 Mme veuve Victor, Champlain 685

Academies, voir ECOLES, page 79

Académie Commerciale de Québec, révd frere Hilaire, directeur, Cook 4. Tels. 932 ; bureau privé, 6216

Académie de Musique de Québec (Incorporée par acte de la Législature de Québec, 34 Vict., Ch. 62)—J.-A. Ledontal, président, Montréal ; Joseph Vézina, vice-président, Québec ; B. Michaud, secrétaire, Québec ; Edouard LeBel, secrétaire-adjoint, Montréal ; J.-Arthur Paquet, trésorier, Québec.

Académie St Joseph, révd frere Sophronius Cyrille, directeur, St Jean 492, Tel. 782

Acier et Béton de Québec, Enr (La Cie)—E. D. Kellogg, M. E. et Jean Masson, B. A.—ingénieurs et entrepreneurs, contracting engineers, Ramsay 17. Téléphone 4808

A. C. J. C.—Comité Régional Québécois :—Aumônier directeur : S. G. Mgr P. E. Roy ; président : Oscar Hamel, N. P., 209, St Jean, Québec. Tels. Bur. 4455, rés. 4350 ; vice-prés. : Léo Pelland, 13, McMahon, Tel. 4741 ; secrétaire, Jean Marie Guérard, 73 de l'Eglise. Tel. 2253 ; trésorier, Amable Laprise ; secs-correspondants, Cirice Gagnon, 28 d'Aiguillon, Tel. 1232, et Maurice Lefebvre, 101 Fleurie ; président sortant de charge : Arthur Duval, N. P., 379 Richardson, Tels. bureau 5660, rés. 3350

Cercles de la ville—*Charest*: président : Ernest Moreau, 31, Côte d'Abraham ; secrétaire : Roméo Guimont, 47, rue Jérôme. Siège, Ecole des Frères de St Roch.

Crémazie : Président : Cirice Gagnon, 28, d'Aiguillon ; secrétaire : Joseph Fortier, 241 Arago. Siège, Académie Commerciale.

Garneau : Président : Oscar Hamel, 209, rue St Jean ; secrétaire : Alphonse Pelletier, St Jean 302. Siège, Académie St Joseph.

Loyola : président : Wilfrid Plante, St Jean 46 ; secrétaire : Paul Turcot, 6, Ste Julie. Salle Loyola.

Acland B. J. D., Capt., manager Oswald Bros, St Peter 70 ; res. Grande Allée 144. Phone 44

Acme Tanning Co., Ltd—Donat Dubé, gérant ; tanneurs. marchands de cuir et de laine. Spécialité : tannage au chrome ; 3e Rue 160, Limoilou. Tél. 5896

Adair William, laborer, Conroy 46

Adam Amédée, emp. s. civil, Des Commissaires 30

Auédée, électricien, du Roi 75½

Georges, sr, ébéniste, St Félix 14

Mlle A., institutrice, de la Reine 178½

Mme veuve Georges, Bagot 85

R., ingénieur civil, St Jean 103, res. St Augustin 69

Adamakes Thomas, ice cream parlor, St John 206, res. 208

Adams Albert, fir-man, Lachevrotière 10

Adams Hotel, Wm. L. Adams, proprietor Sault au Matelot 67-69. Tél. 1983

Adams William L., prop. Adams Hotel, Sault au Matelot 67-69, Phone 1983—res. St Augustin 27

Addie G. K., civil engineer, St Peter 81, res. St Cyrille 148

Mrs W., Scott 95

Adélé Georges, cuisinier, Marie de l'Incarnation 90

Advocate's Library, Aimé Dion, treas. Court House, St Louis 12. Phone 1010

Etna Fire Ins. Co., of Hartford, Conn., Arthur E. Scott, agent, North British Building, Mountain Hill 116. Phone 544

Etna Life Ins. Co., Oscar Morin, agent, Côte de la Montagne 111, chambre 30, Tél. 1671

Aflack Frederick, foreman, Maple Ave 44

Agence Canadienne de Publicité, Ltée. Rédaction, traduction, illustrations d'annonces pour journaux, prospectus, revues, etc. J. N. Thivierge, gérant. Edifice Quebec Railway, rue St Joseph 229, 3e étage. Tél. 2083.

Agence de l'Isle de l'Anticosti, St-Pierre 92

Agence Mercantile de Québec, J. C. Marcoux, prop. Collection dans tous les genres d'affaires, St François 51. Tél. 3772

Agence Mercantile Foster, Enr., Ph. Foster, prop. Agents généraux et collecteurs. St Pierre 61. Tél. 6405

Ager Ernest W., soldier, du Palais 52

Ahern Arthur, Managing director of the Quebec Steamship Co., Dalhousie 40, Phone 27—res. Avenue St Denis 8, Phone 745

Ahern George, Dr, bureau, des Jardins 24, Tél. 31.—rés. Couillard 40, Tel. 30

G. S., of Buchanan & Ahern, Avenue St Denis 8

J. D., clerk, Maple Avenue 159

John, étudiant, des Jardins 24

John, prof. à l'Ecole Normale Laval, Avenue des Erables 159

Joseph, commis, des Jardins 24

Mlle Marguerite, des Jardins 24

Ahern M. Jos., advocate, of Lachance, Ahern & Morin; Secretary Quebec Public Utilities, Commission, Mountain Hill 111. Phone 1430 — res. Lafrance 18, Phone 159

Aiery Mrs William, Champlain 283

Aikins Alex., carpenter, 3e Ave 130, Limoilou

Aird George, Champlain 358

Alan A., tailleur, Marie Louise 131

Alfred, emp. C. N. R., du Roi 358

Alphonse, c.-voyageur, St-Thérèse 10

Arthur, forgeron, St Paul 262, rés St Sauveur 21

Arthur, journalier, Ste Marguerite 226

Arthur, emp. C. N. Ry, 6e Avenue 92, Limoilou

Camille, forgeron, St Valier 243

Charles, jr, charretier. 2e Rue 35, Stadacona

ELZEAR VERREault

Marchand de Pierre et de Sable
7 rue Ramsay Telephone 3248

Alain Charles, sr, charretier, 2e Rue 37, Stadacona

Charles, menuisier, Ave Taschereau 154

Edouard, emp. civil, Berthelot 20

Edmond, cord.-monteur, des Commissaires 235

François, monteur, Kirouac 186

Jacques, journalier, Châteauguay 132

John, mécanicien, Drolet 23

Joseph, agent C. Robitaille, Massue 106

Louis, cordonnier, Hermine 220

Mme veuve Jean, Ave Taschereau 45

Mme veuve Paul, Berthelot 20

Napoléon, monteur, St Luc 127

Narcisse, menuisier, d'Aiguillon 258

Alain P. A., chapelier et manufacturier de pelletteries. Chapeaux et fourrures de premier choix. Tout ordre exécuté sous la surveillance immédiate du propriétaire. Hatter and furrier. St Joseph 201-203. Tel 2168—rés Chemin Ste Foy 71. Tel. 491

Paul, pompier, Conroy 38

Pierre, ferblantier, Aqueduc 98, rés. 100

Pierre, charretier, St Laurent 3

Toussaint, monteur, Ave Taschereau 45

Alarie Albert, emp. s. civil, St François 356

Auguste, emp. Com. du Havre, Grant 165,

Emile Alfred, journalier, des Prairies 93

F. X., charpentier, Grant 165

Hector, c.-voyageur, St Valier 1041

Honoré, plombier, Dumont 21

Mlle Alma, Grant 165

Alaska Feather & Down Co., Ltd

(The), Couchettes de fer et de cuivres sommiers, matelas, oreillers, etc., 2e Rue 33, Limoilou. Tel 1189

Alexander N. D. J., bookkeeper, Artillery 66

R. O., Lieut. R. C. R., St Louis Barracks

Alford E. C., Investment broker, Mountain Hill 116, res. Grande Allée 144

All-Ready pour Dames, Mlle L. Lacasse, prop., St Joseph 378½

Allaire Albert, garde-moteur, Avenue Cartier 6

Arthur, emp. Parc Victoria, St Malo 43

F. X., épiciier, St Paul 347-351

Gaudias, agent solliciteur, Montcalm 13

Georges, mécanicien, 2e Rue 79, Limoilou

Allaire Joseph, notaire, St Pierre 61. Te 1261—rés St Flavien 14. Tel 3108

Allaire Joseph, journalier, St Ignace 44

Joseph O., rentier, St Stanislas 34

Léo, forgeron, Massue 109

L. Joseph, commis, St Flavien 14

Mme veuve François, 5e rue 66, Limoilou

Mme veuve H., Richardson 339

Mme veuve Nazaire, Avenue Renaud 141

Omer, charretier, Smith 71

Onésime, mécanicien, St Dominique 59

Pierre, Notre-Dame des Anges 13

Trefflé, teneur de livres, St Pierre 4, rés Avenue Renaud 125

Wilfrid, cordonnier, Ste Thérèse 99

Allan A. A., Ltd, Toronto, wholesale Hats and Furs. J. O. Parent, représentant, Charest 7. Tél. 6412

Allans, Rae & Co—Hugh A. Allan, Andrew A. Allan—Owners of the Allan Line of Steamships, propriétaires des bateaux transatlantiques de la Ligne Allan. W. H. Henderson, repres. St. Peter 81. Phone 59

Allard Alf., journalier, 4e Rue 101, Stadacona

Arthur, cordonnier, St Mathias 34

Daniel, peintre, St Dominique 51-53

Dédyme, cordonnier, St Valier 758, res. d'Artigny 29

Edouard, journalier, Letellier 24

Ernest, charretier, Hermine 209

Félix, snr, garde-magasin, Morin 177

Félix, jnr, cordonnier, St Germain 91

Georges, cond. Q. Ry, N.-D. des Anges 89

Jacques, cordonnier, St Bonaventure 36

Joseph, emp. Q. C. R., Ste Julie 78

Joseph, menuisier, Alexandre 10

Jos-ph, commerçant de lard, de l'Eglise 31, rés Lavigneur 100

Joseph, boulanger, Morin 209

Allard Jules, hon., ministre des Terres et Forêts, Avenue Ste Geneviève 45

Laurent, charpentier, Ire Avenue 78, Stadacona

Mme veuve Antoine, St Patrice r 85

Mme veuve Charles, N. D. des-Anges 89

Mme veuve Honoré, St Germain 44

Mme veuve Joseph, Ste Thérèse 40

Narcisse, cord., Ire Ave 78, Stadacona

Odilon, révd, O. M. I., Massue 15

Paul, boulanger, Bagot 125

Pierre, journalier, Ire Ave. 78, Stadacona

Allcrow George H., carter, Lavigneur 21

Allen Chs, laborer, Little Champlain 72

D., physical director, des Stigmates 17

Patrick, agent, Ire Avenue 38, Limoilou

Thomas, laborer, Little Champlain 72

“APPLEADE” A Rich Fruity Cider

M. Timmons & Son, Sole Bottlers

Allen William, laborer, Little Champlain 72
 Alleyn Alexander, avocat et fonc. public,
 Charlevoix 23

E. R., Advocate. Clerk of the English
 Journals and Records, Deputy Clerk
 of the Legislative Assembly, Grande
 Allée 175

Frederick, clerk, St Valier 184
 George, électricien, Richelieu 142
 Henry R., clerk, bds St Ann 18

Alleyn John, sail tent and awning maker,
 voilier, St Paul 225, Phone 76; goods
 entrance, Côte de la Canoterie 26—
 res St Valier 184. Phone 4802

John M., clerk, St Valier 184
 J. W., sailmaker, St Valier 184
 Wm B., sailmaker, St Valier 184

**Alliance Ins. Co., Ltd. of London,
 England**, Budden & Welch, agents,
 St Peter 101. Phone 750

Alliance Nationale, voir page 82
 Allison Mathew, captain, St Paul 159
 Willie, sailor, Sous le Cap 88

Almeras A. A. c.-voyageur, Claire Fontaine 3
 Alsman Charles, pedlar, Ste Marguerite 50
 Alstream James, laborer, St Bernard 29
 Altner Mrs widow Max., St Dominique 78
 Amaron Calvin, Revd, St Joachim 76

Ambrose J. R., manager Bank of B. N. of
 America, Grande Allée Apartments
 21, 2d floor. Phone 5134

Ambulance, Telephone 3904

American Consulate, Hon. Gebhard
 Willrich, Consul; Jos. F. Fitzgibbon,
 Vice and Deputy Consul and Clerk, St
 Louis 84 Phone 705

**American Steam & Anthracite
 Coal Co (The)**—P. A. Labrecque
 & Jean T. Carette—Coal merchants,
 marchands de charbon, St André 124,
 Tel. 5860; night, Tel. 6313

Amiot voir aussi Amyot

Amiot Edgar, commis, des Fossés 267
 Lauréat, c.-marchand, des Fossés 267
 Mme veuve Ls N. Cyrille, des Fossés 267
 Amos Arthur, emp. s. civil, Mont Carmel 31
 Ampleman Charles, menus., de la Reine 216
 Edmond, charretier, Arago 182
 Eugène, journalier, des Commissaires 36
 Joseph, O. S. C., Scott 71
 Joseph, facteur, Parent 80
 Mme veuve Alexandre, des Fossés 229

Ampleman Mme vve Jérémie, de la Reine 224
 Mme veuve Léandre, Desfossés 229
 Napoléon, confiseur, St Luc 112
 Amy Raulin, bookkeeper, d'Artigny 39

Amiot voir aussi Amiot

Amyot Adjutor, commis, St Jean 507
 Alexandre, commis, St Jean 505
 Arthur, commis, St Jean 505
 Augustin, peintre, 3e Ave 212, Limoilou
 E. Eugène, de Joseph Amyot & Fils,
 Lockwell 128½
 Eugène, teneur de livres, St Valier 311
 Geo. Elie, honorable, Conseiller Légis-
 latif, Chemin Ste Foy 42
 G. Elie, agent de manufacturiers, manu-
 facturers' agent, Richelieu 125, res
 d'été Charlesbourg. Tel 2705, r 4
 Hector, de Jos. Amyot & Fils, Avenue
 des Erables 186
 Horatio E. J., Chemin Ste Foy 42
 J. A., typographe, St Valier 311
 J. B., journalier, Durocher 207
 Jean, menuisier, Latourrelle 175½
 J. Henri, voyageur, Richelieu 125
 Joseph, de Jos. Amyot & Fils, St Jean
 505. Tel. 1407
 Joseph Elie, commis voyageur, St Olivier
 292½
 J. Omer, comptable, Richelieu 125

Amyot Joseph & Fils—Joseph, Hector
 & Eugène Amyot—importateurs d'ar-
 ticles d'utilité et de fantaisie, im-
 porters of useful and fancy goods,
 Dalhousie 45. Tel 1013

L. J. Adjutor, de Dominion Corset Co.,
 Grande Allée 243
 Mlles E., et M., St Amable 16½
 Mlle Léa C., Richelieu 262
 Mlle Marie-Louise, St Simon 15
 Mme veuve A., Lavigreur 110
 Mme veuve David, St Valier 311
 Mrs widow J.-B., Grande Allée 161
 S. Eugène, com.-voyageur, Richelieu 125
 Sévère, rentier, St Simon 15
 Anctil Bastien, apprenti pilote, des Stigma-
 tes, 43

Anctil E. A. & Cie, marchands tailleurs,
 merchant tailors, Buade 53. Tel. 1689
 (Voir annonce)

Emile, de E. A. Anctil & Cie, Buade 51
 Téléphone 5283
 Eugène, pilote, des Stigmates 43
 Ferdinand, pourvoyeur, Parent 12
 Florian, menuisier, Grande Allée 53

Chassis Bay, Escaliers, etc.

Bay Windows, Stairs, etc.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.

Anctil F.-X., tailleur en cuir, St François 509
 J. P., commis-épiciier, Artillerie 16
 Josaphat, comptable, des Stigmates 43
 Joseph, comptable, Ste Angèle 33
 Marcel, commis, Ste Angèle 33
 Mme veuve J. L., Ste Famille 8
 Mme veuve Paul, Artillerie 56
 R. E., tailleur, Buade 51
 Rosaire, com.-marchand, St Olivier 18½

Anderson, see also Henderson

Anderson Charles, mécanicien, 8e Ave 49,
 Limoilou

Edmund, gentleman, Ave St Denis 6
 Edouard, journalier, St Bernard 5
 Gaudiose, cordonnier, St Bernard 107
 Honoré, cord., Prince Edouard r 243
 James, caretaker, St Ursule r 76
 Misses (the), Avenue St Denis 6
 Mrs widow Andrew, d'Artigny 20 and
 Artillery 81
 R. R., manager The Dominion Brokerage
 Co., St Peter 56
 Wm., lumber agent, St Cyrille 97
 Andrew Adam, laborer, Grant, r 142
 Gordon, telegraph operator, St François
 50
 Witfrid, plombier, du Roi 366

Andrews F. H. & Son—W. M. & J. B.
Andrews—Importers of and dealers
 in mill and factory supplies. Lubricat-
 ing oils, &c. Marchands commission
 naïres. Agents for E. B. Eddy Co.,
 Ltd, St Paul 253 and St Valier 14.
 Phone 205

J. B., of F. H. Andrews & Son, d'Auteuil 5
 Phone 239

Mrs F. H., Park Avenue 97

Thomas, Quebec Bank collector, St-
 Peter 110

W. Marsden, of F. H. Andrews & Son,
 Grande Allée 298. Phone 3354

Andrew Adam, jr, journalier, Champlain 695

Claude, journalier, Champlain 777

Jean, épiciier, Champlain 772

John, charpentier, Champlain 801

Mme veuve Paul, Champlain 821

Paul, journalier, Champlain 777

Angers Albert, emp. s. civil, des Commis-
 saires 197

Alexandre, couvreur, Napoléon 112

Arthur, commis d'hôtel, Lavigreur 98

Chs, avocat, Côte de la Montagne 94

Chs, ingénieur mécanicien, Ste Anne 103

Charles, tailleur, Lavigreur 211

Chs-Edm., commis, d'Aiguillon 147½

C. O., tailleur, Dorchester 56½

ANCTIL

E. A. ANCTIL & CIE

**Marchands-Tailleurs
 . Merchant Tailors .**

**53, rue Buade,
 QUEBEC.**

TELEPHONE 1889

**Importateurs de mar-
 chandises anglaises et
 françaises.**

**Habits faits sur commande
 Vêtements soignés.**

**Le plus grand choix
 de marchandises pour
 Messieurs à Québec...**

Pharmacie L. E. MARTEL

51, RUE ST-JOSEPH,
 Téléphone 2483-

Drogues et Produits chimiques purs. Médecines patentées. Articles de Toilette et d'Hygiène.
 Parfums de choix, le meilleur assortiment à Québec.

Angers C. Panet, C. R., Juge des Sessions de la Paix et Magistrat de District. Ste Famille 4. Tel 1095

Edouard, charretier, St Malo 65
Emile, commis, Sauvageau 70
Emilien, com.-voyageur, d'Aiguillon 147½
Francis, cordonnier, Colomb 113
Francis, commis, Hermine 49
Henri, sculpteur, Latourelle 172, res 170½
Jean P., commis d'Aiguillon 147½
Joseph, commis, Drolet 6
Joseph, comptable, du Roi 450
Joseph, boulanger, Franklin 297
Joseph, tailleur en cuir, Ste Hélène 254
Joseph Eugène, tailleur en fourrure, Lavigneur 211
Jules, journalier, Ste Hélène 254

Angers Lionel, boucher et charcutier. Viandes fraîche, salée et fumée. Bœuf, lard, veau, mouton, poisson, fruits et légumes. Couillard 44. Tel 1700, rés. 4

Mme veuve Arthur, Sauvageau 70
Mme veuve Charles, Lavigneur 211
Mme veuve François, Hermine 59
Mme veuve Joseph, Jérôme 74
Narcisse, charretier, St Malo 31
Siméon, cordonnier, du Roi 454
Siméon, cord-machiniste, du Roi 460
Taschereau R., facteur, Victoria 113
Victor, pâtissier, Arago 13

Anglo-American Fire Ins Co., J. F. Belleau, agent, St Pierre 114. Tél 1310

Anglo-Canadian Leather Co., Ltd. J. A. Scott, rep., marchands de cuir, St Valier 566-670. Phone 2041

Angus James R., bookseller, St John 344, res. St Nazaire 46
Ansalone Geatano, cordonnier, Côte d'Abraham 71
Ansell J. F., civil s. clerk, d'Artigny 59½
Anti-Alcoholic League (see Ligue Antialcoolique)

Anticosti Agency, St-Peters, 92. Tel. 693

Antoine Café, Antoine Carani, prop. Vins, liqueurs et cigares de choix. St Valier 855-861. Tel 3245

Antoine dit Cougrâce Philippe, contremaitre, Bagot 38

Applin A., Avenue Laurier
Apter Caroll, interpreter, Artillery 15b

Aqueducts Limited, Président, A. Leonard. Compagnie de construction d'Aqueducs. St Jean 39. Tel. 545. Chaudière Curve, Charney, Bell Tél. (St-Romuald) 93, sonnez 6

Arbour George, soldier, St Patrick 70
Arcand Alexandre, journalier, 2e rue 53, Stadacona

Azérie, emp. s. civil, Des Commissaires 75
Charles, jr, boucher, St Patrick 100
Charles, sr, journalier, St Patrick 100
Dosithee, percepteur du Revenu de l'Intérieur, pension Palais 24, rés. d'été, Ste Pétronille, I. O.
Henri, emp. s. civil, du Palais 24
Omer, ingénieur C. P. R., 1ère Avenue 132, Limoilou
Rog-er, menuisier, La Canardièrre 129
Archambault Lomer, fermier "Le Soleil", Avenue Maison-neuve 74

Archbishop's Palace, S. E. le Cardinal L. N. Bégin, Archbishop, Port Dauphin. Telephone 989

Archer Co., Ltd (The)—Joseph & Ed. L. Archer—coal, charbon, St André 128-134 coin St Thomas. Tel 646

Edward L., of The Archer Co., Ltd, St Louis Road 2. Tel. 155
John, rentier, Côte d'Abraham 109
Joseph, of The Archer Co., Ltd, Grande Allée 110. Tel 290
L. A., soldier, St Augustin 85

Archevêché, S. E. le Cardinal L. N. Bégin, archevêque, Port Dauphin. Tel 989 (voir page 84.)

Ardie Mrs. W., Scott 95
Arduin Geo, commis, 3e Ave 144, Limoilou
Mme veuve Geo., 3e Ave 144, Limoilou
Arel Adolphe, repasseur de peaux, St François 537
Chs Delphis, pourvoyeur, dépt. du Feu, Côte de la Montagne 116
Delphis, boucher, St François 537
J. B., St Valier 319½

Arel J. F., agent général d'assurances. Représentant Equity Fire Ins. Co., North Western National Ins. Co., St Pierre 72½, Tel 618.—rés des Commissaires 29

Joseph, mégissier, Sauvageau 53
J. Oscar, teneur de livres, des Commissaires 29

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Arel Séraphin, boucher, Sauvageau 53
 Ubald, commis, St Malo 20
 Arena de Québec, Parc Victoria

Argentine Republic. Thos. J. Carbray,
 Vice-Consul, St Cyrille 60

Argus Robert J., bookkeeper, Vauquelain 76

Arial George, couvreur, Morin 158
 Joseph, rentier, d'Aiguillon 86
 Jos-ph, snr, ferblantier, St Olivier 146½

Joseph, cordonnier, Boisseau 223

Louis, commerçant, Morin 243

Louis, cordonnier, Boisseau 271

Mme veuve Jean-Bte, du Pont 28

Mme veuve Louis, Bagot 225

Arkinson Michael, plumber, St Julia 60

Ths, electrician, de la Rivine 66

Armaly Louis, c.-voyageur, St Valier 156

M. J. & Co., dry goods, St Nicolas 12

Michel, marchand, St Valier 156

Armand Elzéar, serrurier, B. Langelier 131½

François-Xavier, Arago 208

Armand L. T., horloger, bijoutier et
 opticien; watchmaker, jeweller and
 optician. Lunettes et verres en cristal
 de roche une spécialité. Essais de la
 vue, gratuit. St Joseph 440-442. Tel
 2500—rés St Joseph 444

Mme veuve Jacques, Aqueduc 132

Raoul, cordonnier, Dollard 60

Armstrong B. G., engineer, 4e Avenue 133,
 Limoilou

Edward, foreman St Anselme 54

J. H. commercial traveller, St John 173

Arseneault Albert, monteur, Kirouac r 201

Albert, emp. s. civil, d'Aiguillon 204

Antoine, cordonnier, Kirouac 201

Arthur cordonnier, Kirouac 195

Arthur, journalier, St Germain 164

Azade, navigateur, Ramsay 15

Elzéar, cordonnier monteur, Joliette 30

Germain, journalier, Du Pont 6

Napoléon, monteur, St Valier 682

Napoléon, menuisier, St Valier 396 r 1

Ovide, monteur, Hermine 254

William, cuisinier, Ramsay 15

Arteau Adélar, tailleur, St Olivier 303

Almanzor, plombier, St Olivier 308

Antoine, journalier, Latourelle 153

Dorilla, peintre, Scott 115

François, jr, plombier, St Olivier 308

François, sr, charretier, St Olivier 308

Gaudiose, forgeron, Berthelot r 29, rés
 Scott 151½

Arteau Jean-Baptiste, journalier, Latourelle
 116

Joseph, cocher, St Olivier 308

Joseph, cocher, Scott 151

Joseph, journalier, Richelieu 239½

Ludger, gérant, St Olivier 308

Rosaire, cocher, St Gabriel 24

Victor, journalier, Scott 151

Asbestos and Cement Products Co., St Pierre

78. Tel. 4082

Asch Abraham, pedlar, Octave 50

Asile du Bon Pasteur, Rvde Mère

Marie du Carmel, supérieure générale;

rvde Mère Ste Sophie, maîtresse des

pénitentes; abbé Louis Jos. Garon,

aumônier; Dr A. Marois, médecin-

visiteur. Lachevrotière 64-78. Tel 886

Asile St-Michel-Archange, pour les

aliénés, chemin de Beauport. Admin-

istration: sous le contrôle des révdés

Sœurs de la Charité. Révde Sœur Ste

Calixte, directrice. Bureau médical,

Dr D. Brochu, surintendant; Dr A.

Marois, Dr N. U. Bélanger, médecins

assistants; Dr J. E. Parent, médecin

interne, Asile des hommes; Dr S. Roy,

médecin assistant; Dr C. A. Delège,

médecin interne, Asile des femmes.
 Tel 2136

Asile Ste Brigitte (St Bridget's Home),

Révde Sr St Martin, supérieure,

Grande Allée 254. Tel 154

Askin Miss Kate, Champlain 268

Mrs widow Thomas, Little Champlain 78

Askins A., laborer, St Olivier 97

B. C., road master, 3e Ave. 136, Limoilou

Asselin Achille, journalier, Park 10

Adélar, cord.-machiniste, Montcalm 63

Alcort, plombier, Hermine 37

Alexis, journalier, Lalement 5

Alexis, charretier, Morin 186

Alfred, charretier, 4e Ave 39, Limoilou

Alph., cord.-machiniste, Boisseau 256

Alphonse, pilote, Latourelle 192

Alphonse, plombier, Hermine 22

Charles, menuisier, St François 358

David, journalier, Chevière 27

Elzéar, tailleur, St Bonaventure 7 et

St Luc 21

François, journalier, Napoléon 156

F.-X., snr, journalier, St Bonaventure 69

F.-X., jnr, charretier, St Bonaventure 61

J., journalier, 5e Avenue r 56, Limoilou

**BUVEZ LE TONIQUE
 PAR EXCELLENCE**

TONOMEAD

M. TIMMONS & FILS,

Seuls agents, Québec.

Asselin Joseph marbrier et tailleur de pierre, marbre and stone cutter. Toujours en vente un grand assortiment de monuments et épitaphes en granite, marbre et pierre aux dessins les plus nouveaux. Marchand de matériaux de construction, chaux, plâtre, rockwall, briques de toutes sortes, etc, St Paul 410, Tél. 2156—rés Bayard 136, Tél. 1893

Joseph, cordonnier, St Bonaventure 69
Joseph, journalier, Bois-eau 252
Joseph, commis, 3e Rue 139, Limoilou
Joseph, porteur de pain, Ste Hélène 24
Joseph, charretier, 11e Rue, Limoilou
Joseph, barbier, St Valier 830
Joseph, journalier, 6e Rue 21, Limoilou
Joseph, ingénieur, Blvd Langelier 36
Joseph, agent, Avenue Maisonneuve 98
Jules, pilote, du Roi 343
Léonida, journalier, 5e Avenue r 56, Limoilou.
Lucis, emp. Bell Telephone, Des Fossés 106
Mme veuve Balthazar, Sauvageau 51
Mme veuve Elzéar, magasin, St Luc 21-23
Mme veuve François, de la Reine r 380
Mme veuve Joseph, Blvd Langelier 36
Napoléon, menuisier, 6e Rue 34, Limoilou
Napoléon, menuisier, Morin 298
Napoléon, plombier, Jérôme 56, rés. Blvd Langelier 36
Napoléon, charretier, Smith 65
Onésime, emp. s. civil, St Dominique 125
Philéas, journalier, Montmagny 93
Pierre, ébéniste, St François 10
Zéphirin, charretier, de la Reine 379

Association A. et F. des membres des Colonies Françaises, Belge et Suisse de Québec et Lévis—Ls Bertin, président; A. Leloup, vice-président; C. Ruhlman, secrétaire; A. Pion, trésorier.

Association Conservatrice du District de Québec,—Bureaux: 112, rue Dalhousie (bloc Rattay). Téléphone 2905.—Président, Dr N. A. Dussault; vice-président, H. E. Price; secrétaire, Ste-Foy Belleau; trésorier, J. A. LaRue.

Association des Assureurs-Vie du district de Québec, (incorporé en 1911, par 1 Georges V, Chap. 92)—M. Monaghan, président; J. T. Chénard, 1er vice-président; M. Monast, 2e vice-pré-

sident; J. S. Martineau, secrétaire; Antoni Lesage, trésorier
Association des Bouchers et Commerçants de lard, de Québec, Joseph Royer, secrétaire-trésorier, Victoria 25½
Association des Constructeurs de Québec, St Jean 23
Association des débitants de liqueurs licenciés, A. Masson président; F. X. Soucy, vice-président; Ls Bertin, secrétaire.
Association des Eleveurs de Volailles de Québec.—Président, A. P. Doddridge; vice-président, C. M. Hodgkins; 2e vice-président, Ed. Archer; sec.-trésorier, T. M. Houghton
Association des Manufacturiers Canadiens (Branche de Québec), E. T. Nesbitt, président; J. H. Gagnac, vice-président; Georges Morisset, secrétaire.
Association des Manufacturiers de chaussures de Québec, Herbert Gâte, président; A. E. Ma ois, vice-président; J. S. Langlois, secrétaire; J. A. Cloutier, trésorier.—St Valier 566
Association des Marchands-Détailleurs du Canada.— Succursale de Québec.—Président, J. D. O. Picard; 1er vice-président, Jules Gauvin; 2e vice-président, Louis Deschênes; secrétaire, Nap. Lajeunesse; Trésorier, Jos. Savard; auditeur, G. S. Marceau
Section des nouveautés.—Président, G. S. Marceau; vice-président, N. E. Papillon; secrétaire, Nap. Lajeunesse; trésorier, G. Bédard; auditeur, J. L. O. Proulx.
Section des épiciers.—Président, Frs. Bouret; 1er vice-président, Jos. Savard; 2e vice-président, Nap. Moisan; trésorier, Elz. Turcotte; secrétaire, J. A. Bédard.
Section de la chaussure.—Président, Jos. Plamondon; 1er vice-président, J. A. Mercier; 2e vice-président, Jo. Charland; secrétaire, W. Dubois; trésorier, Alf. Larue; auditeur, P. F. Jun au.—Salles. du Pont 110
Association des Zouaves de Québec—Salles: Halle Berthelot
Président, chevalier C. E. Rouleau; 1er vice-président, chevalier A. C. Guilbault; 2e vice-président, chevalier Ls Lefebvre; secrétaire, G. Gagné; secrétaire-correspondant, H. Nanot; asst-sec.-cor., J. E. Dion; trésorier, G. Julien; asst-trésorier, Frs Normand.

Comité : F. X. Dumontier, Dr Jules Dorion, N. S. Benoit, Alp. Lefebvre, A. Noreau.

ETAT MAJOR

Colonel, Chs E. Rouleau; capitaine adjudant-major, Ls Lefebvre; lieutenant-col. et commandant, Jules Dorion; lieutenant, N. S. Benoit; sous-lieutenant, H. Nansot; sous-lieutenant et adjudant, Alph. Lefebvre; sous-lieutenants, F. X. Dumontier, porte-drapeau et Alph. Bédard, porte-drapeau.

Association Fédérée des Facteurs de Québec—(branche No. 5) Patron: L'hon. Ls-Ph. Pelletier; vice-patron, l'hon. E. Paquet; président honoraire E. A. Verret; vice-président honoraire O. E. Fiset; Révd. A. Turmel, chapelain; président, H. Gagnon; vice-président, Albert Sant-rie; secrétaire, J. B. Vaillancourt; trésorier, David Lepage; comm.-ordonnateurs, J. A. Jobidon et B. Vaillancourt; auditeurs, Alex. Grenier, J. A. Gilbert.

Association Funéraire de Québec, Hubert Moisan, gérant, St Joseph 297. Tel. 2077

Association Mutuelle des Cochers St Jean, Alm. Paquet, 187 rue Hermine
Association Nationale de St-Roch, Inc., St Joseph 52

Assurance de Québec, (contre le feu),— G. H. Henderson, secrétaire, St Pierre 81. Tel. 92

Asylum Charlie, waiter, St Michael 41
Atlee Wm., professeur, Avenue Lévis 5
Aubé Adélar, tabac, Latourelle 190
Alex., imprimeur, St François 3-5, rés. d'Aiguillon 131
Edouard, ancien journaliste et emp. de l'administration, d'Aiguillon 151
Henri, charretier, St Valier 78
Louis, commis, d'Aiguillon 151
Lucien, commis, d'Aiguillon 151
Ls. Ph., conducteur Q. Ry, Dollard 18a
Marcel, commis, Latourelle 36½
Mlle Célanire, Ste Thérèse 69
Octave, journalier, Ire Rue 179, Limoilou
Wilfrid, journalier, St Valier 78
Aubert Mme veuve Ignace, des Prairies 119
T. Gaudias, emp. s. civil, St Cyrille 301,
Aubin Al, honse, plombier, Fleurie 201
Napoléon, charretier, St Patrice 9

Au Bon Marché, N. Garneau & Cie, propriétaires, St-Jean 6 coin Collins

Aubry Mme veuve J, St Cyrille 268
Aubut Mlle Maud, Lavigneur 85
Théophile, tourneur, O'Connell 4
Auclair Arthur, cordonnier, Franklin 183
C. & Frère—*Frs Auclair & Edmond Marcheterre*—brosses et balais, Avenue Bigaouette 112
Charles, cordonnier, Franklin 181
Ernest, cordonnier, Sauvageau 126½
Ferdinand, peintre, Latourelle 99
François, peintre, Bédard 23
François, de C. Auclair & Frère, Bagot 87
Joseph, journalier, Morin 192
Joseph, charretier, Franklin 45
Jules, journalier, St Bernard r 107
Lauréat, barbier, St Paul 355
Mme veuve Charles, Kirouac 120
Mme veuve Ferdinand, Latourelle 112
Mme veuve Narcisse, St Patrice 139
Mme veuve Thomas, des Commissaires 82
Narcisse, peintre, Latourelle 112
Narcisse, sergent de police, St Olivier 180
Omer, charretier, St Alphonse r 7
Pierre, couvreur, Marie-Louise 25
Thomas, conducteur Q. Ry, St Réal 27½
Uldéric, cordonnier, Lavigneur 129
Wilfrid, journalier, Marie-Louise 14

Audet dit Lapointe voir Lapointe

Audet Alfred, cond. de malles, d'Aiguillon 16
Charles, assistant inspecteur des Postes Ste Famille 20
Donat, maçon, Arago 17
Elzéar, tailleur, St Olivier 312

Audet Eugène G., gérant La Banque Nationale, St Pierre 77, Tél. 3812—rés. St Cyrille 161, Tél. 3698

Audet Ferdinand, notaire, notary. Sec. trésorier de la Société des Artisans, succ. St Sauveur. Bureau: Boulevard Langelier 141, bâtisse de la Banque des Marchands. Tel 2055

Jos Albany, commis, St Olivier 312
Léon Gustave, commis, Richelieu 52½
Léopold, charretier, 5e Rue 145½, Limoilou
Mme veuve Alphée, St Olivier 312
Mme veuve F. M., St Amable 96
Mme veuve Joseph, Parke 6
Xavier, conducteur Q. Ry, St Olivier 314
Wilfrid, emp. service civil, St Valier 365
Audette Georges, ten. de livres, Ste Marie 38
J. Rodolphe, commis de Douane, Collins 1

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
Téléphone 1290.

**Phoenix
of Hartford**

Audette Rodolphe, de Thibaudeau, Frères & Cie, président de la Banque Nationale, Collins 1. Tel. 1202

Audibert Alf., journalier, Prince Edouard 40
J. E., commis, du Roi 337
Joseph, mécanicien, Signai 63
Ls Edouard, menuisier, Arago 147
Mme vve Elzéar, Boulevard Langelier 81
Oliva, cord.-machiniste, Victoria 63
Philéas, cordonnier, Demers 19

Auditorium Café, P. W. Dugal, propriétaire, St Jean 142. Tel. 1858-4956-1719

Auditorium de Québec (L'), L'hon. S. N. Parent, président ; Nap. Drouin, maire de Québec, vice-président—Directeur : C. E. Taschereau—J. H. Paquet, secrétaire-trésorier—Bureaux : Bâtisse de l'Auditorium St Jean 144

Audry Albert, peintre, des Prairies 123
Mlle Belzémire, Ste Marguerite 29
Audy Albert, mécanicien, 2e Rue 83, Limoilou
Albert, cordonnier, Montcalm 86
Arthur, forgeron, Scott 8, rés. du Roi 105
Georges, cordonnier, Joliette 21
Joseph, cordonnier, Lévis 19
Louis, cordonnier, Hermine 40

Audy Maxime, quincaillier, couvreur, ferblantier, plombier, électricien, poseur d'appareils à gaz. Spécialité : Ouvrage en aluminium, etc., hardware, roofer, tinsmith, plumber, electrician and gas fitter, Caron 91, Tel 2600—rés. Dorchester 121

Mme veuve Cléophas, St Valier 923
Mme veuve Georges, Arago r 353
Odilon, plombier, Caron 102, rés. de la Reine 360

Omer, cordonnier, Lévis 13
Oscar, boucher, Bayard 57
Pierre, ébéniste, St Olivier 311

Auger Adélard, journalier, St Raphaël 4
Adjutor, cordonnier, St Joseph 446

Auger Aime, de Belleau & Auger, St Pierre 85, Tel. 1091—pension Haldimand 8, Tél. 5873

Albert, calfat, St Bernard 103
Alfred, commis-voyageur, Du Roi 89
Alphonse, commis C. P. R., Grant 163
Amédée J., de Auger & Fils, Avenue Ste Geneviève 41
Armand G., de Auger & Fils, Avenue Laurier

Auger Arthur, emp. Bell Telephone, Grant 167

Auguste, comptable, Grant 180

Auger & Campbell—*Jacques Auger & W. Noble Campbell*—notaires et dispacheurs, notaries and average adjusters. Marriage Licenses Issued. St Pierre 61. Telep. 2009

Charles, comptable, St Valier 321

Cyrille, laitier, Franklin 200

dit Descarreau Isr., calfat, St Raphaël 2
Edgar, commis, bureau du Shérif, du Pont 4

Elzéar, journalier, Marie-Louise 47

Eugène, charretier, St Olivier 317

& Fils—*Armand-Gabriel & Amédée Joseph*—marchands de bois, St Pierre 132

Henri, forgeron, St Bernard 101

Jacques, notaire de Auger & Campbell, des Prairies 143; rés d'été, Lac St Joseph

Jacques, charpentier, Smith 26

Jean-Bte, emp. serv. civil, St Cyrille 273

Jimmy, journalier, Smith 26

Joseph, comptable, Richardson 56

Joseph, charpentier, Caron 111

Joseph, peintre, Franklin 260

Joseph, charpentier, Route des Commissaires

Auger J. O., gérant de Jean Rancourt & Co., Dalhousie 34, Tél. 5965—rés. du Roi 90

Lorenzo, architecte, Côte de la Montagne 111, rés St Jean 1, Lévis

Louis, sr, calfat, Avenue Tourangeau 34

Louis, charpentier, Smith 26

Louis, cord.-monteur, Corinne 29

Louis, monteur, Châteauguay 75

Mlle L., institutrice, St Luc 95

Onésime, laitier, Richelieu 273

Robert, ingénieur, Côte de la Canoterie 6

William, charretier, Smith 26

Wm, charretier, Caron 133

W. Laurier, comptable, St Valier 346.
Tél. 6395

Austin Alfred, civil s. clerk, St Cyrille 93

Authier Ls-Geo., typographe, Richelieu 84

Automobile Bureau—Emile F. Joncas, directeur, Hôtel du Gouvernement, 4e étage

Aylwin Thomas C., advocate, Grande Allée 109

Ayotte Benjamin, électricien, Ste Famille 44

E., emp. s. civil, d'Aiguillon 81

Mlle Bertha, Joliette r 5

ELZEAR VERREAULT

Marchand de Pierre et de Sable
7 rue Ramsay Telephone 3248


B

Babbit Daniel, laborer, Little Champlain 18
 Babin Arsène, rentier, St Stanislas 17
 Henri, teneur de livres, St Stanislas 17
 Théop., journalier, Avenue Renaud 55
 Bacal N., marchand, St Joseph 33½
 Backman Moses, tailor, Henderson 62
 Bacon Elzéar, commis, Montcalm 43
 Elzéar, ébéniste, Franklin 80
 Eudore, couvreur, Napoléon 53
 J. G. O., sculpteur sur bois, Garneau 12
 L. T., docteur, Ferland 18
 Mlles, modistes, Franklin 80
 Olivier, snr, ébéniste, Franklin 80
 Olivier, fils, commis, Hermine 26

Bacon Olivier, jnr, épicier, Articles de premier choix à des prix modérés, Hermine 28-30 coin Sauvageau—rés 26, Tel 2033

Badeau François, menuisier, Ancien Chantier 11

Baile Misses (the), d'Artigny 59a

 Bailey see Bayley

Bailey Alex., civil engineer, St Nazaire 78

Jim, carter, Carleton 4

Joseph, journalier, Arago 219

Joseph, journalier, de Varennes 41

L. W., broker, Ste Ursule 79

Mrs widow W., Murray Avenue 50

William, journalier, 5e Rue 32, Stadacona

Bailliffs' Office, City Hall. Tel 1415

Baillairgé Mrs widow Charles, St Louis 72

Baillairgé W. D., ingénieur civil et architecte, ingénieur de la cité, St Louis 50. Tel 894

Baillargeon Adj., pilote, Côte d'Abraham 47

Armand H., ingénieur civil, Cliff View Place 4

Baillargeon Charles J., notaire, notary de Roy & Baillargeon, St Pierre 126, Tel 1390—rés. Charlevoix 27. Tel 1510

Baillargeon Elzéar LL. L., avocat, de Pelletier, Belleau, Baillargeon & Belleau, Ste Famille 10. Tél. 929

Eudore, comptable, Lockwell 130

Jules, marchand de vins, St Pierre 64, rés Ste Ursule 33

Mlle Antoinette, Cliff View Place 4

Baillargeon Mme veuve Elzéar, Ste Anne 141

Baker Alfred, charretier, Richelieu 241

Arthur, barbier, St Olivier 234

Chs. E., journalier, St Valier 88½

Francis, jnr, boucher, Ste Claire 19-21

John, charretier, Montcalm 113

Mme veuve Honoré, Boisseau 87

Richard B., agent, Vauquelin 79

Victor, navigateur, Richelieu 243

Balfour Andrew J., Ven. Archdeacon, St Louis 62

E., civil engineer, Murray Avenue 38

M. A. J., Revd. St Louis 62

Baller L. F., of L. Baller & Son, Park Avenue 76, Phone 309

Baller L. & Son—L. F. Baller—Butchers, ham curers and sausage makers. Always on hand a great assortment of beef, hams, bacon, bologna, sausage, etc. St John 304, Phone 149—Dalhousie 4, Phone 1959—Du Pont 98. Phone 5098

Baltera Louis, cuisinier, St Eustache 58

Balzaretti Eugène, magasin, Massue 190

Bank of British North America—

Head office, Montreal.—J. R. Ambrose,

manager, 124 St Peter str. Phone 121.

St John's Gate Branch, J. A. Turcot,

manager, St John 154. Phone 3294

Bank of Montreal—(St. Peter St.) A.

E. Nash, Manager; W. W. Symons,

accountant; L. F. Gibsons, assistant

accountant

St. Roch Branch.—(St. Joseph St. corner

Bridge) H. Des Rivières, Manager;

I. G. Robertson, accountant

Upper Town Branch.—(56 Fabrique St)

J. A. Gray, Sub-Agent

Bank of Nova Scotia—Head office, Halifax—A. H. M. Hay, Manager, St Peter

96, Tel. 3114—St John's Branch, St

John 198

Banks Miss Jeanne E., Grande Allée 144

Banks W. J., commission merchant; rep.

Canada Floor, Ltd., engineers and contractors;

J. & J. Taylor, safes and vaults;

Keystone Fireproofing Co., of Canada, Ltd.;

The Duxfer Prisme Co. Ltd., St James 9, Phone 3033—rés.

Grande Allée Apartments 26, 2nd floor, Phone 701

Baptist Church, McMahon street

POUR LE FOIE ET LES ROGNONS

Buvez
 L'Eau Minérale

CLAIRE-FONTAINE

Baptist Sunday School, Elgin 14
Barakat B. E. & Cie, march. St-Dominique 49

Barbeau Adélar, ingénieur-mécanicien, engineer and machinist. Ouvrage de tout genre. Ste Marguerite 107, Tel. 2733—rés. du Pont 36, Tel. 2112

Alexis, charretier, Bagot 179
Arthur, comptable, commissaire C.S., Fleurie 108
Félix, couvreur, St Patrice 130
Georges, couvreur, chemin de Charlesbourg
George, typographe, Artillerie 111

Barbeau J. A., plombier, couvreur et électricien. Réparations de tous genres. Spécialité : poseur d'appareils de chauffage à la vapeur, à eau chaude et à air chaud. Artillerie 137, Tel 4714 rés 135

Jacques, charretier, Arago 174-176

Barbeau J. B. N., contracteur, Q. Ry Building, St Joseph 229. Tél. 1872 —rés 1ère Avenue 217, Limoilou. Tél. 3086

J. N., peintre, Ste Marguerite 195
Joseph, emp. civil, Sauvageau 140-142
Joseph, couvreur, St Valier 954
Mlle Emélie, Dorchester 152
Mme veuve J. J., de la Reine 317

Barbeau Napoléon, snr, couvreur, roofer; couvreur en cuivre. Tôle galvanisée, tôle noire, ardoise, gravois, corniche en métal fait sur dessin, etc., trottoirs en asphalte; asphalt side walks, galvanized sheet iron, black sheet iron, etc., du Pont 36. Tel. 2112

Omer, couvreur, Franklin 154
Philippe, constructeur, St Jean 241
Ulric, barbier, Massue 98

Barclay John, machinist, St Valier 289
Barden Misses, (the), Avenue Ste Geneviève 5
Miss, Grande Allée 144

Barette Albert, charretier, St Mathias 24
Alfred, garde-moteur, Scott 16
Alphonse, journalier, Chevreière 43
Alphonse, c.-maitre Imperial Oil, Ave Bigaouette 20
Antonio, peintre, 5e Rue 68, Limoilou
David, magasin, St Germain 96
Emile, tailleur, Arago 206
Francis, journalier, Prince Edouard 44
Joseph, cordonnier, Châteauguay 272

Barette J. A., apiculteur, Avenue Lesage 80
J. W., agent, St Olivier 227
Lauréat, menuisier, Franklin 64
Louis, journalier, Grant 145
Miville, charretier, Grant 145
Mlle Diana, Prince Edouard 269
Mlle Rose D., modiste, St Olivier 227
Mme veuve Octave, des Prairies 121
Odilon, journalier, Trudelle 1
Omer, journalier, St Luc 126
Baribeau Arthur, journalier, 5e Rue 32, Stadacona
Auguste, charretier, 5e Rue 32, Stadacona
Emmanuel, journalier, 3e Rue 110, Stadacona
Francis, journalier, 1re Ave 46, Stadacona
Frs. charretier, 4e Rue 78, Stadacona
Joseph, journalier, 3e Avenue 56, Stadacona
Michel, charpentier, 2me Avenue 59, Stadacona

Barnard Jos. E., rédacteur en-chef de *L'Événement*, de la Fabrique 30. Rés. St Nazaire 75. En été, Ste Pétronille, I. O.

Barnes Miss A., matrone Finlay Asylum, St Foy Road 34

Barnett J. C., waiter, Christie 8
Barnwell J., freight checker C. P. R., St Valier 280½

Léon M., salesman, Crémazie 76
Patrick, plumber, St Julia 53

Baroche Mme veuve Nicolas, St Nicolas 10
Pierre Nicolas, marchand, St Nicolas 10

Baron Ed, journalier, 2e Rue 69, Limoilou
Ferdinand, St Joseph 396-400
George, charretier, Napoléon 5
Mme veuve Albert, St Eustache r 83

Baronet Edgar, commis, 5e Ave 42, Limoilou

Baronet Octave, marchand de meubles et articles de ménage; objets en cire, etc., house hold furniture, &c, Boulevard Langelier 149, rés. 147

Wm., emp. chemin de fer, 2e rue 137, Limoilou

Baroni Mme Veuve Cherubini, Laviolette 40
Barr James, baker, Lachevrotière 81

Barras Cléophas, mécanicien, Desfossés 245
Joseph, ingénieur, La Canardière 152
Mme veuve Louis, Ste Agnès 82

Barras Wilfrid, prop. du Bureau d'informations pour Goolettes, Enr., Transfers Maritime, St Paul 161, Tel. 2857—rés. Ste Agnès 82, Tel. 3521


Vole d'évitement et Sècherie moderne. C. P. R. Siding and Dry Kiln.
Portes et châssis toujours en stock. Door and Saches always in stock.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, Québec

Barretti S. & Cie, Statuaires, St Joseph 48

 Barril voir aussi Barry

Barril Ant, journalier, 4e Rue 159, Limoilou
Edmond, menuisier, St Albert 18
Edouard, peintre, 4e Rue 196, Limoilou
Elzéar, pompier, 3e Rue 207, Limoilou
Gaudias, menuisier, 5e Rue 145, Limoilou
Joseph, ouvrier en bouilloires, 4e rue 173, Limoilou

Louis, teneur de livres, 3e Rue 201, Lim.
Louis, cordonnier, 4e Ave 79, Limoilou
Mme veuve Ant. S., 3e Rue 201, Limoilou

Barrington James, storekeeper Dominion Arsenal, d'Aiguillon 52

Miss Harriet, school teacher, Desjardins 51

Barrow Miss Maud, bds St Ann 18

Barrow Septimus, manager The Robert Reford Co., Ltd, St Peter 103, Phone 593, res Park Avenue 109, Phone 323

 Barry voir aussi Barril

Barry Alphonse, de Barry & McManamy, St Gabriel 38, Tel 1057

André, contremaitre, Flynn 159
Andrew, gentleman, St Valier 614
Edmond, contre maitre, d'Aiguillon 157
Eugène, commis Caisse d'Economie, St Joseph 383½

Barry Henri D., importateur et fabricant des fameux cigars "La Flor Eminente," "La Délicia," "Primeros," "El Diamante" "Gold Star," "Washington Columbus," "Le Drapeau National", "Little Bouquet", "Rose Castillo", "H. D. B." Aussi marques privées etc., etc. Cigar manufacturer, direct importer and dealer in Foreign Leaf Tobacco. Factory, Warehouse and Office, d'Aiguillon 155. Tel. 1435 — Résidence St Jean 410. Tel. 306

H. Panet, E. E. P., St Jean 410
J. Chs, soll. d'assurances, Couillard 37
John, St Amable 18
Léon, chauffeur, Scott 80
Louis, étudiant, d'Aiguillon 157

Barry & McManamy, — Alp. Barry & James A. McManamy—courtiers en valeur de bourse, stock brokers, St James 18. Tel. 5226

Maurice, comptable, Scott 80
Rosaire, comptable, d'Aiguillon 157

Barry Thomas, étudiant, d'Aiguillon 157
Wilbrod, mécanicien, Scott 80

Barry W. H. & Co., Montreal, wholesale ribbons, E. Chalifour, repr., St Joseph 62. Tel. 2149

Barsalou J. & Cie, Ltée, savon, St Joseph 385
Barthe Ls P., fonct. public, Richelieu 165

Barthe Ulric, percepteur des droits sur les successions, district de Québec. Bureau, Palais de Justice, St Louis 12, Tél. 470—rés. Avenue des Erables 23, Tel. 1644

Bartlett Harry, waiter. Cook 12
H. N., boarding house, St John 288
Barwis Mrs widow Jacob, St Eustache 78

Basilica Presbytery, Revd E. C. Laflamme, curate, Buade 16. Tel 1303

Bastiani Louis, statuaire, Grant 93
Batt James, soldier, O'Connell 36
Battle J. J., Post Office clerk, St Flavien 23
Thomas, Post Office employee, St Julia 45
Baxter J. P., painter, Artillery 78
Bayaud Mme Florence, Ave Ste Geneviève 45
Baylis John, machinist, O'Connell 11
Thomas, laborer, St Paul r 240

Bazin Chs Ed., commis, des Stigmates 19
Emile, comptable, Chemin Ste Foy 41
Fortunat, entrepreneur—menuisier, Richelieu 22-24, rés. Côte d'Abraham 24
Henri, comptable, Dolbeau 50

Bazin Philippe J., de Nazaire Turcotte & Cie, Enr., Chemin Ste Foy 41. Tél. 1042

Victor, ouvrier en fourrure, St Valier 389
Beach George, sr, civil s. clerk, Ave Taché 6
George, jr, clerk W. & J. Sharples, Ave Taché 6
William, emp. Q. Ry, de Salaberry 40
Beardsell Willie, manager, St Valier 1261
Beaubien Antoine, couvreur, Arago 379
Aurélien, commis, Fleurie 191
Edmond, commis, St Joseph 317
Ernest, gérant La Cie Telephone National de Bellechasse, Ste Hélène 192
J. Isaïe, com.-voyageur, Jorchester 129
J. A., capt. 9e Voltigeurs, comptable, Fleurie 107
Joseph, charretier St Roch 69
L. Antonio, capt., teneur de livres, St Joseph 317

"FLEURETTE" est un parfum délicieux, durable et toujours choyé de nos jolies Québécoises. C'est le parfum du monde élégant. Spécial de la

Pharmacie L. E. MARTEL, 51, Rue St-Joseph, Québec. Tel. 2483.

Beaubien L. G. & Cie., courtiers en valeur, stock brokers. Membres de la Bourse de Montréal. McGill Burroughs, gérant, St Pierre 74. Tél 5067

Beaubien L. Omer, avocat, Côte de la Montagne 116. Tél. 4150—rés Hébert 18, Tel. 1543

Louis, journalier, 3e Rue 117, Stadacona
Louis, chassures. St Dominique 124-130,
rés. Fleurie 191

Louis Onésime, agent d'immeubles, St Joseph 317

Mme veuve Onésime, Ste Hélène 192

Philéas, jr, journalier, Colomb 339

Philéas, sr, journalier, Châteauguay 207

P. Isaie, com.—voyageur, Richardson 305

Beauboutet François, maçon, Lavigreur 6

Beaucage Camille, tail. de pierre, St Malo 102

Beauce Pulp & Lumber Co. (The), Mills at Scott's Junction on the Q. C. Ry. Town Office: 68 St Peter Street. Tel No 2

Beauchamp E. Omer, commis, St Olivier 169

Beauchamp F., importateur de fruits, confiseries, huitres, etc, gros et détail ; importer of fruit, fine confectionery and oysters, etc. Also first class Ice Cream Parlor. Côte de la Montagne 36, Tel. 1393,—rés. 40, Tel. 4853

Gustave, fruits, etc., St Pierre 32-36, et Thibaudeau 3, rés. d'Aiguillon 42

Jos., employé G. N. W. Telegraph Co., Ste Julie 68

J. E., agt de billets, Ave Mai-onneuve 100

J.-Odina, commis, d'Aiguillon 46

Jules H., commis, Côte de la Montagne 106

Louis, sar, fruits, St-Joachim 28

Mme veuve Jos. côte de la Montagne 106

Ona, commis, Richelieu 33

Wilbrod, gérant Hone & Rivet, St Joachim 28, Tel. 4125

Beauchemin A. O., ing. civil, Lockwell 134½

Beaucher X., charretier, Châteauguay 251

Beaudet J. A., épiciier, grocer. Marchand de vins et liqueurs des meilleures marques. Place Marché Champlain 20-22 Tel. 1758—rés. Jeanne d'Arc 15. Tel. 4053

Prudent, ancien pilote, St Jean 261

Zéphirin, maison de pension, N.-Dame 13

Beaudet Zéphirin, briqueteur, Marie de l'Incarnation 105

Beaudoin Alfred, cordonnier, Mor n

Beaudoin Arthur, marchand de tabac, St Joseph 76-76½, Tél. 2140 (voir annonce)

Charles, briqueteur, 2e Rue 11, Stadacona
Cléophas, charretier, de la Reine 374

Edouard, maçon, Côte Ste Geneviève 75

F. X., électricien, Richardson 150

Isidore, cordonnier, des Commissaires 162

Beaudoin J. D., révd, curé de St-Jean-Baptiste, St Jean 448. Tel 1185

J. D., détectif spécial, Langevin 23

Joseph, typographe, Latourelle 15

Beaudoin J. M., gérant The Frost & Wood Co., Ltd, St Paul 78, Tél. 687—pension St Pierre 20

Jules, briqueteur, Massue 273

Mme E., St François 188

Mme veuve Napoléon, de la Reine 280

Mme veuve Pierre, de la Reine r 380

Onésime, journalier, Lavigreur 136

Pierre, tailleur en cuir, de la Reine 380

Roméo, cordonnier, du Roi 232

Beaudriau Mme veuve J. N., des Stigmates 95

Beaudry Alex., menuisier, Ste Thérèse 74

Alfred, ingénieur C.P.R. Laliberté 165

Armand, commis G. T. R., St Jean 265

Armand, ingénieur C. P. R., de la Reine 270

Arthur, emp. C. N. R., 4e Rue 137, Lim.

Athanase, menuisier, St Valier 974

Gastien, journalier, du Roi 131

George, commis de banque, St Jean 265

Henri, secrétaire privé de l'hon. ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, St Cyrille 247

Beaudry Joseph, marchand de Pianos, orgues et musique, photographe, représentant Chaminade Piano Co., St Jean 263, Tél. 833 — rés. 265, Tél. 1705

Joseph E., de Gauvreau, Beaudry & Cie, Avenue des Erables 187

Jules, photographe, St Jean 265

Ludger, étudiant, St Jean 265

Maurice P., commis-acheteur, St Jean 439

Méville, mécanicien. Artillery 54½

René, emp. C. P. R., Laliberté 161

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de bijouteries, 65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Beaudry Wilfrid, professeur de piano et accordeur, St Jean 265

Beaulac Jean-Baptiste, charretier, Dollard 105

Beaulé Arthur, charretier, Aqeduc 168

Charles, pâtissier, des Commissaires 173½

Clovis, journaliste, Colomb 390

Félix, ébéniste, Massue 20

Jean-Bte, épiciier, Arago 359

Joseph, cordonnier et épiciier, St Sauveur 202-204 Colomb 435

Louis, cordonnier, Arago 331

Mme veuve Augustin, Arago 320

Odilou, charretier, Colomb 393

Omer, menuisier, Massue 198

Pierre, cordonnier, Arago 331

Pierre Zép. cor.-machiniste, Aqeduc 210

Ulric, mouleur, Massue 126

Beaulieu, voir aussi Hudon dit Beaulieu

Beaulieu Adjutor, commerçant, Franklin 140

Beaulieu Alfred, snr, propriétaire du restaurant du "Bon Ton", St Paul 249-251 et St Valier 8, rés. 12

Alfred, snr, cordonnier, St Luc 109

Alfred, cordonnier, St Germain 204

Alfred, jnr, facteur, Chemin Ste Foy

Alfred, jnr, cordonnier, Franklin 195

Alfred, cord.-monteur, St Antoine 9, St Malo

Armand, commis, St Valier 484

Arsène, menuisier, de la Couronne 141

Arthur, cord. machiniste, St Benoit 108

Arthur, emp. service civil, Massue 194

Auguste, emp. service civil, Avenue Maisonneuve 96

Beaulieu Charles, marchand-tailleur et merceries, merchant tailor and gents' furnishing, St Valier 763-765. Tel. 2645 ; atelier, Chénier 8—rés. St Valier 261

Charles, journaliste, Hemine 265
dit Hudon, Art., menuisier, Richelieu 253
dit Hudon, Mme vve Arsène, Richelieu 253

Dominique, garde-moteur, St Olivier 189
E., marchand de chiffons, St Joseph 419½,
rés St Luc 62-64

Emile, barbier, Fleurie 61

Emile, garde-moteur, de la Reine 62

Ernest, journaliste, St Bernard 80

Euc., jnr, commis d'hôtel, St Ignace 101

Euclide, snr, sergent de police, St Ignace 101

Euclide, charretier, Châteauguay 229

ARTHUR BEAUDOIN

MARDHAND

DE

TABAC

GROS ET DETAIL

SPÉCIALITÉ :

**Tabac Canadien
en Feuilles**

IMPORTATEUR

de

Cigares, Pipes

et Articles

de Fantaisie

pour Fumeurs.

Cannes,

Etc., Etc.,

Dépôt de Journaux, Etc.

76, 76½

RUE ST-JOSEPH

Téléphone 2140

BUVEZ "LIMLITHA"

Seuls fabricants,

Une imitation du Champagne

M. TIMMONS & SON.

Beaulieu Eugène, de Bélanger & Beaulieu,
Richardson 783

Eugène, charretier, St Benoit 15

François, facteur, Durochers 94

François, emp. chez Elie Jobin Ltée,
de la Reine, r 321

François, journalier, 2e Rue 30 Stadacona

Frs-Xavier, pompier, Ave Bigaouette 24

Gédéon, entrepreneur, du Palais 52

Geo., barbier, du Pont 114, rés. Fleurie 61

Gustave, emp. civil, du Palais 52

Gustave, commis, St Valier 484

Jean, barbier, St François 388

& Jobin, bouchers, chemin Ste Foy 5

Joseph, boucher, Boisseau 51, res. Ste
Hélène 186

Joseph, charretier, Flynn 155

Joseph, snr, de Jos. Beaulieu & Cie, St
Valier 484

Joseph, serr-frein, 5e Avenue 40 Limoilou

Joseph Armand, commis, Laliberté 9

Beaulieu Jos. & Cie, marchands de
cuirs et fournitures pour chaussures,
leather merchants and boot and shoe
furnishings, St Valier 480. Tel 2437.
Manufacturiers de chaussures, Colomb
80. Tel 3518

Joseph S., gérant Jos. Beaulieu & Cie,
Dorchester 44½

Lauréat, boucher, Ste Hélène 188

Louis Alf., commis, Ste Hélène 129

Louis J. B., commis, Du Pont 9. Tel. 6275

Mlle Emma, St Augustin 12

Mlle Sarah, de Courcelles 20

Mme veuve Joseph, St Germain 150

Mme veuve Léonidas, modiste, St Va-
lier 333

Mme veuve Louis, Turgeon 53


Mme veuve Louis, Du Pont 9

Onésime, emp. s. civil, Richelieu 272

T. Eugène, révérend, Hospice St Antoine,
St François 188

Wilfrid, emp. s. civil, St Valier 10

Zéphirin, Iré boucher, Ave 83, Stadacona

 Beaumont, voir aussi Couillard et De
Beaumont

Beaumont Alfred, charretier, Morin 180

Charles, couvreur, St Germain 160

Edouard, commis d'hôtel, des Glacis 36

Elzéar, cordonnier, Avenue du Sacré-
Cœur 21

Félix, charretier, Avenue Bigaouette 87

Isidore, charretier, Hermine 41

Jérémie, cordonnier, De Varennes 52

Beaumont J. N., échevin pour le quar-
tier St-Pierre; de Dominion Fish &
Fruit, Ltd, St Valier 854. Tel 3066

Jean, journalier, Richelieu 258

Joseph, menuisier, de Varennes 38

Joseph, charretier, Sauvageau 110

Joseph, cordonnier, Chénier 29

Jos., emp. Q. & L. St-Jean, Artillerie 92

Louis, débardeur, du Roi 138½

Mme veuve Charles, St Ignace 103

Mme veuve Edmond, St Agnès 79

Mme veuve Edmond, Latourelle 168

Mme veuve Onésime, Bagot 115

Moïse, charretier, Châteauguay 139

Napoléon, assist.-surintendant de la voi-
rie, Crémazie 14

Omer, commis, Richelieu 126

Pierre, menuisier, St Olivier 187

Pierre, cordonnier, Robitaille 15

Beauport Asylum, Asile d'aliénés de St-
Michel Archange. Tél. 213

Beaupré Adjutor, cord. machiniste, St Ger-
main 96

Albert, cordonnier, d'Iberville 23

C. A., comptable, St François 250

Camille, cordonnier, Grenier 9

Edg., magasin, Carillon 80, res Talon 28

François-Xavier, cordonnier, St Félix 12½

Gaudias, aiguilleur Q. Ry, Richelieu 196

Gaudiose, journalier, St Aphonse 17

George, commerçant, Arago 43

Hippolyte, ancien maçon, Lavigreur 56

Jacques Alfred, cordonnier, St Léon 31

Joseph, charretier, Ste Marguerite 164

Joseph, cord.-monteur, Massue 212

Joseph, menuisier, St Hélène 42

Joseph, journalier, Ste Madeleine 6

Joseph, maçon, St Bernard 182

Joseph, tailleur en cuir, St Félix 28

Joseph, cord.-machiniste, St Mathias 30

Lionel, étudiant, St-Louis 58

Michel, journalier, St Bernard 178

Mlle Anastasie, Prince Edouard 222a

Mlle Antoinette, Prince Edouard 125

Mme veuve Ignace, Richelieu 69

Mme Vve Napoléon, Ste Marguerite 125

Mme veuve Victor, Talon 28

Napoléon, charpentier, Kirouac 38

Onésime, cordonnier, Durochers 203

Pierre, cordonnier, St Antoine 35, St

Malo

Pierre, journalier, Laval 22

Rodrigue, conducteur Q. Ry, Scott 112

Télesphore, menuisier, Napoléon 206

Victor, épicier, Carillon 57-59

J. Gilbert & Co, **BOOT and SHOE MERCHANT**
294 St John St., Phone 1564

Wiltrid, Dr., oculiste, Consultations : 10 hrs a. m. à 4 hrs p. m., St Louis 58. Telephone 1492

Beauregard F., peintre, N.-D. des Anges 200
Mme veuve Louis, Franklin 72
Olivier, menuisier, Charest 137
Omer, cordonnier, Dorchester 27
Stanis., cordonnier, N. D. des Anges 120½

Beaurivage Mme veuve Désiré, St Valier 797
Onés., maison de pension, St Nicolas 22
Siméon, maison de pension, Place Marché Champlain 36

Beausoteil Albert, électricien, Napoléon 151
Félix, journalier, Colomb 237

Beauvais Joseph, menuisier, 5e Rue 154, Limoilou

Mme veuve C. B., St Jean 633

Oscar, contremaître, Desfosses 128

Bécharth Arthur, cordonnier, des Commissaires 150

Jean, tailleur en cuir, du Roi 432

Jos. René, comptable, St François 546

Napoléon, monteur, Lévis 14½

Olivier, boulanger, Vaudreuil 12

V. P., commis de banque, Côte Ste Geneviève 4

Béchet Siméon, jnr, journalier, Champlain 700

Siméon, snr., charretier, Champlain 700

Beckett Reginald M., of Dobell, Beckett & Co., St Louis Road

Bedard Achille, commis-voyageur, 8e Avenue 160, Limoilou

Adéland, charretier, Montmagny 35

Adéland, charretier, Richardson 42

Adj., cord.-machiniste, St Germain 154

A. E., médecin-chirurgien, St Joseph 38, rés St Valier 1039

A. G., commis, St Valier 853

A. S., peintre, des Stigmates 116

Albert, commis, Prince Edouard 261

Albert, barbier, de la Reine 261

Albert, charretier, St Raphaël 12

Albert, cordonnier, Bayard 153

Albert, asst. sec.-trés. C. d. s pilotes, St Olivier 198½

Alexandre, menuisier, St Joachim 95

Alfred, boucher, St Joseph 433, rés. St Valier 926

Alfred, barbier, Laliberté 110-112

Alfred, peintre, Richeheu 200

Alphonse, boulanger, Lavigueur 101

Arthur, cordonnier, St Léon 16

Arthur, sculpteur, Charest 37

Arthur, cordonnier monteur, Bayard 165

Arthur, charretier, de la Reine 223

Arthur, peintre, Massue 110

Avila, ingénieur forestier, St Jean 629

Bédard Aurélien, ingénieur, Latourelle 16
A. Wilfrid, chauffures, St Joseph 112-114
B., journalier, Turgeon 59

Bedard & Belanger—J. E. Bedard & Oct. Bélanger—comptables, auditeurs et liquidateurs, accountants, auditors and liquidators, St-Pierre 101. Tél 1412

Bénoni, snr, charretier, Berthelot 16

Benoui, jnr, commis, Berthelot 16

Caleb, tailleur en cuir, St François 538

Casimir, laitier, 3e Rue 277, Limoilou

Chs, cord.-machiniste, St François 84

Charles, charretier, de la Reine 167

Charles, collecteur, 4me Avenue 31, Limoilou

Charles, cultivateur, Gros Pin

Charles, menuisier, de la Reine 102

Charles, Corporal O. S. C., Champlain 65

Charles, journalier, St Valier 592

Charles, de Bedard, Dion & Cie, St Léon 108. Tel 348

Charles O., rentier, des Stigmates 10

Christophe, cordonnier, Avenue Tasche-reau 80

Cléophas, St Ignace 109

Cléophas, charretier, de la Reine 213

Cyrille, cordonnier, du Roi 400

David, manchonnier, St Gabriel 81

Désiré, commis, Chevrière 31

Bedard, Dion & Cie — Chs Bedard, Wilfrid Dion & Tel. Lessard — fabricants d'eaux gazeuses, aerated water. Cidre, Cream Soda, Ginger Ale, eau minérale St Léon, Ste Agnès 92. Bureau, Avenue Bigaouette 22. Tél 2990

Edm., tailleur de pierre, du Roi 205-210

Edouard, charretier, de Courcelles 29

Edouard, charretier, Aqeduc 177

Edouard, charretier, St Germain 186

Edouard, magasin d'articles d'occasion, St Valier 693

Edouard Chs, typographe, Ste-Thérèse 69

Elie, journalier, Ste Catherine 1

Elzéar, snr, commerçant, Aqeduc 118

Elzéar, bijoutier, Aqeduc 151-153 et Kirouac 187

Elzéar, menuisier, Kirouac 71

Elzéar, tailleur, St Germain 32

Émeric, cord.-machiniste, Bedard 10

Emile, journalier, Ste Catherine 1

Ephraïm, menuisier, Grenier 35

Ernest, barbier, Charest 39

Ernest, menuisier, Jeanne d'Arc 68

Étienne, cordonnier, des Fossés 255

Étienne, commis-épicié, Richardson 344

Arthur Marcotte

85, rue St-Pierre
Téléphone 1290

COMMERCIAL UNION

442 Fumez le cigare **RELIANCE** 10 cts.

Bédard Eugène, peintre, St Olivier 128
 Eugène, commis-épicié, St Valier 358
 Ferdinand, journalier, des Commissaires 231
 François journalier, 4e Rue r 35, Stadacona
 François, cordonnier, Chénier 16
 François, jnr, journalier, St Ignace 82
 François, menuisier, St Mathias 57
 François-Xavier, cordonnier, Morin 92
 François-Xavier, garde-moteur, Ancien Chantier 15
 François-Xavier, garde-moteur, St François 407
 François-Xavier, tailleur, du Pont 77, rés. de la Reine 227
 Gaudias, boucher, Boisseau 139
 Gaudias, gérant de Myrand & Pouliot, Enr., St Valier 853
 Gaudiose, épicié, Bayard 133, rés Morin 161
 Gaudiose, cordonnier, Bayard 153
 George, cord.-monteur, Napoléon 248
 Germain, charretier, Morin 224
 Hervé, mécanicien, Morin 253
 Honoré, journalier, Turgeon r 61
 Honoré, cordonnier, St Félix 1-3
 Hormidas, jnr, charretier, Charest 191
 Hubert, facteur, Massu 142

Bédard J. A., nouveautés et mercerie, dry goods and gents' furnishing, 3e Rue 120-122 coin 4e Avenue, Limoilou. Tel 4855—rés. 4e Avenue 58, Limoilou

Jacques, journalier, Charest 182
 Jacques, journalier, des Prairies 129

Bédard J. A. Ephraïm, député percepteur du Revenu ; médecin et chirurgien. Spécialité : maladie de poitrine, d'estomac et des intestins. Heures de bureaux, 7 à 8½ A. M. et de 6 à 8 P. M. St Valier 1049. Telephone 2268

J. Arthur, boulanger, Ste Marguerite 23, Belvédère.

Bedard J. Art., marchand-épicié, grocer. Assortiment complet et varié, pouvant satisfaire la pratique la plus exigeante. Spécialités : thés et cafés, vins et liqueurs, St Valier 728-730. Tel. 2531 ; rés. d'été, Charlesbourg

J. C. A., agent, édifice Quebec Ry, rue Joseph 229

Bedard J.-B. & Freres—Onésime Wilfrid Bedard—importateurs et manufacturiers de poudre à pâte, balais, etc., St Pierre 25 et Ruelle Notre-Dame 9. Téléphone 1459

Bedard J. E., de Bedard & Bélanger, St Pierre 101. Tel 1412—rés. Durochers 2. Tel 2567

J. E., 4e Rue 89½, Limoilou
 Jean Charles, étudiant, St Valier 592
 Jean Bte, charretier, Hermine 247
 Jean-Baptiste, de Bédard & Samson, Richelieu 244
 Jean-Baptiste, sellier, des Stigmates 97

Bédard J. Ephraïm, avocat, de Plamondon, Grenier & Bédard, édifice Quebec Ry, Tel. 6486—rés. des Fossés 84, Tel. 3443

Joachim, boucher, du Pont 162½, rés. Lavoilette 5

J. Octave, commis, St Pierre 51
 Joseph, charretier, Ste Thérèse 26
 Joseph, boulanger, de la Reine 218
 Joseph, boucher, St Malo 24
 Joseph, épicié, Fleurie 39
 Joseph, forgeron, Ste Thérèse 90
 Joseph, menuisier, du Roi 366½
 Joseph, plombier, St Valier 1218
 Joseph, garde-moteur, St Valier 1035
 Joseph, marchand de sable, St Luc 106½
 Joseph. emp. Bell Telephone, St Mathias 124

Joseph, conducteur Q. Ry, Franklin 239
 Joseph, gérant, St François 311
 Joseph, mécanicien, des Commissaires 231
 Joseph, menuisier, Latourelle 62a
 Joseph, charretier, Falardeau 23
 Joseph, tailleur en cuir, St Ignace 15
 Joseph, journalier, St Luc 106
 Joseph, cordonnier, Napoléon 250
 Joseph E., C. R., avocat, de Bedard, LaVergne & Prévost, Cook 2, Tel 856—rés Beauport
 Jos. Samuel, teneur de livres, du Roi 412
 Julien, journalier, Latiberté 127

Bedard, LaVergne & Prévost—Joseph E. Bedard, C. R., Armand Lavergne, M. P. P. & J. A. Prévost, LL. L.—avocats, advocates, Cook 2. Tél. 856

Lévi, commercant, St Valier 1219
 Léon, cordonnier, Carillon 60
 Lorenzo, relieur, St Olivier 128

ELZEAR VERREAULT Stone and Sand Merchant
 7 Ramsay St. Phone 3248

Bédard Louis, journalier, Massue 169
 Louis, journalier. Buade 15
 Louis, journalier, Artillerie 149
 Louis, menuisier, Ste Claire 12
 Louis, menuisier, St Olivier 243
 Louis Joseph, commis, St Valier 392
 Ls, menuisier, La Canarière, Mastai
 Ls Fortunat, menuisier, Ste Marguerite
 23, Belvédère

Magloire, cordonnier, St Bonaventure 37
 Mesdemoiselles, St Jean 115
 Misaël, typographe, des Commissaires 65
 Mlle Adélaïde, couturière, Caron 95
 Mlle Aurore, modiste, Châteauguay 98
 Mlle Césarine, couturière, St François 288
 Mlle Clarisse, St Ambroise 39
 Mlle Josephine, de Villiers 24
 Mlle Léda, modiste, de l'Eglise 85
 Mlle Luciana, St Ambroise 39
 Mlle Malvina, f. de peine, St Valier 1221
 Mlle Marie, couturière, St Eustache 2
 Mlle Philomène, modiste, St Joseph 38
 Mlle Rose Délina, modiste, St Anselme 86
 Mme veuve Albert, St Bernard 120
 Mme veuve Andronique, St Valier 747
 Mme veuve Antoine, Massue 287
 Mme veuve Azarie, St Joseph 38

Mme veuve Elzéar, Boul. Langelier 19
 Mme veuve Eugène, Massue 128
 Mme veuve F., du Palais 52
 Mme veuve François, de Villiers 24
 Mme veuve J. B., de Salaberry 784
 Mme veuve J. Elzéar, Lachevrotière 18
 Mme veuve Jérémie, de la Reine 261
 Mme veuve Joseph, St Alexis 84
 Mme veuve Joseph, N-D des Anges 127
 Mme veuve Médéric, Avenue Renaud 26
 Mme veuve Simon, St-Ambroise 39
 Mme veuve Stanislas, Châteauguay 98
 Mme veuve T., St Valier 378
 Mme veuve T. Misaël, Dorchester 57
 Mme veuve Uldéric, Fleurie 43
 Moise, c.-voyageur, des Commissaires 164

Bedard Napoleon, prop. du Club des
 Marchands, de la Couronne 62-66, Tél
 2182—rés. Ste Marguerite 227

Napoléon, c.-marchand, St Valier 634
 Napoléon, charretier, Lavigueur 60
 Napoléon, menuisier, Lavigueur 96
 Napoléon, emp. Ross Rifle, Colomb 257
 Nap., co.umis.-xpéditeur, St Valier 1253
 Narcisse, fondeur, Arago 317
 Octave, barbier, Claire-Fontaine 129
 Odilon, tailleur, Sauvageau 82
 Odilon, commerçant, 2e Rue 14, Do-
 maine Lairé

Bédard Onésime, forgeron, Latourelle 168½
 Oscar, fermier, Chemin Ste Foy
 O., boucher, de la Couronne 215, rés.
 Franklin 190

Bédard O. Wilfrid, de J. B. Bedard &
 Frères, Couillard 40½. Résidence d'été,
 Ste Pétronille, I. O.

Pamphile, commis, d'Aiguillon 141

Bedard Philéas Hector, médecin chi-
 rurgien, physician and surgeon; dé-
 puté-coroner, spécialiste pour les ma-
 ladies de la peau et du cuir chevelu,
 St Jean 236. Tel. 903

Pierre journalier, Boisseau 207½
 Pierre, forgeron, St Olivier 49-51
 Pierre, maréchal ferrant, Massue 157
 rés. Charest 37
 Pierre, emp. au Parlement, St Valier 394
 Pierre, cocher, Richelieu 209
 Raoul, conducteur Q. Ry, St Félix 5
 Rosario, com.-voyageur, St Joseph 86
 & Samson, corroyeurs, St Valier 632

Bedard Samuel — (Mme Sa-
 muel Bedard)—bijoutier et importa-
 teur de montres et de bijoux; jeweller
 and importer of watches and jewellery.
 Opticien. St Paul 353, vis-à-vis la gare
 du C. P. R.; opposite C. P. R. Depot.

Sylfrid, commis-voyageur, St Valier 747
 Thomas, rentier, St Jean 250
 Thomas, cordonnier, Chevreière 5
 Thomas, commerçant, St Sauveur 56-58

Bédard Victor, gérant général de l'Im-
 primerie Jacques-Cartier, Ltée, St
 St Olivier 79. Tél. 4713

Ulric, gérant, 8e Avenue 41, Limoilou
 Ulric, charron, Montcalm 160
 Wenceslas, commis, St Anselme 101
 Wilbrod, com.-voyageur, Richardson 366
 Wilfrid, com. d'hôtel, St Ambroise 116
 William, gardien Quebec Railway Bul-
 ding, rue St Joseph 229
 Zéphirin, charretier, de Tracy 4

Bedford Alfred, coachman, Côte de la Cano-
 terie 2

Bégin Achille, préposé au bagage I. C. Ry,
 Boisseau 35
 Adélar, mécanicien, Parke 9
 Alfred, asst.-ingéni-ur civil, Hébert 15
 Alfred, conducteur Q. Ry, St Jean 483

“Claire Fontaine Mineral Water”

For Kidneys and Bladder

Bégin Alphonse, emp. C. P. R., 1ère Avenue
94, Limoilou
A. U., gérant Hôtel Clarendon, Côte de
la Montagne 40

Bégin Chs-Edouard, gérant Home
Bank of Canada, St Jean 428. Tel 1586
rés. d'été, Lac St Charles. Tel. 13

Désiré, charpentier, La Canardière 162
Edmour, garde-moteur, Latourelle 157½

Bégin Edouard, notaire et député shé-
rif, notary and deputy sheriff, St Jean
428. Tel 1586

Edouard, commerçant et boucher, Ri-
chardson 140-142½

Edouard, barbier, de Jumonville 24-26
Elzéar, de Bégin & Frère, Franklin 77
Eutrope, porter Clarendon Hotel, des
Jardins 22

Fortunat, m. de fruits, St Jean 430
François, ingénieur, de la Reine 73

Bégin & Frère—Mathias & Elzéar—Mar-
chands de foin, grains, etc, hay and
grain merchants, St-Roch 65-67. Tel
2594. Entrepôt, Chemin Ste Foy

J. A., comptable, 4e Rue 79, Limoilou

Bégin J. H.—(Enr.)—*Oct. Feuillaull.*—
marchand de chaussures et de claques
en gros, wholesale boot and shoe and
rubber goods, de la Couronne 50, Tels
2675 et 2166

J. L., agent de billets G. T. R., Dalhour
sie 20

Bégin J. Téléphore, propriétaire de
l'Hôtel Clarendon, des Jardins coin
Ste Anne

J., mesureur de bois, St Valier 482
Joseph A., plongeur, Grant 136
Joseph, imprimeur, St Dominique 58
Léger, laitier, 2e Avenue 87, Stadacona


**Bégin L. N., Son Eminence le Car-
dinal**, Archevêque de Québec, Port
Dauphin. Téléphone 989

Mathias, de Bégin & Frère, Victoria 139
Mesdemoiselles, Chemin Ste Foy 25
Mlle Lydia, emp. au "Soleil", Dec Fos-
sés 100
Mme Téléphore, St Roch 61
Mme veuve Pierre, de la Reine 73

Bégin O. J., surintendant du télégraphe
d'alarme, superintendent of Quebec
Fire Alarm, Hotel de Ville

Ozariste, laitier, Kirouac 8
& Paradis, prop. Quebec Welding Co.
du Roi 2-8

Pierre, navigateur, de la Reine 73
Begoodman Capt., merchant, St Joseph 29½
Behal A., révd, maitre des novices au Patro-
nage, Côte d'Abraham 58-64
Behan Miss E. M., Ste Anne 131
Bélair Joseph, commis, Alexandre 18

 Béland voir Belland

Béland Adjutor, journalier, Lacroix 18
Alfred, snr, ferblantier, St Valier 1281
Alfred, jnr, ferblantier, St Valier 1281
Alphonse, ferblantier, St Valier 1281
Armand, tailleur, Arago 241
Arthur, jardinier, Ste Claire 1
Cyrille, ouvrier en boîtes, Colomb 292
Dave, foreman, St Laurent 12
Edgar, ingénieur Q. & L. St J., Fleurie 93
Edouard, journalier, Saun ters 110

Béland Eleusipe, inspecteur de denrées
alimentaires, St François 410

Emile, cordonnier et magasin, Château-
guay 127 et Durochers 188
Eric, gardien, Couillard 37
Ernest, boucher, St Valier 951
Eugène, commis-marchand, 6e Rue 125,
Limoilou

Frank, gérant Quebec Cartage Transfer
Co., Côte SteGeneviève 21½
Henri, typographe, St Valier 1281
Joseph, journalier, Marie de l'Incarna-
tion 76

Joseph, charretier, Montcalm 105
Joseph, journalier, Bagot 151
Joseph, charretier, St Patrick 68
Joseph P., député-greffier, Cour de Cir-
cuit, Richardson 308

Lucien, typographe, Fleurie 93
Mlle Nymphadore, Couillard 37
Mme Eugène, modiste, 5e Rue 138,
rés. 6e Rue 125, Limoilou
Mme Moïse, modiste en chapeaux, St
Valier 950

Mme veuve François, Richelieu 271
Mme veuve Joseph, Richelieu 271
Mme veuve Louis, Fleurie 93
Mme veuve Pierre, St-François 407
Moïse, snr, charretier, St Olivier 260
Moïse, jnr, mécanicien, St-Valier 950
Odina, peintre, St-Amboise 95

Merisier pour planchers, couleurs, régulières ou assorties.
TOURNAGE, DECOUPAGE, etc. Band Re-Sawing and Wood turning, etc.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, Québec

Béland Philéas, emp. s. civil, de la Reine 382
Pierre, journalier, Arago 313

Béland Théophile, agent du département de la Marine et des Pêcheries, Champlain 103, rés St Jean 447

Villemon, épicier, St Germain 110-112
Wilfrid, boucher, de Villiers 15

Bélangier Achille, menuisier, Ste Hélène 23
Adéland, charretier, St Sauveur 148
Adjutor, journalier, Sauvageau 171

Bélangier Adolphe, marchand de pierre à maçonnerie, pierre cassée et de sable; maître-charretier de grosses voitures pour le transport de lourds matériaux. Travaux exécutés avec promptitude et à bonnes conditions, St Dominique 108. Tél. 2420—rés. St François 15, Tél. 5582

Aimé, employé civil, Dollard 21a
Aimé, conducteur Q. Ry, Lavigueur 51½
Alphonse, barbier, Racine 2½
André, conducteur d'ascenseur, Durocher 153

Bélangier Arthur, avocat, avocate, Côte de la Montagne 111, chambre 25. Tél. 4244—rés Fraser 37, Lévis

Arthur, cordonnier, Colomb 304
Arthur, menuisier, Smith 20½
Arthur, commis, St Olivier 194½
& Beaulieu—Joseph Bélangier & Eugène Beaulieu—bouchers, St Joseph 371

Bélangier Charles, jr, boucher, butcher; gros et détail; grand choix de bœuf, mouton, lard, beurre, œufs, etc. St Roch 85 coin St François, Tél. 2756, rés. St Roch 83

Charles, journalier, St Valier 187
Charles, snr, boucher, 4e Rue 136, Limoilou, rés. Bedard 21
Cléophas, épicier, du Pont 102-104, rés. St Réal 65
Cyrille, maçon, Morin 203
D., rentier, St Joseph 343
Edgar, commis, de la Reine 195

Bélangier Edmond, représ. J. M. Orkin Co., Ltd, Montréal, St Joseph 66, Tél. 2528—rés de Salaberry 34, Tél. 2413

Bélangier Edmond, entrepreneur maçon, master mason and contractor, Ste Marguerite 185, Tél. 2270—rés Beauport

Bélangier Edmond & Cie, nouveautés, Notre-Dame 29. Tél. 1246

Edmond, gardien de prison, Grenier 1½
Edmond, entrepreneur, 4e Avenue, 331, Limoilou

Edmond, emp. Q. & L. St. J., 4e Rue 206, Limoilou

Edmond, snr, de Edmond Bélangier & Cie, Claire Fontaine 81

Edouard, journalier, Richardson 322
Edouard, conducteur de malles, Jeanne d'Arc 18

Emile, entr. menuisier, St Léon 39
Emile, menuisier, Avenue Lesage 48

Bélangier E. R., mercerie, complets et pardessus pour hommes, Men's furnishing and clothing, Côte de la Montagne 86. Tél. 4179; rés. St-Amable 36

Ernest, ingénieur mécanicien, Ecole Technique, Boulevard Lanzeleur

Eugène, commis, St Valier 747

Eugène, menuisier, Letellier 25

Evangeliste, cordonnier, Bagot r 84

Ferd., navigateur, 5e Rue 127, Limoilou

Ferdinand, bijoutier, Morin 101

Ferdinand, électricien, Grant 177

Frs., commer. d'animaux, Massue 222

F.-X., journalier, Garneau 25

F.-X., menuisier, de l'Eglise 44

F.-X., cordonnier, Avenue du Sacré-Cœur 55

F. W., commis-voyageur, Signal 74

Géd., charpentier, 5e Rue 126, Limoilou

Georges, com.-marchand, de Varennes 54

Georges, contremaitre, St François 486

Georges, cordonnier, Falardeau 18

Georges, boucher, Grenier 15

Georges, navigateur, St Pierre 97

Belanger Germain, jnr, nouveautés en gros, wholesale dry goods, St-Pierre 17-19, Tél. 1769—rés. St Joseph 365. Tél. 4307

Germain, snr, mécanicien, de l'Eglise 110

G. J., commis, 2e Rue 1, Limoilou

Henri, de Tremblay & Bélangier, Côte de la Montagne 147. Tél. 5024.—rés Claire Fontaine 81½. Tél. 5960

Henri messenger, St Jean 278

Henri T., commis, d'Aiguillon 55

Hormisdas, pompier, Massue 274

Belanger Hotel—N. Z.—Ludger Bélangier, propriétaire—Vins et liqueurs de choix, St Paul 367-369. Tél. 3656

"CACHETS ROYAUX" Pour maux de tête. Guérissent presque instantanément les maux de tête, migraines, névralgies. Sont inoffensifs.

DEPOSITAIRE : Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Qué.

Bélanger Hubert, commis et magasin, Mas-
sue 237-239

Isidore, maçon, Alfred 21
J. A., commis-voyageur, Scott 52
J. E., commis-voyageur, du Roi 206
Jean-Bte, plombier, St Mathias 120½
Jean-Baptiste, comptable, Beauport
J.-Bte, snr, capitaine, Chemin St Louis 14
Jean-Bte, jnr, télégraphiste, Chemin St
Louis 14
J. E. Gust, comptable, de la Reine 147.
Tél. 2805
J. F., com. de banque, de Salaberry 70
J. G., épicier, 2e Rue 85, Limoilou
Jérôme, menuisier, Prince-Edouard 298½
J. Léon, com.-voyageur, Richardson 389
J. M., boucher, St Nicolas 46

Bélanger J. O., agent d'assurances, re-
présentant La Nationale de Paris, St
Pierre 88, Tél. 1802,—rés. d'Aiguillon
168, Tél. 3636

Johnny, cultivateur, Chemin Ste Foy
Joseph, rentier, 2e Avenue 323, Limoilou
Joseph, journalier, St Mathias 38½
Joseph, journalier, Desfossés 81
Joseph, ancien emp. civil, St Jean 185
Joseph, peintre, Boisseau 79
Joseph, commis d'hôtel, St Nicolas 51
Joseph, commis, Lafrance 6
Joseph, jnr, de Bélanger & Beaulieu,
Grenier 15
Joseph Frs, com. de lard, St Patrice 154
J. R., agent de publicité, Ave Parent 17
Jules, cordonnier, St Sauveur 12
L., comptable, 7e rue 31, Limoilou
L. A., commis, Richardson 218
L. E. A., de Goulet & Bélanger, Engr.,
Charlevoix 5
Léon, tailleur en cuir, du Roi 432
Léon, R. C. G. A., St Patrice 128
Léon, hôtelier, du Roi 256-258
Léonidas, corroyeur, Bédard 21
Lorenzo, sacristain, Sous-le-Fort 17
Louis, boucher, Boisseau 79
Louis, charretier, Dollard 106½
Ls-Siméon, ingénieur, 5e Rue 118, Li-
moilou
L. Uldéric, emp. serv. civil, Latourelle 75½

Bélanger Ludger, de l'Hôtel N. Z. Bélan-
ger, St-Paul 367-369, rés. St Nicolas 51

Martial, journalier, St Valier 942
Massanod, commis, Lafrance 6
Mlles, Boulevard Langelier 166
Mlle Aurora, modiste, St Patrick r 9
Mlle Belzémire, Franklin 107

Bélanger Mme veuve, de la Reine 220
Mme veuve Amédée, Smith 75
Mme veuve André, St Joseph 347
Mme veuve Auguste, Latourelle 148
Mme veuve Clovis Adolphe, Côte Ste
Geneviève 44
Mme veuve Franç.-Xav., Boulevard Lan-
gelier 166
Mme veuve George, 2e Ave 323, Limoilou
Mme veuve Joseph, maison de pension,
de la Co ronne 94
Mme veuve Joseph, Arago 254
Mme veuve Louis, Montcalm 174
Mme veuve Louis, St François 543
Mme veuve Ls Jules, des Jardins 26
Mme veuve N. Z., St Nicolas 51
Mme veuve Octave, de la Reine 249
Mme veuve Olivier, St Valier 1166
Napoléon, commerçant de grains, du Roi
272
Moïse, journalier, Morin 175
Napoléon, corroyeur, Ste Catherine 8
Napoléon, comptable, La Canardière 22
Narcisse, charretier, Massue 257
O., maison de pension, St Jean 246

Bélanger Octave, de Bedard & Bélanger,
St Pierre 101, Tel 1412—rés du Roi 429.
Tel 2992

Odilou, modeleur, Latourelle 30½
Olivier, messenger, St Valier 942
Omer, pompier, 2e Avenue 89, Stadacona
Onésime, entrepreneur maçon, 4e Avenue
134, Limoilou
Oscar, conducteur de malles, Lee 30

Bélanger P. E. Emile, notaire, de La-
brèque, Bélanger & Labrèque, d'Ai-
guillon 55, Téléphone 1148—rés. d'été,
Beauport. Tel. 2598, sonnez 3

Philéas, ingénieur, du Pont 172
Philéas, menuisier, St Valier 400½
Philéas, menuisier, St Valier 396 r 3
Pierre, boucher, 4e Rue 82, Stadacona
Pierre, rentier, Morin 173
Procule, contremaitre, 4e Avenue 216,
Limoilou
Richard, de Gosselin & Bélanger, St
François 514
Samuel, corroyeur et épicier, Grenier
28-30 et Montcalm 21
Sigismund, capt. SS. *Aberdeen*, des Prai-
ries 79
S. P. E., comptable, d'Aiguillon 38
Uldéric, teinturier, Massue 95
Zénon, emp. s. civil, Lafrance 6


ARTHUR PAQUET, Manufacturier de bijouteries
65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Belcourt Louis, gérant et surintendant
Bell Telephone, de Salaberry 60. Tel.
2230

Belhumeur F. W., contremaitre, Ste Mar-
guerite 210

Belinge Alexandre, Sténographe offi-
ciel de la Cour Supérieure, Palais de
Justice, rue St-Louis 12, Tél 4029—rés
de la Couronne 42, Tél. 5247

Horace, étudiant en architecture, de la
Couronne 42

 **Belisle** voir aussi Bellisle

Belisle Donat, commis, Sutherland 6

Béliveau Mme veuve Absolon, Boisseau 147
Mme veuve Nazaire, Boisseau 106

W., commis de banque, Sault-au-Mate-
lot 62

Bell Charley W., land surveyor, StValier 1286
D. F., of W. & D Bell, St Valier 1286
Henry, emp. Parliament buildings, Cham-
plain 661

Hubert, pressier, Champlain 693

John, laborer, Avenue Lesage 72

Joseph, snr, laborer, Champlain 693

Joseph, jnr, clicheur, Ste-Thérèse 56


Joseph, charpentier, Champlain 652

Mrs David, St Valier 1286

Bell Telephone Co. of Canada, Ltd.

—C. F. Sise, President; Hon. Robt.
MacKay, Vice President; W. H. Black,
Secretary; W. G. Slack, Treasurer;
L. B. McFarlane, Managing Director;
C. F. Sise, jr, General Manager; Ls
Belcourt, Quebec, Local Manager and
District Superintendent. — Central
office, St John 112. Plan office, Notre-
des Anges 145-155

Bell W. & D., —D. F. Bell—drain pipe and
brick manufacturers, manufacturiers
de tuyaux de grais et de briques, St
Valier 1286. Tél 2380. Factory, Little
River Road

 **Belland** voir aussi Bèland

Belland H., tailleur, Hébert 5

Théo., entr.-peintre, St Flavien 13

Belleau Alex., cordonnier, de la Reine 420
Alphonse, magasin, St Pierre 122, rés.
Petit Champlain 25

Arthur, peintre, St Laurent 22

Arthur, commis, Latourelle 157½

Belleau & Auger, General Insurance
Agents, representing the Insurance
Company of North America, Employ-
ers' Liability Ass. Corp'n Ltd, Mont-
Royal Insurance Co.

Fire Insurance—Ins. Co. of North America,
Providence Washington Ins. Co.,
Employers' Liability Ass. Corp'n Ltd.,
Mont-Royal Ins. Company

Marine Insurance—Ins. Co. of North
America.

St Peter 85, Tel 1091; night office, 814

Cléophas, emp.Q. L. St J., Lavigueur 91

Belleau George, inspecteur La Caisse
d'Economie Notre-Dame de Québec,
Avenue des Erables 63. Tel 998

George, major 9me régiment, V. Q.
St Valier 331

Georges fonctionnaire public, Ste Ursule
19½ Tél 814

George N., d'Auteuil 53

Henri, journalier, Ste Hélène 92

Belleau J. F., Agent général d'assurance
Bureau, St Pierre 114, Tél. 1310—rés.
Avenue St Denis 28, Tél. 3279 (voir
annonce, page 448)

J. N., typographe, St Patrick 88½

J. O., emp. à la douane, St Olivier 164

Belleau Joseph, entrepreneur-menuisier
builder and contractor. Toute com-
mande pour réparations de menuiserie
exécutée avec soin et sous le plus
court délai. Ursuline Lane 2 coin Ste
Ursule. Tel 1244—rés Lachevrotière 9,
Tel. 178

Joseph, avocat, Laporte 16

Joseph, journalier, St Bernard 97

Joseph, journalier, St Léon 13

J. S., rentier, de la Reine 251

Louis, gardien, St Valier 40

Louis Alex., mécanicien, de la Reine 420

Mlle Eugénie, modiste, de la Reine r 380

Mme veuve A. G., Laporte 16

Mme veuve Edouard, Latourelle 157½

Mme veuve Honoré, du Roi 450

Belleau Neuville, de Neuville Belleau
& Cie, Membre de la bourse de Mont-
réal, St Pierre 93. Téléphoes 946 et
4076—rés. St Louis 64. Tel 260.

“APPLEADE” Le cidre de fruits riches.

M. TIMMONS & FILS,

Seuls embouteilleurs

Our Motto : SECURITY FIRST

J. F. BELLEAU

GENERAL INSURANCE AGENT

Central Assurance EXCHANGE

114, ST. PETER STREET
Telephone 1310

REPRESENTING

THE IMPERIAL UNDERWRITERS CORPORATION

Guaranteed by The Sun Fire of London, England, which has

Total funds over \$18,000,000
Net Surplus over \$10,000,000

THE LAW UNION and ROCK FIRE Ins. Coy of London Eng.

Established 1806

Total Assets over \$48,000,000

Largest investments in Canada \$12,000,000

THE CLIMAX OF SECURITY

Représentant aussi

The Montreal Canada Fire Ins. Coy

The Anglo American Fire Ins Coy

The Dominion Fire Ins Coy

J. F. BELLEAU

Bureau Central d'Assurances

114, rue St-Pierre Téléphone 1310

Rés. : 28 Avenue St-Denis, (Cap)

TELEPHONE 3279.

Belleau Neuville & Cie—*Neuville*
Belleau—courtiers en valeur, bourse, stock brokers, St Pierre 93. Telephones 946 et 4076

Octave, journalier, Ste Germain 103
Raoul, cordonnier, Boisseau 110
P. Lorenzo, commis, de la Reine 251

Belleau Sainte-Foye, avocat, advocate, Dalhousie 112, Tel. 2905—rés. Avenue Murray 41

Belleau Wilbrod, ferblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils de chauffage. Spécialité : installations électriques, St Jean 363½-365. Tel 1885

Bellecourt voir aussi Belcourt

Belle Isle Donat, commis, Sutherland 6
Bellemare J.E., télégraphiste, St François 112

Elie, conducteur C.P.R., St François 112
H. G., commis, des Commissaires 157

Joseph, garde-moteur, Charest 99½
Bellerive Ars ne, teneur de livres, St-François 378

Charles, marchand à commission, St-Valier 1014

Georges, chevalier de la Légion d'honneur, avocat et employé s. civil, Crémazie 111

Joseph, ingénieur, Q. & L. St Jean, St-Valier 538

Mme Charles, St Joseph 335

Belletête Pierre Alcime, serrefrein, Lalliberté 176

Bellew Miss, prop. Crescent Rooming House, St Ann 34

Belley L. G., avocat, édifice Dominion, St Pierre 126. Tel. 610Z,—rés. Ste-Anne 124, Morrin College Court 4. Tel. 1442

Bellisle J. A., secrétaire et inspecteur général de la chasse et de la pêche, prov. de Québec, pension Ste Anne 89. Tel 1166

Belmont Cemetery, St Foy Road. Phone 1436
Retreat—St Foy road

Belmour Frank, foreman, Ste Marguerite 210

Bender Prosper, médecin-chirurgien, physician and surgeon. Office : Hours, 9 to 10 A. M., 2 to 4 P. M., St Louis 78. Tel 1873

Bennett & Co.—*William S. Bennett*—Coal agents ; transportation agents ; lumber and timber merchants ; agents for saw mills ; also commission merchants, St Peter 56, room 34. Tel. 20

Bennett William S., of Bennett & Co., Avenue Ste Genevieve 11

Benoit Albert, T. Révd Père, O. P., supérieur des Dominicains, Grande Allée 301 Tél. 637

Arthur, journalier, St Antoine 9, St Malo

Camille, emp. Bell Tel., Hermine 155

Jacques, tanneur, Morin 135

Jacques, journalier, Champlain 754

N. Samuel, cotiseur, des Stigmates 143

Benson Edward C., emp. Canadian Import Co., St John 216

John, driver, Fleurie 33

Benton John, foreman, Artillery 17

Beranger & Collette—*F. Béranger & Ph. Collette*—agents manufacturiers Paris, Londres, Berlin. Manufacturers' agents, Edifice Commercial, Charest 7. Tel 4227.—Succursale à Montréal, 54, rue Notre-Dame Est. Tél. Bell, Main 1094

F., de Béranger & Collette, des Commis saires 85. Tél. 4470

Bercovitz Heritzel, pedlar, St Joseph 33½

Charles, pe Har, D-sfossés 40

Bergeron Albert, com. voyageur, St Jean 571

Albert, charretier, Prince Edouard 253

Aimé, journalier, Cul de Sac 7

Alexandre, emp. s. civil, Ste Anne 38

Alfred, mécanicien, Conroy 38

Alfred, journalier, Sutherland 16½

Barthélemi, emp. s. civil, Ste Thérèse 161

C. Philéas, de A. Toussaint & Cie, Richelieu 123

Cléophas, emp. C. P. R., Lacroix 14

Delphis, journalier, Arago 121

E. Lucien, emp. civil, Richelieu 123

Eloi, menuisier, Fleurie 70

Bergeron Emile, secrétaire et comptable dépt. du Feu, Montmagny 36

Eugène, garde-moteur, St Sauveur 39

Henri, ingénieur, Récollets 17

Henri Hilaire, capitaine, Latourelle 234

Herménégilde, comm's, St Bonaventure 2

Honoré, menuisier, Vaud 28reuil

J. E., peintre, Richardson 320

Jean, marchand, St Valier 1239

Joseph, commis, Rigauville 31

Joseph L., commis, Cul de Sac 5½

Bergeron J. Siméon, architecte diplômé A. P. Q., St Jean 103, Tél. 4256, rés. St Anne 115

Bergeron Jules, commis voyageur, St Jean 571

L. Geo., agent, 6e Rue 50, Limoilou

Lionel, emp. s. civil, St Cyrille 69

L. N., de A. Toussaint & Cie, St Jean

571; rés. d'été, Jivières des Chiens

Mlle Albertine, modiste, Récollets 17

Mme Basile, St Valier r 796

Mme E. M., modiste, St Jo-eph 412-414

Mme Napoléon, Ra.nsay 25

Mme veuve Adolphe, maison de pension,

Sault au Matelot 69 et Sous le Cap 4

Mme veuve G. A., de la Couronne 201

Mme veuve Joseph, Montmagny 36

Mme veuve Pierre, Champlain Market

Place, rés. St Pierre 4

Napoléon, boucher, Place Marché Cham-

plain, rés. St Valier 792

Philippe, garde-magasin, Sault a u Mate-

lot 41

Thomas, capitaine, Latourelle 240

Zéphirin, journalier, Marie de l'Incarna-

tion r 108

Bergevin C Adrien, c.-voyageur, du Roi 356

Léonidas, commis, Laberge 15½

L. J. A., commis-voyageur, du Roi 356

Louis, tailleur, St François 111

Narcisse, cord.-machiniste Napoléon 255

Bergevin Raoul R., nouveautés et marchand-tailleur, dry goods and merchant tailor, Côte de la Montagne 100-102 et Notre-Dame 35-45, Tel. 1287. Département des tapis, Notre-Dame 34—rés. du Roi 205. Tel. 2229

Bériaud E. A., fonct. public, Ave Cartier 108

H. T., fonct. public, Ave Cartier 106

J. Armand, garant, Signs of Canada, Ltd,

St Jean 410½

Berlinguet F. X., architecte. St Jean 209



Bernard voir aussi Barnard

Bernard A., péager, Dolbeau 74

Alfred, cordonnier, Carillon 82

Alphonse, charretier, Joliette 31

Arthur, monteur, Avenue Renaud 133

Arthur, cordonnier, Napoléon 150

Délias, garde-moteur, Carillon 105

Edgar, boucher, Lalemant r 13

Elzéar, fabricant de moulanges, de la Couronne 123

Emile, abbé, v caire à St-Jean-Baptiste, St Jean 44S

Emile, cordonnier, Avenue Renaud 133

Ernest, chauffeur, Boisseau 39

Eudore, police provinciale, La Canardière 190

Eugène, cordonnier, Kirouac 63

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
Téléphone 1290

COMMERCIAL UNION

Bernard Eugène, garde-magasin, St Olivier 182

Eugène, journalier, St Olivier 183e
Félix, charpentier, St Germain 37
François-Xavier, messager, St Malo 63
Gaudiose, charretier, Fleurie 32
H., thé et café, de la Couronne 123½
Honoré, monteur, Montcalm 163

Bernard J. A., agent général. Fournitures pour moulins et fabriques. Aussi plafonds métalliques, papiers à couvertures et extincteur chimique, rep. Gurney Massey Co. Ltd radiateurs et fournai-es "Exford" etc., etc., St Pierre 21, Tel. 965—rés. Avenue des Erables 170, Tel. 592

Joseph, tailleur en cuir, Carillon 19½
Joseph, charretier, St Valier 365
Joseph, cordonnier, Carillon 84
Joseph, cordonnier, St Benoît 97
Joseph, garde-moteur, St Valier 1119
Joseph, peintre, 3e Avenue 78, Limoilou
Jules, cigarier, Boisseau 39
L. E., commis, St Ambroise 67
Ls. Théodore, charretier, 5e Rue 12, Stadacona

Mastai, magasin, 1ère Avenue 79-81, Stadacona

Mme veuve André, Boisseau 39
Mme veuve Théodore, Joliette 15
Oscar, boucher, Chevière 4
Philéas, cordonnier, Avenue Parent 9½
Rémi, charretier, Parent 47
Siméon, meunier, St Valier 1279

Bernatchez Cyrille, sr, commis-voyageur, du Pont 144

Cyrille, jr, agent, du Pont 144
Louis, concierge, Grande Allée Apartment, Grande Allée 144

Bernèche Jean-Bte, ouvrier en balais, Napoléon 33

Bernier Abraham, journalier, 4e Rue 109, Stadacona

Adélar, pilote, St Cyrille 17
Adélar, tailleur en corsets, des Commissaires 216
Alfred, Ste Madeleine 31

Bernier Alphonse, LL. D., C. R., M.P.P. pour Lévis; Maire de Lévis; de Bernier, Bernier & de Billy, avocats, advocates, Côte de la Montagne 111, chambre 14, Tel. 430—rés. Wolfe 23, Lévis. Tel. Bell 95

Alphonse, gérant Terminus Hotel, St André 193-197
Arthur, garde-magasin, Ste Claire 1

Bernier Arthur, emp. s. civil, St Flavien 20
Auguste, capt., Ste Marguerite r 95

Bernier, Bernier & de Billy—*Alphonse et Henri Bernier & V. de Billy*—avocats, advocates, Côte de la Montagne 111, chambre 14. Tel. 430

Camille, pilote, Ste Julie 17
Chs. Ed, emp. s. civil, Claire Fontaine 54
Cléophas, officier d'accise, Victoria 14 & Cie. modistes, St Valier 813
Edouard, jr, typographe, Arago 252
Edouard, sr, emp. Commission du Havre Durocher 121
Elzéar, barbier, Chemin Ste Foy 35, res St Bonaventure 3

Emile, conducteur de malles, Côte Ste Geneviève 19

Eric, commis, St Paul 39

Eugène, rentier, 8e Ave 63-65, Limoilou

Eugène, gardien à la prison, 3eme Avenue 150, Limoilou

Flavien, journalier, St Pierre 4

Fortunat, cordonnier, Bagot 36

F. X., tailleur en cuir, La Canardière 23

Frs-Xavier, journalier, Arago 81½

Gaudias, cordonnier-machiniste, Kirouac 43

G. C. P., employé s. civil, Sillery

George, journalier, O'Connell 15

Gilbert, journalier, St François 372

Godefroi, boucher, Prince Edouard 219½

Hector J., avocat, Ste Julie 17

Bernier Henri, L. L. L., avocat, de Bernier, Bernier & de Billy, Côte de la Montagne 111, chambre 14, Tel. 430—rés. 23 Wolfe, Lévis. Tel Bell 95, National 278

Bernier Hubert, propriétaire Hotel Terminus, St André 193-197. Tel 1084—rés. d'été, 1 St Félix, Lévis, Téléphone Bel-lechasse 330

J. Adélar, pilote, Ste Julie 17

J. Alphonse, commis, des Fossés 119

J. Alphonse, emp. s. civil, St François 54

J. Arthur, organiste, St Valier 764

J.-Bte., journalier, Franklin 194

Joseph, ancien maçon, Richardson 120

Joseph, tisserand, Ire Rue 169, Limoilou

Joseph, plombier, Desfossés 75

Joseph, commis, Desfossés 245

Joseph, pompier, des Commissaires 64

Joseph, ingénieur, Robitaille 13

Louis Philippe, tailleur, de la Reine 302

Mlle Caroline, St Patrick 152

ELZEAR VERREAULT Stone and Sand Merchant
7 Ramsay St. Phone 3248

Bernier Mlle L., du Pont 55
 Mme Gaudias, Kirouac 14
 Mme veuve Fabien, N.-D. des Anges 49
 Mme veuve Marcel, St Paul 39
 Mme veuve Phidyne, Ire Rue 167, Limoilou
 Mme veuve Théodore, Joliette 15
 Onésime C., capitaine; maison de pension, du Palais 10 $\frac{1}{2}$
 Raoul, mouleur, Côte de la Montagne 84
 Victor, pompier, du Pont 53
 W., restaurant, St Jean 44-46
 Berridge P. T., chiropody, St Eustache 44
 Berrigan James, bookkeeper, Artillery 144
 Thomas, carter, Artillery 142
 W. G., baggagemaster C. P. R., Avenue Lamontagne 74, Domaine Lairat
 Berrouard Alfred, commis, St Valier 401
 B., cordonnier, de Jumonville 12
 Ed., épicier, Caron 77-79, rés du Roi 384

Berrouard François, marchand de cuir et manufacturier de chaussures; spécialité: souliers sauvages de chasse et souliers à l'huile. Boot and shoe manufacturer and leather merchant, St Valier 397-399—rés. 401, Tel. 2170

François, charretier, Lollard 111
 François, jr, marchand de cuir, de la Couronne 16

Isaac, anc. charretier, de Jumonville 10
 Joseph, de The Canadian Spring Bed Co., Avenue Tschereau 9

Napoléon, ingénieur, Châteauguay 17
 Odilon, commis, St Valier 399 $\frac{1}{2}$

Odilon, corroyeur, des Commissaires 91
 Odilon, tailleur en cuir, Arago 293 $\frac{1}{2}$

Berthel Godfroi, menuisier, St Pierre 126

Berthiaume Alfred, journalier, Champlain 685

Alfred, charretier, Ste Marguerite 83

Amable, cordonnier, Richardson 79

Arthur, boulanger, Bayard 94

Elie, Champlain 788

Emile, journalier, Colomb 207

George, journalier, St Germain 138

Gustave, gardien de nuit, 4e Rue 24-26, Stadacona

Jean, journalier, Champlain 692

Joseph, charretier, Fleurie 73

Joseph, règleur, Latourelle 58

Joseph, mécanicien, St-Bernard 95

Joseph, journalier, Champlain 739

Joseph, journalier, Recoillets 2

Joseph Antoine, commis, Richelieu 67

Jules, tailleur, Alfred 25

Louis, journalier, Champlain 777

Louis, pompier, du Roi 89 $\frac{1}{2}$

Berthiaume Mme veuve Jean, Champlain 658

Mme veuve Joseph, Champlain 728

Philéas, charretier, Fleurie 73

William, journalier, Champlain 665

Bertin Louis, gérant, de la Couronne 124-128

Achille, peintre, Latourelle 199

Adélaïde, 5e Rue 151, Limoilou

Bertrand A. H., mécanicien, du Roi 212 $\frac{1}{2}$

Alfred, journalier, St Bernard 68

Alphonse, emp. s. civil, de la Reine 277

Alphonse, pompier, Laviguer 49 $\frac{1}{2}$

Arthur, commis, Côte d'Abraham 121

Auguste, peintre, St Olivier 306

Dollard, journalier, Richelieu 326 $\frac{1}{2}$

Dollard E., agent, Côte d'Abraham 83

Edm., ten. de livres, Ste Marguerite 105

Eleussippe, commis, de la Reine 345

Elzéar, menuisier, 3e Avenue, Limoilou

Elzéar, boucher, St François 272

Ernest, charretier, Latourelle 128

Ferdinand, charretier, St Patrice 74

George, charron, St Valier 369

Bertrand & Guillot—*Philippe Bertrand & Joseph Alphonse Guillot*—nouveautés, dry goods. Importations directes. Toujours en magasin les marchandises de hautes nouveautés. Spécialité: Hards faites, coupes garanties, St Valier 708-710. Téléphone 2034. Succursale: St Valier 736

H. Adjudor, mécanicien, du Roi 222

Honoré, journalier, Marie Louise 42

J., commis, Ste Marguerite 64 $\frac{1}{2}$

Bertrand J.-A., gérant North Shore Realty Co. Ltd, St Joseph 98, Tél 1561
 pension St Joseph 302, Tél. 6047

J. Avila, ingénieur, St Germain 78 $\frac{1}{2}$

J. B. Albert, commis-marchand, St Germain 139

J. P., Fleurie 115

Léon, commis-marchand, St Valier 158

Léon, messenger, de la Reine 277

L. G. A., emp. Ross Rifle, Dorchester 76

Ls, sol. d'assurance, des Stigmates 154

Bertrand M. J. L., agent de Revillon Frères Trading Co. Ltd., Côte de la Montagne 111, Chambre 20, Tel. 403—rés. Latourelle 211, Tél. 3943

Mlle Clothilde, St Ignace 81-83

Mlle M. S., St-Olivier 126

Mlle Philomène, St Olivier 309

Mlles, St François 270

Mme veuve Arsène, Richelieu 38

DRINK "LIMLITHA" A REPLICA OF CHAMPAGNE
 SOLE PATENTEES, M. TIMMONS & Son.

Bertrand Mme veuve Honoré, du Roi 222
 Mme veuve J.-Bte, Desfossés 123
 Mme veuve Narcisse, Latourelle 34
 Mme veuve Rémi, épicerie, Massue 151-153
 Mme veuve Wm Alfred, Richardson 231
 Napoléon, grains, St Valier 685-687
 Octave, cordonnier, Carillon 47
 Odilon, peintre, Latourelle 34
 Philippe, de Bertrand & Guillot, St François 270
 Pierre, cordonnier, Napoléon 134
 R., boucher, de la Reine 261
 Richard, porteur de pain, Richelieu 87
 Rodolphe, menuisier, St Valier 1113
 Roméo, commis de banque, Côte d'Abraham 121
 Siméon, menuisier, Richelieu 324½
 T. Arthur, com.-marchand, Richelieu 13
 Victor, boucher, St François 505
 W., quincaillier, Côte d'Abraham 119 et 123, rés. 121
 W. A., agent, St Agnès 7
 William cordonnier, Dorchester 113
 Zéphirin, pressier, d'Aiguillon 188
 Zotique, cordonnier, Ste Thérèse 76

Bérubé Achille, commis, 3e Rue 141-143, Limoilou
 Alfred, journalier, Bayard 20
 Alphonse, contremaitre relieur, Artillerie 147
 Alphonse, journalier, du Roi 37
 Aristobule, emp. dépt du Secrétariat, St Gabriel 35
 Arthur, agent d'assurances, Richelieu 307
 Camille, cordonnier, Ste Marguerite 180
 Charles, boulanger, Ave Taschereau 138
 Damase, cordonnier, Ste Marguerite 178

Berubé E. P., marchand général, 3e Rue 141-143, Limoilou

Émile, cordonnier, Boisseau 245
 Ferd., cord.-machiniste, St-Sauveur 182
 François, journalier, Châteauguay 247
 F.-X., mécanicien, Claire Fontaine 11½
 J. Ernest, commis, 3e Rue 145, Limoilou
 J. G., thé et café, Latourelle 197
 J. Henri, commis, 3e Rue 141-143, Limoilou
 J. L., menuisier, Richardson 34
 Joseph, commis, du Roi 308
 Joseph, cordonnier, Bagot 15
 Joseph, menuisier, Victoria r 171
 Joseph, cordonnier, Arago 339
 Louis, gardien de la paix, St Mathias 26
 Mlles, Colomb 233
 Mme veuve Ferdinand, Kirouac 235

Bérubé Mme veuve Joseph, Lavigueur 55½
 Moise, commis d'hôtel, St Valier 380
 Napoléon, journaliste, Laliberté 44
 Olivier, menuisier, Ramsay r 23
 Besset Miss Elizabeth, Charlevoix 7
 Bestler Mender, collector, des Fossés 37
 Beverly E. B., Revd, M. A., rector, St Stanislas 15
 Bezeau David, ancien hôtelier, St Paul 309

Bezeau Jos. David, hôtelier, hotel-keeper. Vins, liqueurs et cigares de choix, St Paul, 309-311½, Tél. 4334


Octave, journalier, Châteauguay 245
 Bibault Gabriel, journalier, Alfred r 32

Bibliothèque de la Législature
 Ern. Myrand, bibliothécaire, Grande Allée 64

Bibliothèque de l'Apostolat des bons livres, révd P. A. Daignault, S. J., directeur, d'Auteuil 31

Bibliothèque du Barreau de Québec, Aimé Dion, trésorier, Palais de Justice, St Louis 12. Téléphone 1010

Bickell Miss J. P., St Louis 43

 Bidégaré voir aussi Débigaré

Bidégaré A., mégissier, Avenue Tourangeau 1
 Elzéar, teneur de livres, Dochester 220
 Elzéar, peintre, St Joseph 250
 L. A., modeleur, Ste Thérèse 175
 Mme veuve Jean, Dorchester 164
 Phil., repasseur de peaux, Dorchester 164
 Pierre, mégissier, Prince Edouard 265

Bigaouette Adélar, employé Dominion Arsenal, Latourelle 76
 Adolphe S., gardien de la paix, 7e Avenue 75 a, Limoilou
 Alexandre, sellier, Latourelle 76
 Ant., forgeron, Ste Hélène 149
 Chs, journalier, 4e Rue, Domaine Lairet
 Emile, horloger, St Olivier 252
 Emile, commerçant, Place Jacques Cartier 1
 Ferdinand, maçon, Richelieu r 194
 Joseph, commerçant de chevaux, 4e Rue, Domaine Lairet
 Joseph, contremaitre, Parc St Valier
 Joseph F., journalier, Latourelle 63
 Mme veuve Elzéar, Châteauguay 25
 Mme veuve Gaudias, Prince Edouard 311
 Omer, garde-magasin, Ste Hélène 69
 Willie, commis, 2e Rue 5, Limoilou

Marchand de bois durs et mous
 Bois rouge de la Californie

Hard and Soft Wood
 Lumber Merchant

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, Québec

Bignell H. B., insurance agent, St Peter 66,
res. St Augustin 126

Bill Mrs widow Frederick, St Julia 69

Billett J. G., Secretary Union Bank,
St Peter 56, res. Fraser 94, Tele-
phone 556

Bilodeau Adjutor, menuisier, de la Rivière 399

Albert, charretier, 3e Rue 124, Limoilou

Albert, emp. chemin de fer, St Honoré 15

Alfred, cordonnier, St Luc 121-123

Alfred, contre-maitre, Richelieu 82

Aliace, commis-voyageur, St Jean 567

Ambroise, journalier, Richardson 97

André, journalier, Aqueduc 159

Art., proposé aux bagages, Boisseau 189

Arthur plombier, 2e Avenue 72, Limoilou

Célestin, journalier, St Réal r 37

Constant, gardien, Hermine r 114

Cyrias, cordonnier, Morin 107

Cyrias, cordonnier, Sault-au-Matelot 47

David, ébéniste, Prince-Edouard 323

Edmond, épicier, Prince-Edouard 230

Edmond, conduc. de malles, St Réal 23

Emile, employé civil, St Réal 23

Eudore Isaac, cond. de malles, Scott 31

Eugène, cordonnier, Fleurie 193

François, charretier, Marie-Louise 24

François, journalier, de Tracy 17

George, cordonnier, Jérôme 23

George, employé civil, Châteauguay 31

H. P., instructeur, Jeanne d'Arc 63

Henri, tailleur en cuir, Bédard 32

Bilodeau Ignace, tailleur de pierre,
entrepreneur de pavage, trottoirs en
ciment, chaîne en ciment et en granit.
Manufacturier de produits en ciment,
blocs creux en ciment, blocs de cim-
ent en granite et chaperons pour
cheminée, briques pré-sées, pierre
moulée artistique de toute espèce,
carreaux colorés dits mosaïques pour
trottoirs, etc., tuyaux pour canalisa-
tion et drainage. Plancher en flex-
otile. Hydrofuge McCormick.—Ma-
nufacture, Avenue Renaud 144 coin
St Benoit 63 et St Mathias, Tel. 3491
—rés Richelieu 82. Tel. 1143

Isaie, charretier, Ste Hélène 114

Isidore, ancien manufacturier, Des Com-
missaires 170

J. A., ouvrier en ciment, Richelieu 71

J. A., plombier, M. de l'Incarnation 80½

J. Alpha, de Thomas Co., Ltd, Auvergne,

Charlesbourg. Tél. 5191, sonnez 4

Jean-Baptiste, charretier, Hermine 99

Bigaouette Jean-Baptiste, journalier, Ire
Ave 28-30, Stadacona

Jean Thomas, peintre, Kirouac 109

J. L.-O., employé civil, Lavigneur 30

Jos., mécanicien, Ire Ave 162, Limoilou

Jos., emp. Dom. Arsenal, St Réal 45

Joseph, rentier, Avenue des Erables 120

Joseph, comptable, d'Aiguillon 70

Joseph, cordonnier, Signai 81

Joseph, peintre, St Olivier 272

Joseph, journalier, 5e Rue 25, Stadacona

Joseph Ignace, comptable, Richelieu 98

Bilodeau Louis, marchand de chaus-
sures, en gros et en détail, boots and
shoes, wholesale and retail, Sous-le-
Fort 45-47. Tel 1112—rés. Grande
Allée 169. Tel 800

Louis, corroyeur, St Valier 678

Louis, comptable, d'Aiguillon 94

Louis, conduct. d'expresse, Dollard 108

Matthias, ingénieur, 3e Rue 15, Limoilou

Mlle Aurélie, modiste, 3me Avenue 158

Limoilou

Mlle Laura, modiste, d'Aiguillon 192

Milles P. et R., Hospice St Antoine, St

François 188

Mlle V., couturière St Joseph 250

Mme veuve Henri, de Villicrs 24

Mme veuve Joseph, St Olivier 272

Mme veuve L. J., St Valier 614

Mme veuve Louis, Jérôme 21

Mme veuve Thomas, St Pierre 4

Napoléon, facteur, Avenue La montagne

86, Domaine Lairet

Napoléon, garde-magasin, d'Aiguillon 70

P. A. Isaure, comptable, St François 71.

Tél. 409

Phidyme, pâtissier, Morin 113

Philéas, c.-voyageur, d'Aiguillon 31

Philéas, emp. Ross Rifle, Pr. Edouard 223

Pierre, Stuart 16

Sélim, journalier, St Réal r 37

Télesphore, journalier, 3e Rue 60 Stada-

cona

Ulric, comptable, St Olivier 138

Ulric, journalier, Kirouac 125

Wilbrod, charretier et magasin, Ste

Thérèse 11-13

Wilfrid, menuisier, Napoléon 247

Wilfrid Edm., teneur de livres, Avenue

des Erables 122

W., des Stigmates 101

Binet Adelard, barbier, Notre Dame 17

Amédée, C. C. S., teneur de livres,

Charest 56

Arth., com.-voyageur, N.-D. des Anges 124

"ANTITUSSINE" SIROP POUR LA TOUX. Guérit promptement
la toux, les rhumes, la bronchite; soulage l'asthme
et même la consommation. Agréable au goût.

DEPOSITAIRE : Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, -- QUEBEC.

Binet Charles Eug., commis de banques, Avenue Lévis 3
 Elz. cond. d'expresso, Ste Marguerite 196
 Félix, charretier, Avenue Renaud 52
 Georges, commis-voyageur, Boisseau 5
 Hermann, teneur de livres, Avenue Lévis 3
 Joseph, commis, Avenue Parent 31
 J. O., commis, Signal 53
 J. Philéas, de Raymond, Binet & Cie, Avenue Lévis 3
 Léon, journalier, Kirouac 218
 Louis, maçon, Avenue Parent 31
 Louis, journalier, Morin 251
 Mme veuve Charles, St Joseph 264
 Mme veuve François, St François 501
 Napoléon, épiciier, des Jardins 1 et Buade 69, rés. 67
 Omer, mécanicien, Franklin 140
 Xavier, journalier, Napoléon r 71
 Bird Joseph, waiter, Côte de la Montagne 30
 Birdos Lewis, clerk, St Valier 339
 Biron Amédée, ingénieur C. P. R., Prince Edouard 207
 Emile, emp. C. P. R., 4e Rue 58, Limoilou
 Bishop Edward A., organist, d'Auteuil 93

Bisset A. H., manager Quebec Bank Upper Town Branch, res. Gros Pin. Phone 1894

Chs. Gordon, commercial traveller, St John 150
 Frank, of James Bisset & Co., Gros Pin. Phone 1894

Bisset James & Co., manufacturers' agents. Dealers in Building Papers and Roofing Materials. Cotton and Wool waste. Babbit Metals, Oils and Greases, Soft oil soap, Wheelbarrows Metal Polish, Harness soap dressing, brooms, etc., St Paul 271 and St Valier 28. Tel 2730

Mrs widow James, Gros Pin

Bisson A. W., comptable, Hébert 19
 Adrien, pâtissier, Kirouac 34
 Albert, garde-magasin, Ire Avenue 60
 Limoilou
 Arthur, peintre, Avenue Lesage 48-54
 Auguste, cordonnier, Victoria 58
 Augustin, journalier, Montcalm 94
 François cordonnier, St Valier 1017
 George, charretier, de la Reine 76
 George, mécanicien, du Roi 440
 Honoré, cordonnier, Ste Thérèse 120
 Hubert, comptable, Boisseau 37
 J. A., comptable, Lockwell 140½
 Jean-Baptiste, journalier, Ste Hélène 250

Bisson Joseph, tanneur, Napoléon 207.
 Joseph, cord-machiniste, Dollard 103
 J. N., commis voyageur, Arago 21
 J. T., commis voyageur, Richelieu 52

Bisson J. Ulric, marchand-tailleur, hardes, mercerie, etc. Merchant tailor and haberdasher. Spécialités pour hommes. Serges et tweeds les plus nouveaux. Un tailleur expérimenté est attaché à l'établissement. Seul représentant à Québec pour "Male Attire" complet pour homme. St Valier 749, rés. 751. Tel. 3561

Louis, cord-machiniste, de la Reine 83
 Mme veuve François, Massue 200
 Olivier, journalier, Hermine 288
 Omer, cordonnier, Massue 225
 Paul, cordonnier, Grenier 3

Bissonnette Adéard, journalier, Arago 410
 Alphée, cordonnier, St Benoit 16
 Ferdinand, ouvrier en tabac, du Roi 180
 Joseph, tailleur en cuir, Falardeau 2
 Lucien, emp. Dom. Arsenal, du Roi 81
 Nap. Paul, agent, Côte d'Abraham 158
 Mme veuve Michel, des Commissaires 156
 Romuald, emp. au Manège, des Prairies 127

Bitner Mlle C., modiste, St Joseph 458
 Black R. A., asst. engineer, Mountain Hill 147
 Blackburn J. Albert, commercial traveller, Charest 190

Mlle C., modiste, Charest 184-186
 Mme veuve Henri, Charest 184-186


Blackman F. E., emp. Ross Rifle, de Salaberry 62

Blagdon J. A., voy. de commerce, Turnbull Avenue 12

Blain Billy, Joseph, journalier, Champlain 703
 Blaine A. C., emp. Ross Rifle, St Michael 72
 Edward, jnr, laborer, Champlain 718
 Edward, snr, calfat, Champlain 718
 Emile, calfat, Champlain 718
 Henry, laborer, Champlain 757

Blair Albert F., commercial traveller, Avenue Cartier 13

Harold G., bookkeeper, Lafrance 14
 J. J., emp. G. T. R., St Amable 24
 Joseph, empl. Q. Ry, Dumont 31
 Mrs R. C., St Cyrille 266
 Percy, accountant, St Cyrille 266

 Blais voir aussi Blet

Blais Achille, conducteur Q. & Lac St Jean, 4e Avenue 136, Limoilou
 Adéard, menuisier, St Ignace 43
 Adéoda, pâtissier, Caron 108

Blais Adjudor, chauffeur d'auto, St-Jean 401
 Albert, teneur de livres, Richardson 326
 Alfred, confiseur, Vaudreuil 34
 Alfred, cordonnier, Jérôme 55
 Alfred, électricien, St-Michel 63
 Damase, ancien plombier, pension Hôtel
 Dieu du Sacré Cœur
 David, journalier, Lavigueur 124
 Edouard, charpentier, 4e Rue 170, Lim.
 Edouard, charpentier, du Roi 410
 Edouard N., fonction. public. Déigny 21
 Elzéar, tanneur, Ste Marguerite 217
 Ernest, charretier, Crémazie 58
 Eugène, assistant-trésorier de la cité ;
 comptable du bureau de collection
 légale, Marie de l'Incarnation 110
 Eugène, chauff. d'auto, Châteauguay 76
 François, ancien forgeron, St Jean 401
 Gaspard, ébéniste, St François 378
 Gaudias, journalier, St Olivier 383
 George, journalier, 2e Avenue 58, Stada-
 cona
 George, commis-voyageur, St Olivier 238
 George B., comptable, Parent 22
 Geo. Narcisse, capt., gérant, Avenue du
 Sacré-Cœur 49
 Gustave, commis, St-Anselme 88
 J. Adélar, menuisier, St Ignace 43
 Jean-Bte, journalier, Lavigu-eur 203½
 Jean-Baptiste, journalier, Latourelle 205

Blais J. E., entrepreneur d'ou-
 vrages en ciment et en asphalte. Spé-
 cialités : Trottoirs et planchers étoilés
 de différente- couleurs, de la Couronne
 179-181. Tel. 3662.—Succursale : 5, rue
 Arthabaska, Victoriaville

Joachim, cultivateur, Chénier 14
 Joseph journalier, Ste Madeleine 8
 Joseph, meunier, Ste Marguerite 27, rés
 St Dominique 50-52
 Joseph, ingénieur C. N. Ry, de l'Eglise 3
 Joseph, cord.-machiniste, Châteauguay
 253
 Joseph, journalier, Plessis 15
 Joseph Alphonse, épici-er, de la Couronne
 163-165

Blais J. S., inspecteur de la Banque Natio-
 nale, Richardson 204. Téléphone 3016
 Jules, commis-épici-er, de la Couronne
 163-165
 Jules, messenger, Prévost 17

Blais L. D., marchand de vins et de li-
 queurs et marchand à commission,
 Dorchester 129½. Tel. 4148—rés. 125

Blais Lionel, commis, Parent 22
 Louis, inspecteur de peaux, Arago 8, rés
 Chenier 16
 Mlle Albertine, modiste, du Roi 410
 Mlles M. et B., modistes, Grenier 35
 Mme veuve Charles, du Roi 280
 Mme veuve Cléophas, Grenier 35
 Mme veuve Jean-Baptiste, des Commis-
 saires 178

Blais Narcisse manufacturier de briques
 et marchand de sable, etc. Spécialité :
 briques à lambrissage. Brick and sand
 merchant, Marie de l'Incarnation 12,
 rés Napoléon 45. Téléphone 3597

Naz, charpentier, des Commissaires 35
 Oscar, menuisier, Kirouac 81
 Raoul, comptable, Chénier 16
 Régis, cuisinier, St Paul 147½
 Théophile, jardinier, St Olivier 373
 Théophile, corroyeur, Jérôme 30
 Wilbrod, tanneur, Ste Hélène 207-213, rés
 Boulevard Langelier 60
 Blake Aug. Geo., emp. Frontenac Laundry.
 St Anselme 88
 Blakiston Mrs widow William, Crémazie 26

Blanchard Hotel J. C. Cloutier, proprie-
 tor. N.-Dame Square 2-3-5. Phone 1704

Blanchet Alfred, ingénieur, St Valier 1065
 Alphonse, gardien, St Louis 23
 Arthur, journalier, Richelieu 207
 Aug., emp. civil, Avenue Bigaouette 104
 Charles, journalier, 6e Avenue 90, Li-
 moi-ou
 E., sellier, Colomb 337
 Eméric, typographe, St Félix 19
 François, typographe, 6e Avenue 90,
 Limo-ou
 Frs-X., pressier, Côte Ste Geneviève 21½
 George E., marchand de machines à cou-
 des, St François 548
 Honoré, ingénieur Q. & L. St Jean, 6e
 Rue 129, Limo-ou

Blanchet Joseph, typographe, et pro-
 priétaire du journal "Le Jean-Bap-
 tiste", St Jean 392

Joseph, imprimeur, Richardson 187
 Lucien, commerçant, d'Aiguillon 49
 Ludger, barbier, St Joseph 386½, rés. St
 François 548
 Mme veuve Alfred, Richardson 407
 Mrs widow Jean, Ave Ste Geneviève 45
 Onésiphore, horloger, St Valier 790
 Paul, journalier, St Honoré 13

DRINK

" TONOMEAD " THE IDEAL TONIC
 BEVERAGE.

M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

Blanchet Pierre, forgeron, 4e Rue 216,
Limoilou

Raoul, couvreur, St Félix 19

Blatch F. W., commercial traveller, Scott 131

Bleau Alexandre, fruits, St Joachim 3

Alfred, charretier St Valier 353

Charles, peintre, St Joachim 3

George, conducteur d'express, Ste-
Madeleine 28

Johnny, journalier, Richardson 33

Joseph, journalier, de la Reine 177

Joseph, journalier, Octave 12

Léon, journalier, Octave 24

Léon, journalier, Nelson 51

Louis, commis, St Joachim 3

Roland, cord. machiniste, Bayard 57

Blet Léon, m. nuisier. M. de l'Incarnation 214

Blondeau Alexandre, bijoutier, du Roi 338

Alfred, cordonnier, St Germain 73

Alphonse, forgeron, St Malo 43

Alphonse, forgeron. Laliberté 7½

Ant., gard. des terrains de l'Exposition,
Route des Commissaires

Antonio, journalier, St Valier 1154-1158

Arthur, peintre, Marie Louise 31

Arthur, cuir patent, St Valier 1156

Arthur, teneur de livres, Sauvageau 102

Camille, menuisier, St Olivier 325

Donat, fonct. public, Couillard 1

Blondeau Ernest, propriétaire Slater
Shoe Store, St Jean 45. Téléphone
354—rés. Indian Lorette

Ernest, charretier, St Alexis 57

Eusèbe, cordonnier, St Valier 1035

Eusèbe, forgeron, St Valier 1154-1158

François, charretier, Scott 82

Henri, bijoutier, St Anselme 55

Isidore, anc. forgeron, St Valier 1156

Isidore, St Bernard 72

J. A., commis-voyageur, Victoria 61

J. Gaudiose, commis-voyageur, St An-
selme 11

J. J., emp. bur. de Poste, Victoria 102

Blondeau Joseph, horloger, bijoutier et
opticien. Grand assortiment d'orfè-
vres et de bijoux dans les derniers
gouts et à bas prix. Réparations faites
avec soin. Watchmaker, jeweller and
optician, St Joseph 327-329. Téléphone
2680—(en face de l'église Jacques-
Cartier)

Joseph, commis, St Valier 882

Joseph, cordonnier, Durochers 80

Joseph, journalier, St Anselme 11

Lauréat, contremaitre, Victoria 77

Mlle Rose, modiste, St Olivier 68

Blondeau Mme veuve Joseph, épicerie,
Napoléon 137-139

Mme veuve Thomas, St-Malo 43

Pierre, commis, Massue 161

Blondeau Thomas, horloger, bijoutier
et opticien. Watchmaker, jeweller
and optician. Bijoux, montres, horlo-
ges, lunettes, etc. Spécialité: réparations
de tous genres exécutées avec
soin et promptitude, St Joseph 315½
Tel. 2747—rés. 315½

Wilbrod, forgeron, Ste Agnès 83

Blondin Léon, journalier, Côte d'Abraham 84

Blood Mrs. widow Michael, D'Aiguillon 43

Blouin Ablégat, commis-marchand, Notre
Dame des Anges 184

Adélard, commis-voyageur, St Michel 10

Adjutor, chauffeur d'auto, St Sauveur 130

Adjutor, tailleur, Prince Edouard 127

Adolphe, garde-magasin, de la Reine 141

Albert, épicier, Arago 216-218

Alfred, journalier, Hermine 274

Alfred, corroyeur, St Bernard 45

Alfred, conduct. Q. Ry, de la Reine 165

Alphonse, épicier, St Luc 174-176 coin
Morin 227

Alphus, cordonnier, Alfred 36

Auguste, épicier, St Mathia. 128-130

Cléophas, charretier, Latourelle 88

Blouin Cléophas, Shérif de Québec,
Palais de Justice, St Louis 12, Tél.
446—Rés. rue St George, Lévis.

Blouin Clovis, marchand de bois, lumber
merchant, Boulevard Langelier 110-
112, Téléphone 2054—rés. Boulevard
Langelier 114

Cyrille, emp. Rock City Tobacco Co,
Prince Edouard 307

Cyrias, boulanger, Laliberté 34

David, journalier, Ste Thérèse 103

Edouard, garde-moteur, St Olivier 315

Elzéar, journalier, St-Valier 4 2

Emile, épicier, Sauvageau 182-186 coin
Carillon 30-32, rés Avenue Tasche-
reau 42

Emile, menuisier, St Dominique 42

Emile, boulanger, Prince Edouard 242

Ernest, cordonnier, St Paul 141

Eugène, contre maître, 4e Rue, Domaine
Lairt

Eugène, journalier, Avenue Renaud 30

Eugène, cordonnier, Napoléon 158

Eugène, cordonnier, St Léon 110, rés.
Avenue du Sacré-Cœur 33

J. Gilbert & Co, **BOOT and SHOE MERCHANT**
294 St John St., Phone 1564

Blouin Félix, garde-moteur, Richelieu 324
Ferdinand, commerçant, St Michel 10
Fidèle, snr, de F. Blouin, Boulevard Lan-
gelier 69

Blouin F.—*Fidèle & Pierre Blouin* —
manufacturier de chaussures et cla-
ques, aussi fournitures de chaussures.
Manufacturer of Boots and Shoes and
Wholesale Dealer in Rubbers; also
Boot and Shoe findings. Coin Nelson
et Colomb.—Tel. 2305

Fidèle, jnr, capt. adjutant du 9e Regi-
ment, gérant J. A. Scott, du Roi 290.
Tel. 2067

Fidèle, capitaine, de l'Eglise 45
François, journalier, Parke 21½
François, r. staurant, St Paul 318
F.-X., charretier, St Ambroise 152-154
F.-X., snr, charpentier, Bedard 24
F.-X., typographe, Grant 11
F.-X., commerçant, Avenue Renaud 149
F.-X., commerçant, St Michel 10
F.-X., cord.-machiniste, Bedard 35
F.-X., commis, Parent 44
F.-X., commis-épiciier, Hermine 94½
F.-X., menuisier, St Alexis 50

Blouin George, marchand-tailleur. Tou-
jours en magasin un assortiment com-
plet de tweeds anglais, écossais et ca-
nadien. Ouvrage exécuté avec soin et
promptitude, des Fossés 235, rés. Fleu-
rie 80

Georges, fourrures, St Joseph 369½,
Georges, mf. de moutarde, Avenue du
Sacré-Cœur 33
Hector, teneur de livres, Fleurie 118
Hector, garlien B 11 Telephone, St
Léon 60
Honoré, commis, St Valier 422
Irénée, mf. de moutarde, Avenue du
Sacré-Cœur 33
Ismael, corroyeur, Kirouac 94
J. Alfred, comptable, des Fossés 161
J. Arthur, cordonnier, St Valier 803
J.-Baptiste, menuisier, Richardson 244
J.-Bte, commis-voyageur, Avenue du
Sacré-Cœur 33

Blouin J. Francis, restaurant, St Paul
318. Tél. 3802

J. H., commis-marchand, Fleurie 77
John, cordonnier, d'Argenson 1
J. P., commis-marchand, 2e Rue 20, Do-
maine Lairet

Blouin Jos-Adol, garde-magasin, de la Reine
165

Joseph, plombier, St Mathias 65
Joseph, charretier, St Réal 41
Joseph, épiciier, Châteauguay 34-36
Joseph, charcutier, St Jean 205
Joseph, cordonnier, Latourelle 93
Joseph, cordonnier, St Valier 1095
Joseph, menuisier, St Sauveur 88
Joseph, cordonnier, Chevreière 2
Jules, comptable, Fleurie 77
J. W. A., barbier, Turgeon 44½
Léopold, boucher, St Patrice 88½
Louis, snr, corroyeur et épiciier, Ave
Renaud 79-81
Mme veuve Adjutor, Arago 120
Mme veuve J.-Baptiste, des Fossés 161
Mme veuve Louis, Massue 114
Mme veuve Moïse, des Commissaires 100
Mme veuve Naz., femme de peine, des
Commissaires 171½
Mme veuve Nazaire, Turgeon 26
Mme veuve Pierre, Colomb 223
Narcisse, bois de chauffage, des Commis-
saires 32

Blouin Omer, fabricant de chaussures à
la main et marchand de chaussures, St
Paul 291-293, Tél. 4588, —rés. 141

Omer, corroyeur, Avenue Renaud 61
Omer, menuisier, Hermine 131
Onésime, menuisier, St Malo 39
Oscar, chauffeur d'auto, Boisseau 23
Paul, avocat, surt. des bois et forêts,
Lachevrotière 86
Paul, cordonnier, St Paul 141, rés Sous-
le-Cap 76
Phidèle, président Gaspé & Baie des
Chaleurs SS. Line Co, Ltd, St Paul 153
Pierre, cordonnier, Colomb 288
Pierre, journalier, Jérôme 69
Pierre, de F. Blouin, St Valier 551

Blouin R. A. & Cie, marchands de
vaisselle, etc., St Valier 705. Tél. 3916

R. A. de R. A. Blouin & Cie, Dorchester 185
Rodolphe T., commis, des Fossés 161
Roméo, c. voyageur, Blvd Langelier 114
Séverin, commis-épiciier, Levis 11
Télesphore, boulanger, Signai 114
Théophile, journalier, Fleurie 77
Thomas, charretier, Dollard 178
Thomas, journalier, Aqueduc 115
Victor, charretier, de la Reine 210
Victor, journalier, Langevin 21
Wilfrid, journalier, Bagot 235

Blumhart Eudore B., commis, du Roi 432
Eugène, comptable, St Anselme 19

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre **Phoenix**
Téléphone 1290. **of Hartford**

Board of Health.—(See page 9)

Board of Trade (Quebec), T. LeVasseur, secretary, St Paul 39. Phones 589 and 1494, (see La Chambre de Commerce)

Bogue Henry, agent manufacturier, St Joseph 37; rés. Garneau 27

Lawrence, électricien. Conroy 39

Boilard Achille, tailleur en cuir, St Joseph 356
Albert, plombier, Massue 200

Edmond, pâtissier, St Valier 834-836

Mme veuve Arthur, Arago 83½

Uldéric, abbé, Sauvageau 100

Boileau Aldéric, emp. s. civil, Rigauville 3

Boiler Inspection and Ins. Co., (The), Arthur E. Scott, agent, North British Building, Mountain Hill 116. Phone 544

Boily Adjutor, c.-épiciier, Ste Madeleine 6

Boily Alfred, marchand-épiciier, grocer; vins et liqueurs de choix, thés, cafés, conserves alimentaires. Poissons frais et salés. Fruits et légumes, etc., Côte d'Abraham 38. Tel 1555

Edmour, menuisier, St Nicolas 38

Boily Chs J., épiciier et marchand de vins et liqueurs; foin, grains et provisions. General grocer, St Valier 194, Tel 2581—rés. 190

Eugène, boulanger, St-Gabriel 100

Gaudias, journalier, Fleurie r 15

George, cord.-machiniste, St Olivier 63

Boily J. Edouard, notaire, agent d'immeubles et agent des terres et des bois de la Couronne; président de la Société de Construction Permanente de Québec; notary, real estate agent and Crown Lands and Timber agent, St Joseph 40. Tél. 2208—rés villa "Les Erables", Chemin Ste-Foy 56. Tel 1768—Bureau de poste: Candiac

Joseph, journalier, St Gabriel 100

Joseph, journalier, Scott 67

Mlle M. J. E., Lee 21

Mme Edmour, salle à diner, St Nicolas 36

Mme veuve Edouard, couturière, Ste Agnès 75

Napoléon, corroyeur, St Félix 22

Philippe, caissier D. Exp., St Olivier 198½

Bois Augustin, emp. s. civil, Masse 68

Bois Edmond S., lieutenant-colonel; échevin pour le quartier Limoilou; marchand à commission; représentant The Canadian Cereal and Flour Mills, Ltd, Toronto, St Pierre 98. Tel 4390—rés. 2e Rue 119, Limoilou. Tel 3502

Ernest, menuisier, Richelieu 44

E. T. commis-voyageur, 5e Rue 102, Limoilou


François, journalier, Napoléon 165

Joseph, barbier au Clarendon, Ste-Anne 53, res. d'Aiguillon 160

Mlle Caroline, Napoléon 165

Napoléon, tailleur en cuir, Hermine 113

Nazaire, journalier, St Paul 319

 Boisbrillant voir aussi de Boisbrillant

Boisbrillant Aimé, plombier, St Paul 140

Emile, commis, St Paul 140

Eugène, percepteur des quais Renaud, St Paul 140

Boisjoli Alexandre, commis, Caron 82

Alphonse, journalier, Arago 293

Alphonse, cuisinier, St Mathias 62

Mme veuve Joseph, Richardson 24

Mme veuve Moïse, Caron 82

Boisseau Alf. P., marchand de bois, et bois de pulpe, pulpwood, lumber, ties, etc., Dalhousie 34, chambres 7-9; rés. Côte d'Abraham 182

A. E., c.-voyageur, d'Aiguillon 166½

Gaspard N., rentier, St François 188

Boissonnault Adélar, gantier, St Sauveur 113

Alfred, boulanger, St Benoit 147

Ferd., cordonnier, Prince Edouard 44

François-Xavier, charretier, Falardeau 30

Jacques, tanneur, Napoléon 249

Jacques, corroyeur, Bagot 265½

Jean-Bte, snr, cordonnier, Colomb 430

Jean-Bte, jnr, cordonnier, Colomb 432

Jean Bte, journalier, Morin 209

Joseph, cord.-monteur, Hermine 255

Joseph, opérateur t. d'alarme, St Léon 41

Joseph, snr, charretier, Carillon 50

Wilfrid, commis-épiciier, du Roi 376

Boissonneault Alphonse, avocat, député-protonotaire de la Cour Supérieure, advocate, deputy prothonotary Superior Court; commissaire de la Cour Supérieure, St Louis 12, rés. Beauport

Raoul, avocat, de Rouillard & Boissonneault, St Joseph 98, Tél. 5368,—rés. Beauport

ELZÉAR VERREAULT, Marchand de pierre et de sable
7, rue Ramsay, -Téléphone 3248

Boissy Eug., garçon de table, Lavigueur 195
 Boisvert A. Sévérin, City pa-s-nger agent
 G. N. Ry, Beauport
 F.-X., mécanicien, St Olivier 206½
 Georges, ingénieur forestier, Turubull
 Avenue 8½
 Lauréat, srréfrein, 3e Avenue 143
 Limoilou

Boisvert J. H., notaire, notary ; comptable au Département des Terres et Forêts

J. Ernest, commis-épiciier, Sous-le Fort 50
 Joseph, insurance agent, d'Aiguillon 182
 Mme veuve Alexandre G., St Pierre 28
 Pierre, cordonnier, Bayard 39
 W., maison de pension, St Joseph 43
 Boiteau Alfred, comptable, Richelieu 205
 Alphonse, garde de prison, Richelieu 205
 Arthur, commis, Jeanne d'Arc 13

Boiteau Joseph, marchand-épiciier, grocer ; épicerie, thés, cafés, sucres, sirops. Richelieu coin Sutherland 27, Tel 945— rés. Richelieu 268

Mme veuve Antoine, Lachevrotière 1
 Olivier, barbier, des Fossés 71 et Grant 70
 Olivier, charretier, Latourelle 116
 Onésime, menuisier, Scott 22
 Oscar, plombier, La Canardière 12
 Siméon, commis B. Poste, St Pétronille, I. O.
 Siméon, snr, Côte d'Abraham 174
 Boivin Adélard, garde-magasin, Colomb 247
 Adélard, chauffeur, de la Reine 124
 Alcide, cordonnier-monteur, Récollets 9
 Alexandre, journalier, Latourelle 82
 Alexandre Aimé, commis, N.-Dame 25½

Boivin Alfred, cordonnier et bottier, boot and shoemaker, gros & détail. Spécialité de chaussures sur mesure ; boots and shoes to order a speciality, Notre-Dame 27-27½, rés. 25½. Tel. 1432

Alfred, corroyeur, St Olivier 182a
 Alfred, menuisier et épiciier, Des Saints Angés 11
 Alfred, journalier, 2e Rue 101, Limoilou
 Amable, menuisier, Lavigueur 131 et Racine 14½
 Arthur, ingénieur, St Honoré 11, Limoilou
 Calixte, journalier, Smith 11
 Arthur, journalier, St Sauveur 168
 Chs Alex., commis, St Joachim 62
 Charles Ed., de Boivin & Grenier, d'Aiguillon 130

Boivin David, facteur, des Commissaires 217
 Edmond, cordonnier, Hermine 196
 Elzéar, charretier, Latourelle 77
 Elzéar, teneur de livres, Richardson 9
 Elzéar, emp. C. P. R., 2e Avenue 69, Limoilou
 Eugène, bourreur, Arago 304½
 Eugène, menuisier, d'Aiguillon 136
 Ferdinand J., ouvrier en tabac, Demers 66

Boivin & Foster—J. A. C. Boivin & Ph. Foster, agents, St Pierre 61. Tél. 6405.

François, cord.-monteur, Durocher 16
 G. Achille, commis, Côte de la Montagne 80. Tél. 3690

& Grenier—C. E. Boivin—marchands à commission, Dalhousie 63

Hector, cordonnier, Avenue Lamontagne, St Malo

Henri, avocat, emp. de l'administration, Charlevoix 11. Tel. 1815

Henri P., commis, Notre-Dame 25½
 J., cord.-machiniste, Richardson 9

J. A., commis-voyageur, Hamel 15

J. A. C., de Boivin & Foster, St Pierre 61
 Tél. 6405—rés. St Jean 9½, Tél. 3719

Jacques, préposé au bagage C. P. R., Avenue Lesage 64

J. E., commis-voyageur, St François 56

Jean-Bte, charpentier, Boisseau 261

Joseph, chauffeur C. P. R., Notre-Dame des Angés 21

Joseph, cordonnier, 2e Rue 73, Limoilou

Joseph, emp. Ross Rifle, St Olivier 182a

Joseph, journalier, 4e Rue 71, Stadacona

Joseph, couvreur, Prince Edouard 46

Joseph, cordonnier, St Valier 945

Joseph, emp. serv. c., Hamel 15. Tel 1761

Jules Ferd., ouvrier en tabac, Demers 66

Léon, conduct. d'expresse, Latourelle 73

Boivin Louis, Enr., entrepreneur général, general contractor. Tout ouvrage exécuté avec soin et diligence à des prix modérés. Richelieu 202. Tel. 875
 Bureau pour la construction du Bureau des Postes, Côte de la Montagne 18

Louis, de Ls Boivin, Enr., Richelieu 202

Louis, cordonnier, St Valier 546

Louis Alfred, tail. en cuir, Lavigueur 65

Mlle, St Joachim 69

Mles Césarine et Clara, Victoria 28

Mles Elmire et Eliza, modistes, Châteauguay 52

Mlle Virginie, St Joachim 73

Mme veuve Joseph, Bayard 53

Narcisse, cordonnier, St Félix 18

“APPLEADE” A Rich Fruity Cider

M. Timmons & Son, Sole Bottlers

Tel. 2240.



Mme Z. BOIVIN

Manufacturière d'articles en laine et bas de toutes sortes. Chaussettes pour bébés. Mitaines noires et de couleurs, etc. Trouseaux complets pour cérémonie de baptême et de première communion. Lingerie pour bébés.

Sous-vêtements pour femmes et enfants
Marque "TURNBULL"

Aussi set de lainage pour raquetteurs
Les modes de chapeaux, robes et manteaux pour bébés sont toujours des dernières nouveautés.

**VENEZ VOIR NOS PRIX
TOUJOURS LES PLUS BAS**

Coin de la Couronne et Ste-Hélène
ST-ROCH, :: :: QUEBEC

- Boivin Narcisse, cordonnier, Latourelle 176
Octave, cordonnier, Bayard 184
Odilon, cordonnier, Bayard 39
Onésime, journalier, Montmagny 46
P. A., commis voyageur, de l'Eglise 66, rés. du Roi 77
Philéas, charretier, Bagot 146
Philippe, menuisier, Marie de l'Incarnation 96 $\frac{3}{4}$
Pierre, employé s. civil, Berthelot 12
Pierre, garde-magasin, St Luc 164
Pierre, navigateur, Avenue du S.-Cœur 17
Rosario, magasin, St Valer 944, rés. 938
Stanislas, journalier, St Olivier 270
Ulric, barbier, St Joseph 53, rés. 55 $\frac{1}{2}$
Zéph., marchand, de la Couronne 37-39
Bolduc Adjutor, serrefrein, Côte de la Montagne 78
Alfred, conducteur d'expresse, 4e Avenue 84, Limoilou
Alfred, charretier, Laberge 12
Alfred, tailleur en cuir, Châteauguay 204
Alph., chauffeur C. P. R., Richardson 252
Alphonse, ingénieur, Richardson 225
Benj., jnr, bijoutier, Scott 118 $\frac{1}{2}$
Benj., snr, horloger, St Paul 75, res. St Luc 36

- Bolduc Benjamin, boucher, 8e Rue 6, Limoilou
Cyrias, menuisier, 6e Rue 158, Limoilou
Edmond, menuisier, Ire Avenue 102, Limoilou
Edouard, garde-moteur, Smith 20
Emmanuel, journalier, Boisseau 254
Frédéric, corroyeur, Carillon 83

Bolduc G. A. & Cie,

horlogers, bijoutiers, opticiens et importateurs de montres, bijouteries, diamants, etc. Watchmakers, jewelers, opticians and importers of fine watches, jewellery, diamonds, &c., St Jean 166. Tel 1776

- Gaudias, mécanicien, Hermine 52 $\frac{1}{2}$
Gaudias, ouvrier en tabac, Turgeon 60
Gaudias, ingénieur, St Mathias 43
George, journalier, Richardson 103
J. Alfred, cocher, Ste Hélène 71
John, commis, 4e Rue 151, Limoilou
Joseph, préposé au bagage C. P. R., St Valier 244
Joseph E., M. D., fonc. public, d'Aiguillon 247
Joseph Ls Nap., commis, Massue 270
Joseph N., gérant Myrand & Pouliot, Enr., des Fossés 232
Louis, abbé, vicaire à St Jean Baptiste, St Jean 448
Louis, boucher, Place Marché Champlain 40, et Notre-Dame 2, res. Petit Champlain 37
Louis, corroyeur, Hermine 152
Louis Nap., snr, sergent spécial, Massue 265
Ls-Nap., jnr, fonct. public, Massue 270
Michel, journalier, Franklin 117
Mlle Alvine, couturière, de la Reine 270
Mme veuve Majorique, St Dominique 62
Mme veuve Octave, Victoria 81
Mme veuve Théophile, du Pont 131
Nap., menuisier, 3e Ave 148, Limoilou
Ovide, charretier, Avenue Parent 21 $\frac{1}{2}$
Pierre, cordonnier, Arago 308
Théodule, chauffeur, de l'Eglise 11
Wilfrid, comptable, du Pont 34
Bolles Mrs A. J., Hébert 10-1J $\frac{1}{2}$
Bolger A. E., clerk, Conroy 51
F., clerk, Conroy 51
J. A., clerk, Conroy 51
M. K., landing waiter, Conroy 51
Bond Miss Mary Ann, St John 52
Bonenfant Ernest, emp. Dominion Arsenal, Ste Claire 17 $\frac{3}{4}$
Ludger, corroyeur, Lavigueur 118

Bois débité, blanchi, embouveté baguettes, etc.

Wood split tongued and grooved beaded, etc

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalement, Québec

Bonenfant Pierre David, corroyeur, Latourelle 152

P. O., comptable, Richelieu 200

Bonham George, accountant, d'Artigny 46

Bonhomme Alphonse, comptable, N. D. des Anges 186

Cyr. D., marchand à commission, Lee 28

Bonneau Eug., cord.-machiniste, Morin 157
Georges, soll. d'assurances, 2e Rue 140, Limoilou

Hubert, cordonnier, 3e Ave 51, Stadacona

Jean, journalier, 3e Rue 23, Stadacona

Jérémie, journalier, 2e Rue 63, Stadacona

Joseph, agent d'assurance, Massue 91

Thomas, journalier, 4e Rue 50, Stadacona

Thomas, garde-moteur, 4e Rue 50, Stadacona

Bonnefond Edmond, agent, Franklin 259

J.-Bte, ouvrier en chaises, Franklin 261

Bonnely Georges, mégissier, Franklin 111

Bonnett Albert, mécanicien, Montmagny 153

Bon Pasteur, révérende Mère Marie du Carmel, supérieure générale, Lachevrotière 64-78. Tél. 886

Bon Ton (La Cie), St Joseph 421-423. Téléphone 753

Boomer Augustus, accountant, City Hall, res. Indian Lorette

Boomer F. D., Supt. and manager G.N.W. Telg. Co., Ltd, St Peter 83, res. Avenue Bougainville 24. Phone 5750

Francis T., clerk, Côte d'Abraham 34

Bordeleau Charles, journalier, Colomb 133

Edmond, com.-marchand, Richelieu 161

Honoré, charretier, Richelieu 161

Bordoux P., journalier, 5e Rue 45, Limoilou

Borland George, of Robert Borland & Co., agent for Sincennes, McNaughton Line, Dalhousie 91, Phone 274—res. St John 537, Telephone 773

Mrs Andrew, St Cyrille 280

Borland Robert & Co—George Borland—coal merchants, marchands de charbon, Dalhousie 91. Phone 274

Bornais Albert, mécanicien, Montmagny 153

Borronée, journalier, 5e Avenue 42, Limoilou

Jean, snr, ingénieur, 3e Avenue 76, Limoilou

Jean, jnr, ingénieur, 4e Rue 19, Limoilou

Borne Joseph, mégissier, de la maison L. Borne, res. Mastai

L. H., de la maison L. Borne, Richelieu 376

Borne Lucien, manufacturier de cuirs fins, kid leather manufacturer, Limoilou Tél. 2135a; magasin, St Valier 491, Tel. 2542—rés. Mastai. Tél. 2135b

Bossé H. C. & Cie, marchands à commission et agents de mines; commission merchants and mining agents, St Pierre 92. Tel. 3226

Henri G., chief of stores Q. Ry, d'Auteuil 87

H. C., de H. C. Bossé & Cie, St Louis 52. Tél. 3325

Bossé J. de S., general agent, Q. Ry Building, St Joseph 229,—rés. St Louis 85, Tel. 1024

Bosselle J., journalier, 2e Rue 146, Limoilou

Mlle Marie, fem. de peine, du Porche 15

Boswell A. W., sec. treasurer Boswell's Brewery, Laporte 35

Alley, brewer, Avenue Ste Geneviève 1

Boswell's Brewery. — Brewers, brassers; brewery and bottling vaults, brasserie et caves pour la mise en bouteille, St Valier 94-118 and St Nicholas 15-19; office St Valier 90, Phone 327. Night call 616

C. E. A., manager Boswell's Brewery, Avenue Ste Geneviève 1

J. K., brewer, Avenue Ste Geneviève 9

Misses (the), Laporte 37

Boswell St George, Harbour Engineer, ingénieur du Havre, Pointe-à-Carcy Wharf, res. St Ann 24. Phone 794

Boswell Vesey, of Boswell's Brewery, des Carrières 46. Phone 509

W. G., soldier, Avenue Maisonneuve 26

Bouchard Albert, de Bouchard & Frères, Dorchester 175½

Albert, facteur, St Olivier 256

Alfred, journalier, St Antoine 23, St Malo

Alfred, ingénieur-mécanicien, 4e Rue 168, Limoilou

Alfred, commis-voyageur, St-Joachim 45

Alph., menuisier, 1re Rue 149, Limoilou

Pharmacie L. E. MARTEL 51, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC
Téléphone 2483.

SPECIALITÉ : Prescriptions des médecins remplies avec grand soin et précision et au plus bas prix.

Bouchard Alphonse, employé Château Frontenac, O'Connell 17
 Arthur, charretier, 3e Rue 127, Limoilou
 Arthur, emp. s. civil, Scott 150
 Edgar, journalier, Ramsay r 23
 Edmond, menuisier, de la Couronne 185
 Edmond, charretier, St Mathias 23
 Edouard, de Bouchard & Frères, Dorchester 175½
 Emile, de Bouchard & Frères, 1ère Avenue 30, Limoilou
 Emile, charretier, Trudelle 3
 Ernest, commis, Bon Pasteur 18
 Ernest, journalier, 3e Rue 177, Limoilou
 Ernest, tailleur, St Joseph 454½
 Eug., teneur de livres, Châteauauy r 76
 Ferdinand, charretier, 6e Avenue 35, Limoilou
 François, de Bouchard & Frères, Dorchester 175½
 François S., journalier, 6e Avenue 35, Limoilou
 & Frères, agents, Gaspé Steamship Line Co., Dalhousie 40
 George, charretier, Scott 66
 Gustave, commis-voyageur, 4e Rue 133, Limoilou
 G. R., Lieut. R. C. R., Avenue McDonald 9
 Henri, commis, de Salaberry 1
 Henri, conducteur Q. Ry, Latourelle 143

Bouchard J. A., échevin pour le quartier St-Roch ; de Bouchard & Frères, Dorchester 175½

J. A., commis-marchand, Richelieu 114
 Jos. A., cond. I. C. R., St Olivier 168½
 Jean, maison de pension, Henderson 10
 J. Ernest, barbier, St Jean 227, rés. 143
 Joseph, commis, Scott 150
 Joseph, charretier, 2e Rue 21, Stadacona
 Joseph, charretier, Morin 162
 Joseph, journalier, Arago 292
 Joseph, charretier, Richardson 7
 Joseph, journalier, St Valier 181
 Joseph, menuisier, Sauvageau 73-75
 Joseph, menuisier, 4e Rue 35, Stadacona
 Joseph, peintre, St Sauveur 42
 Jules, journalier, St Patrice 9
 L. P., gardien de la paix, de l'Eglise 141
 Léo, plombier, O'Connell 35
 Léonidas, boucher, Richelieu 301
 Lorenzo, conducteur Q. Ry. Massue r 208
 Louis, cordonnier, Latourelle 143
 Louis, charretier, Ste Marguerite 77
 Ludger, journalier, 2e Rue 15, Stadacona

Bouchard Mlle Bernadette, de Mlles Bouchard & Fleury, Latourelle 143
 Mlle R., modiste, de l'Eglise 46
 Mme veuve, Ceron 97
 Mme veuve Adéland, Boisseau 105
 Mme veuve Alphonse, Richelieu 301
 Mme veuve Barthelémi, Charest 18
 Mme veuve Etienne, St Valier 181
 Mme veuve Joseph, Lavigneur 37½
 Mme veuve Pierre, Boisseau 53-55
 Mme veuve Samuel, 4e Rue 161, Limoilou
 Octave, employé C. P. R., 1ère Rue 177, Limoilou
 Omer, tailleur en cuir, Richelieu 301
 Onésime, journalier, St Patrice 9
 P. F., commis, 1re Avenue 124, Limoilou
 Philéas, charretier, Scott 149B
 Philéas, tailleur en cuir, Richardson 168
 Philippe, barbier, Artillerie 150
 Pierre A., menuisier, Massue 24
 Réal, horloger, Boulevard Langelier 44
 Thadée, police provinciale, O'Connell 33

Bouchard Wilbrod, entrepreneur général et contracteur. Spécialités quai et chemin de fer: Ste Marguerite 192½, Tél. 5296—rés. 192, Tél. 5715

Wilfrid, commis, Massue 24
 Boucher Achille, menuisier, Charest 51
 Achille, cocher, St-François 401
 Adolphe, charretier, Marie de l'Incarnation 3
 Adolphe Narc., électricien, Blvd Langelier 188
 Alexandre, c.épicié, d'Aiguillon 251
 Alfred, gardien de la paix, Morin 41
 André, gérant St André Restaurant, St André 95
 Arthur, menuisier, Morin 44
 Arthur, électricien, 2e Ave 51, Stadacona
 Arthur, mécanicien, Marchand 27
 Arthur, commis, St Eustache 31
 Auguste, charretier, Franklin 79
 Aurélien, mécanicien, Pr. Edouard 318
 Bruno, commis, Richelieu 80
 Calixte, électricien, Latourelle 190½
 Chs, journalier, 1re Avenue 16, Stadacona
 Cyrille, journalier, Nelson 37
 Cyrien, charretier, des Commissaires 168½
 David, journalier, Laberge 20
 David, journalier, des Commissaires 91
 David, charretier, Jérôme 31
 Démétrius, dessinateur, St Louis 26
 Edm, commis-marchand, Ste Famille 17
 Edmond, cordonnier, Ave Taschereau 34
 Elie, maçon, Bayard 200

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier
 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Boucher Elzéar, jardinier, de la Reine 414
 Elzéar, jr, couvreur, 1re Avenue 188, Limoilou
 Elzéar, contremaître à l'Hôpital Général, Boulevard Langelier 194
 Elzéar, sr, charpentier, 1re Avenue 190, Limoilou
 Emile, pressier, 9e Rue, Limoilou
 Emmanuel, journalier, 1re Avenue 190, Limoilou
 Ernest, couvreur, 1re Av. 190, Limoilou
 Ernest, journalier, 3e Rue 41, Stadacona
 Ernest, monteur, St Léon 49
 Euclide, maçon, rue Guyart
 Eugène, agent, 4e Rue 212, Limoilou
 Ferdinand, menuisier, des Zouaves 15
 Fidèle, emp. Q. & L. St-Jean, 3e rue 192, Limoilou
 France, employé Q. Ry, Latourelle 132
 Francis, pompier, de Jumonville 22
 François, menuisier et magasin, St Germain 187
 George, menuisier, 2e Ave 57, Limoilou
 George, jr, menuisier, Marchand 27
 J. A., commis, Lavigueur 189
 J. E., sténographe, des Commissaires 159
 Jean, fendeur de cuir, Bayard 168
 J.-Bte, journalier, Ave Taschereau 138
 J. N., commis-voyageur, St Joseph 380½
 Joseph, agent, de l'Eglise 66, rés. St Olivier 146
 Joseph, police provinciale, de Villiers 12
 Joseph, cord.-machiniste, Hermine 207
 Joseph, corroyeur, Jérôme 20-22
 Joseph, menuisier, Latourelle 188
 Joseph, journalier, Aqueduc 211
 Joseph, conducteur, Q. Ry, des Commissaires 169½
 Joseph, porteur de pain, des Commissaires 213
 Joseph, porter Château Frontenac, St Jean 119
 Jules, cordonnier, Colomb 207
 Léon, barbier, Carré Notre-Dame 1, et rue Notre-Dame 30, rés St Pierre 28
 Louis, journalier, Avenue Taschereau 13
 Louis, maçon, Arago 244
 Ludger, gard. de la paix, Montcalm 183
 Mlle Blanche, Charest 51
 Mlle H., modiste, Caron 45½
 Mlle Cédulhe, étampeuse, N.-D. des Anges 77
 Mlle Maria, Sauvageau 173
 Mme veuve François, Franklin 131
 Mme veuve Joseph, Parke 23
 Mme veuve Joseph, Smith 51
 Mme veuve Pierre, Morin 41
 Napoléon, cordonnier, Ave Taschereau 66

Boucher Napoléon, corroyeur, St Anselme 97
 Narcisse, cordonnier, St Bonaventure 34
 Odilon, cord.-machiniste, Ste Thérèse 101
 Odilon, corroyeur, Kirouac 80
 Omer, tail. en cuir, des Commissaires 159
 Philéas, emp. Bell Telephone, 2me Avenue 135, Limoilou
 Philéas, menuisier Jérôme r 31
 Philéas, emp. civil, de l'Eglise 103
 Philibert, c.-voyageur, 3e rue 170, Limoilou
 Pierre, charretier, Jérôme 49
 Raoul, horloger, de la Reine 223
 Roch, menuisier, Latourelle 169 et Racine 13
 Téléphore, charretier, Châteauguay 109½
 Thomas, commis d'hôtel, Christie 10
 Venor, charretier, Montcalm 146
 W. A., commis-marchand, du Roi 75
 Wilbrod, menuisier, Arago 149
 William, ingénieur, du Roi 75
 Zépherin, commis, Fleurie 212
 Zotique, journalier, Parke 20
 Zotique, commis, 3e Rue 217, Limoilou
 Bouchlay Noël J., ingénieur civil, St Louis 68
 Boudreau Alexandre, journalier, Ancien Chantier 7
 Amédée, tanneur, Kirouac 150
 Charles, cordonnier, Montcalm 188
 Cyrille, charpentier, Sous-le-Cap 28
 Edmond, cordonnier, Kirouac 226
 George, ingénieur, St Valier 118
 Hubert, journalier, St Pierre 118
 Jean, commis voyageur, 6e Avenue 98, Limoilou
 Johnny, navigateur, 3me Rue 130, Limoilou
 Joseph, navigateur, 3e Rue 132, Limoilou
 Joseph, journalier, Cul-de-Sac 5
 Louis, plombier, St Pierre 118
 Odilon & Cie, plombiers, St-Paul 203
 Odilon, de Odilon Boudreau & Cie, St Paul 203
 Samuel, mécanicien, 1re Rue 161, Limoilou
 Wm., conducteur Q. R., St Olivier 182
 Bouffard Alexis, journalier, Carillon 87
 Edouard, cordonnier, Ave. Bigaouette 24
 Elzéar, boucher, Parent 92
 Israël, journalier, St Bonaventure 85
 Jean, avocat et emp. service civil, Ste Famille 26

Bouffard J. H., révd, curé de St Malo, rue Marie de l'Incarnation. Tel 2523

Louis, journalier, Cul-de-Sac 13
 Ls., cord.-machiniste, Des Saint-Ange 9
 Mme Paul, de Courcelles 22

**BUVEZ LE TONIQUE
 PAR EXCELLENCE**

TONOMEAD

M. TIMMONS & FILS,

Seuls agents, Québec.

Bouffard Mme veuve Cléophas, Ste Marguerite 48, Belvédère
Ovide, sergent de police, St Marguerite 48, Belvédère
Bougis Elzéar, cordonnier, St Anselme 120
Miles Arthémise et Marie, Dorchester 208
Mme veuve Joseph, Kirouac 164
Bouillon A. M., District Engineer, Grand Trunk Pacific Ry, Du Fort 5, rés. St Cyrille 167
Mlle Philomène, modiste, St Patrice 26½
Boullanger Alfred, gérant, St Valier 411
Alonzo, barbier, 4e Rue 91, Limoilou
Arthur, ouvrier en bouilloire, 4e Rue 172
Limoilou
E. V., médecin, 3e Avenue 141, Limoilou
François, journalier, Talon 7
Henri, commis, 3e Avenue 141, Limoilou
Henri, cord.-monteur, Ste Thérèse 114
J. B., de Nadeau & Cie, La Canardière 156

anger J. C., gérant de la Cie des Femmes Canadiennes de l'Ouest, Ltée, édifice Q. Ry, rue St Joseph — rés. Lafiance 26. Tél. 3168

Jos. L., secrétaire de l'Hon. J. A. Tessier
Avenue Maisonneuve 84
Joseph, cordonnier, du Roi 305
Joseph, menuisier, 4e Ave 142, Limoilou
Jules, menuisier, Hermine 115
Lauréat, commis, 3e Ave 141, Limoilou
L. Jos., commis, 3e Ave 141, Limoilou
Louis, chauffeur d'auto, Laviolette 3

Boullanger & Marcotte—Edouard Marcotte — éditeurs-propriétaires de l'Annuaire des Adresses de Québec et Lévis, of The Quebec & Lévis Directory, St Pierre 84. Tel 1290

Mme veuve Narcisse, Hermine 117
Mme veuve Pierre, Laporte 4
Napoléon, tailleur en fourrures, Richardson 264
Narcisse, chaloupier, St Bernard 143
Paul Emile, commi., 3e Ave 141, Limoilou
Pierre, briqueteur, Franklin 226
Prosper (Lefebvre dit) entrep. maçon, Bedard 20
Siméon, cordonnier, Franklin 78
Thomas, journalier, Gosford 13
Thomas, journalier, Laliberté 150
Boulay F. J., emp. civil, Avenue Parent 39
Hould G. L., messenger, Bank of Montreal, Sault-au-Matelot 70
Boulé Adélar, commis, St Malo 53
Boulet Alb. J., commis bureau de poste, Richelieu 167

Boulet Albert, charretier, Robitaille 12
Alphonse, garde-magasin, Boisseau 150
Arthur, journalier, St Valier 383
Ferdinand, garde-magasin, St Valier 438
G. Altar, caissier La Cie Paquet, Ltée, Richelieu 167
Herménégilde, boucher, Scott 12
J. Emile, c. marchand, St Gabriel 81
J. H., comptable, Scott 12
Louis, navigateur, Caron 115
Michel, ancien commerçant, Scott 18
Mlle Arthémise, modiste, Richelieu 240
Mme veuve Isidore, St Olivier 16½
Mme veuve Joseph, des Commissaires 35
Mme veuve J. P., Richelieu 143
Philippe, épicier, Grant 39, rés. des Prairies 104
Wilfrid, comptable, Richelieu 212
William, jr, journalier, Joliette 27
William, sr, ramoneur, Joliette 27

Bouliane Albert, conducteur d'expresso, St Germain 151
Alph., jnr, cord.-machiniste, Morin 119
Alph., snr, cord.-machiniste, Bagot 32
François-Xavier, embouteilleur de bière, St Paul r 157
Joseph, cond. Q & Lac St-Jean, 3e Rue 189, Limoilou
Michel, sr, cordonnier, Morin 239
Michel, jr, journalier, Morin 239
Mme veuve Jos., 2e Rue 169, Limoilou
Onésime, cordonnier, Montcalm 88
Roméo, télégraphiste, Notre Dame 13
Siméon, cordonnier, Hermine 218
Théodore, cordonnier, Châteauguay 262
Boulton A. R. M., treasurer of King Bros Ltd, St Ann 124, Morrin College Court 5
Walter, chauffeur, Ste Angèle 8
Bourassa Alexandre, snr, journalier, Colomb 261
Alexandre, jnr, journalier, Colomb 371
Alonzo, pompier, Ste Marguerite 88
Arthur, épicier, Fleurie 94
Arthur, cordonnier, Châteauguay 119
Honoré, chantre à l'église St Roch, Grant 86
J. A., commis-d'hôtel, Notre-Dame r 4
Joseph, jnr, charretier, Chemin Ste Foy
Joseph, charretier, Montcalm 149
Louis, cordonnier, Colomb 408
Napoléon, journalier, Morin 40
Napoléon, cordonnier, Morin 40
Bourbeau Augustin, charretier, St Mathias 90
Etienne, rentier, St Bernard 60
Ismaël, emp. D. Arsenal, Charest 121
J.-Bte, journalier, Carillon 10
Joseph, charretier, Massue 261

J. Gilbert & Cie, Marchands de St-Jean 294
CHAUSSURES, Tél. 1564

Bourbeau Jules, représentant J. Barsalou & Cie, Ltée, Boisseau 39
 Louis, journalier, St Bonaventure 66
 Mme veuve Isidore, Bayard 102
 Mme veuve Joseph, Parc St Valier
 Napoléon, charretier, St Mathias 90
 Norbert, journalier, Bayard 189
 Odilon, menuisier, St Bernard 56
 Bourboin Louis, jnr, cordonnier, Marie-Louise 53
 Louis, snr, tanneur, Ste Thérèse 105
 Bourbon Louis, emp. dépt de la Marine, St Patrice 86
 Bourbonnais Albert, ing. civil, St Jean 410½

Bourbonnais J. F., agent d'immeubles et courtier d'assurances. Bureau, du Pont 188. Tél. 2843—rés. 190

Bourdages Frs.-X., pêcheur, de la Reine 240
 Philippe, commis, Sous-le-Fort 50
 Bourdeau Alfred, conducteur Q. et Lac St Arthur, menuisier, Montcalm 55
 Jean, 6e Rue 108, Limoilou
 Bouré Alfred, boulanger, Ste Marguerite 47

Bouré Honoré, charron, wheelwright; fabricant de voitures de travail de toutes sortes. Réparations, peinture et vernissage à des prix très modérés. Remises pour voitures. St Roch coin Ste-Marguerite, Téléphone 2321—rés. St Roch 41

Honoré, jnr, peintre, Ste Marguerite 11
 J. Oscar, comptable, Ste-Marguerite 13

Bouret Adjutor, gérant The National Cartage & Supply Co. Ltd, Richardson 101-107. Tél. 42; rés. 5e Rue 153, Limoilou. Tél. 440

Adjutor, conducteur d'expresse, St Patrice 80
 Albert, menuisier, 5e rue 120, Limoilou
 Alexandre, mécanicien, St-Patrice 80
 Alfred, commis Boswell's Brewery, du Roi 314
 Alphonse, ancien hôtelier, Montcalm 93
 Cléophas, tailleur, Alfred 46
 Édouard, employé au Bureau du Proto-notaire, St Patrice 80
 Ferdinand, ancien hôtelier, St Joseph 92

Bouret François, épicier, grocer, marchand de vins et liqueurs. dealer in wines and spirits. Spécialité : légumes et poissons, St Paul 145-147, Tél. 1605 —Entrepôts Sous-le-Cap 82-83—rés. St Paul 165

Bouret Gaud., charretier, Ancien Chantier 5
 Joseph, couvreur, Richardson 46
 Joseph, barbier, Lavigneur 61
 Mme Vve A., pen. privée, Latourelle 228
 Mme veuve François-X., Richardson 51
 Mme veuve William, Lavigneur 57
 Nap., emp. Ross Rifle, St Patrice 80
 Onésime, cordonnier, Richardson 25
 Philippe, pompier, Châteauguay 114
 Philippe, contre-maitre cordonnier, Victoria 120
 W. emp. Bell Telephone, St Jean 192
 Wilbrod, conducteur d'expresse, St Patrice 80

William, boucher, Lavigneur 57
Bourgeault Mlle Josephine, modiste, Fieurie 147

Mme veuve Evariste, Arago 87
 Bourgelas Albert, plombier, St Dominique 4
 Côme, emp. s. civil, Ferland 16
 Hilaire, plombier, des Commissaires 70
 Mme veuve Hilaire, St Dominique 4

Bourgeois A., garde-moteur, St Anselme 58
 Aimé, agent d'assurances, St Louis 42
 Docile, menuisier, du Pont 178
 Mme Vve Caroline, St Bonaventure 11½

Bourget Adjutor, manchonnier, de la Couronne 47

Alfred, menuisier, St Malo 40
 Alfred, tonnelier, Talon 8
 Alphonse, cordonnier, Arago 354
 Auguste, ouvrier en bouilloires, 3e Rue 197, Limoilou

Barth., maison de pension, Lacroix 13
 Frs.-X., entrep. de pompes funèbres, Boisseau 15-17

George, tailleur en cuir, St François 544
 Honoré, monteur, Napoléon 75
 J. A., commis, Parent 100

J. V., marchand, St Jean 242, rés 240
 Mlle Joséphine, St Jean 290
 Mlles Philomène et Marie, Signai 45
 Mme veuve A., pension St Jean 288
 Mme veuve Jean-Bte, St Valier 471
 O., comptable, 3e Avenue 211, Limoilou
 Pierre, peintre, Joliette 25
 Théophile, menuisier, Arago 162
 Victor, rentier, Boisseau 3

Bourgoing Alfred, chauffeur, 4e Rue 85½
 Limoilou

G. H., comptable, Scott 129
 Joseph, télégraphiste, Montcalm 44
 Louis, sr, tanneur, Ste Thérèse 105
 Joseph, boucher, Avenue Tourangeau 20

Bourque Edgard, emp. s. civil, St Gabriel 41
 J. P. C., maison de pension, Destossés 61
 Mlle Félicité, Châteauguay 107

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
 Téléphone 1290.

**Phoenix
 of Hartford**

Bourque Pierre, emp. s. civil, du Roi 243
 Bousquet Donat, emp. civil, St François 411
 Wm., commerçant de chevaux, Sutherland 12, rés. St François 411
 Boutet A-télard, cordonnier, Napoléon 154
 Adélar, agent moulin à coudre, St Valier 870
 Alfred, charretier, St Bonaventure 70
 Alfred, commerçant lard, Montcalm 31
 Alphonse, mesureur de bois, Charest 92
 Art., journalier, Côte Ste Geneviève 82
 Arthur, cordonnier, St Luc 146
 Camille, commis-voyageur, Latourelle 192½
 Chs Henri, comptable, Parent 77
 Edmond, commis-voyageur, St Cyrille 66
 Edouard, charretier, St Malo 37½
 Emile, commis-voyageur, Latourelle 199½
 Félix, journalier, Joliette 5
 Félix, journalier, Sauvageau 210
 Félix, journalier, Boisseau 251
 Flavien, anc. commerçant, St Olivier 285
 F.-X., commerçant de lard, Colomb 21
 Gaudias, cord.-monteur, Arago r 330
 Herménégilde, charretier, Ste Marguerite 138
 J.-Baptiste, tailleur en cuir, Morin 243
 Joseph, commis, d'Aiguillon 264½
 Joseph, mécanicien, Ste Thérèse 15
 Joseph, teneur de livres, Sauvageau 200
 Joseph, charcutier, de la Reine 258
 Joseph, forgeron, Bagot 148½
 Joseph, commis d'hôtel, St Olivier 296
 Lazare, journalier, St Olivier 350
 Louis, boucher, Arago 239-239½
 Léonidas, boucher, Dorchester 105, rés. Arago 255
 Mile S., St François 188
 Mme veuve Arthur, Ste Thérèse 125
 Mme veuve Céline, Morin 243
 Mme veuve Louis, Dollard r 120
 Nap., journalier, 3e Rue 69-71, Limoilou
 Napoléon, journalier, Trudelle 11
 Napoléon, cordonnier, Durochers 192
 Napoléon, cordonnier, Bagot 174
 Narcisse, journalier, Joliette 5
 Odilon, couvreur, 7e Rue 48, Limoilou
 Paul, sr, journalier, St Bernard r 107
 Pierre, com. bureau de poste, St Réal 63
 Pierre, journalier, Colomb 377-379
 Silfrid, forgeron, Richardson 29
 Téléphone, boucher, rés Châteauguay 61
 Ulric, charretier, St Olivier 285
 Bouthillet Joseph, charpentier, Hermine 144
 Mme veuve Joséphine, institutrice, Gros Pin
 Wilfrid, cordonnier, Franklin r 246
 Wilfrid, menuisier, Lavigne 62

Boutin Alfred, menuisier, 4e Rue 83, Stad.
 Alphonse, com. de fruits, St Mathias 77
 Alphonse, cordonnier, 4e Rue 77, Stadacona
 J. Alfred, comptable, Richardson 40
 Joseph, épicier, de l'Eglise 40-42
 Ls-Ant., cordonnier, Marie Louise 118
 L. O., cordonnier, St. Augustin 30
 Mile Délina, modiste, de la Reine 211

Boutin P. A., agent général d'assurances. Feu, vie, marine, accident, garantie, responsabilité de patrons et automobile. Agent Royal Ins. Co., Ltd., of Liverpool; Royal Exchange Ass. Co., of London, Eng., et de *La Protection*, compagnie d'assurance contre les incendies. Provident Acc. Co.; Equitable Life Ass. Soc. Bloc Morin, Côte de la Montagne 111, chambres 17-18, Tel 2983—rés. Lauzon, Tel. Bell 430

Bowen Harold, emp. Bell Telephone, Turnbull Avenue 3
 John, trader, Little Champlain 29
 Mrs widow James, Grande Allée 112
 Peter, clerk, Bath 11
 Peter F., of P. F. Bowen & Co., Bath 11
 P. F. & Co., watchmakers, St Paul 313-315

Boyce Geo. J., physician & surgeon, d'Aiguillon 9. Phone 6336.

J. G., gentleman, Maple Avenue 163
 John J., of M. Boyce & Son, d'Aiguillon 9, Phone 6336

Boyce M. & Son—John J. Boyce—grocers, épiciers, Côte d'Abraham 19-21. Phone 294

Boyd William, messenger, St Julia 2
 Boyer J. E., commis-voyageur, Lachevrotière 75

Boye George, snr, menuisier, Bayard 212
 Joseph, typographe 5e Rue 124, Limoilou
 Philémon, ferblantier, Parent 68
 William, ferblantier, St Valier 962

Bradette W. A., inspecteur mécanicien, Des Fossés 225

Bradley F. C., emp. Transcontinental, Dolbeau 23.

H. M., E. E. D., Dolbeau 23
 R. A., accountant, Avenue Bo gainville 22
 Robert J., advocate, Dolbeau 23
 Bradly Fred., emp. Dom. Arsenal, Gros Pin

ELZEAR VERREAULT

Marchand de Pierre et de Sable
 7 rue Ramsay Telephone 3248

Brady J. A., Asst Cashier, New York Life Ins. Co., Jeanne d'Arc 25
Mrs widow John, St Michael 49

Bradstreet Co. (The)—Business established 1849—Wm. Watson, superintendent; Morin Building, Mountain Hill 111. Phone 374

Brassard Henri, garçon de table, d'Aiguillon 162
J. H., asst-comptable, Dépt de la Colonisation, Mines et Pêcheries, pension Mountain Hill 94

Brasserie Champlain, Ltée (La)—R. R. Bergevin, président; Théo. Leclerc, vice-président; A. P. Robitaille, secrétaire-gérant, coin de la Couronne 158 et Prince Edouard 185-187. Tél. 4158

Bray Henri, emp. Royal Trust, des Remparts 2
S., waiter, St. Patrick 82

Brazier M., importateur d'accessoires électriques, St Jean 280

Braeky Ivan, lumber, Place Montcalm 2
John, lumber merchant, Grande Allée 153

Bréard Alp., peintre, Côte Ste Geneviève 78
Antonio, charretier, Montcalm 189

Bréard Thomas, épicier et marchand de vins et liqueurs, Aqueduc 16. Tél. 3598—rés. Aqueduc 18

Bréault E., emp. B., Houde, Ltée, Notre Dame des Anges 100
Wilbrod, barbier, St Antoine 8, rés. Colomb 250

Breen & Gourdeau.—J. J. Breen & G. Gourdeau—Stock and Bond brokers, St Peter 63 and Sault-au-Matelot 6. Phone 185

J. Joseph, of Breen & Gourdeau, d'Artigny 68. Tél. 6455

Michael, d'Artigny 68
Thomas, civil engineer, Grande Allée 120

W. J., Court Reporter, C. S., d'Artigny 68

Bréhaut M. E., emp. Q. Ry, Murray Avenue

Brennan G., inspector, St Patrick 79
Henry, goal guard, St Eustache 97

Peter, express driver, Artillery 13
Robert H., clerk, Ste Angèle 29

Brennan W. P. B., veterinary surgeon, médecin vétérinaire, Ste Angèle 29, Tel. 450. Bds Ste Angèle 7

Bresnahan F. J., telegraph operator, Ste Julie 64

Bresnahan John, policeman, Richelieu 188
J. P., clerk, Conroy 44

Bresse Olivier, fonctionnaire public, Charlesbourg Ouest

Brest Mme veuve A., de l'Alverne 42

Breton Adélard, plombier, Krouac 235, rés. Hermine 279

Alfred, charretier, Ste Marguerite 168

Breton Alphonse, propriétaire l'Hôtel Québec et marchand de vins et de liqueurs, du Pont 116, Tel. 2695—rés. du Roi 115

Désiré, facteur, La Canardière 84

Edouard, corroyeur, Côte d'Abraham 76

Elie, charretier, Châteauguay 185

Elzéar, cordonnier, Bagot 77

Elzéar, menuisier, Latourelle 75½

Elzéar, cord.machiniste, de Villiers 40

Emile, journalier, Demers 54

Eugène, menuisier, de Varennes 2

Eugène, charpentier, Langevin 21

Eus, corroyeur, Ste Marguerite 107½

F.-X., épicier, 2e Ave 29-31, Stadacona

Gaudias, charretier, 4e Rue 25, Stadacona

Hector, charcutier, St Olivier 220 coin

Déligny

J. E., agent d'immeubles, rés. Gros Pin

J. E., journalier, Richardsou 3

Jean, menuisier, Hermine 294

Jean-Bte, cuisinier, Pr. Edouard 294½

Breton Joseph, snr, entrepreneur général, general contractor, St Olivier 175. Tel 1994

Joseph, jnr, contremaitre, Ire Avenue 62, Limoilou

Joseph, charretier et magasin, Petit Champlain 12

Joseph, charretier, Avenue Bigaouette 61

Louis, journalier, Bayard 171

Maxime, cordonnier, St François 538

Breton Michel, entrepreneur menuisier, master joiner, d'Aiguillon 164. Téléphone 1449

Mlle E., f. de peine, de la Reine r 224½

Mme veuve Elzéar, 6e Rue 26, Limoilou

Mme veuve Geo. E., Laliberté 160

Napoléon, journalier, St Ambroise 155


Paul, ent.-menuisier, Latourelle 24

Pierre, emp. Dom. Arsenal, Fleurie 137

Ulric, de Boutet & Breton, Bayard 49

Brettan L., pedlar, St Dominique 62

Bridgeford John, checker C. P. R., Artillerie 50

 Brière voir Bruyere

DRINK

"LIMLITHA"

 A REPLICA OF
CHAMPAGNE

SOLE PATENTEES, M. TIMMONS & Son.

Brière Arthur, Emp. Ross Rifle, Ste Marguerite 54, Belvédère
 Brindamour Geo., manufacturier de brosses, Châteauguay 143
 Georges, journalier, Aqueduc 23
 Honoré, ouvrier en balais, Aqueduc 23
 J. A., boucher, St Anselme 76
 Joseph, boucher, Bagot 170-170½, rés St François 418
 Joseph, charretier, Richardson 237
 Joseph, menuisier, de Varennes 46
 Louis, boucher, Ste Thérèse 147
 Mlle Elizabeth, modiste, Châteauguay 145
 Mme veuve Narcisse, Ste Marguerite 38, Belvédère
 Philéas, mécanicien, Châteauguay 145
 Roch, cordonnier, Châteauguay 145
 Wilfrid, boucher, 3e Rue 128, Limoilou
 William, boucher, 5e Ave 37-41, Limoilou
 Brisebois Adolphe, menuisier, Laliberté 180
 Brisette Mme veuve J. A., St Olivier r 313
 Wilfrid, inspecteur du Gouvernement Ross Rifle Factory, Avenue Maison-neuve 28
 Brisson Joseph, journalier, Lavigreur 85
 Joseph, journalier, Turgeon r 61
 Napoléon, de l'Eglise 7
 British Board of Trade, G. B. Ramsay, correspondant, Dalhousie 53. Phone 8
British Colonial Fire Ins. Co., J. B. Morissette, agent, St Pierre 72. Tél 1175
 Britnell J. F., violonist, St Patrick 151
 Brochu Chs Eug., commis, de la Reine 131
Brochu D., Dr., professeur des maladies internes, nerveuses et mentales à l'Université Laval; surintendant médicale de l'Asile St Michel Archange de Beauport, St Jean 63. Tel 1365
 E. C., marchand de bois, Lockwell 166
 Eugène, com.-voyageur, Dolbeau 11
 F.-X., orfèvre, Ste Hélène 98
 Henri, St Jean 63
 Jules, menuisier, 1re Rue 165, Limoilou
 François, mécanicien, Fleurie 212
 L. D., comptable de Georges Patry, de la Fabrique 22
 Joseph, charretier, Champlain 745
 Léonidas, garde-magasin, St Patrice 85
 Mme veuve Cyrille, de la Reine 131

Brochu Octave, Enr.—Alyre Talbot—Marchand en gros de fruits, légumes, poisson frais, salé et fumé, beurre, fromage, œufs, sucre d'érable, huîtres etc. Place Marché Champlain 24, Tél. 1777

Brochu Odilas, conducteur Q. Ry, St Olivier 321
 Philéas, cuisinier, Place Marché Champlain 10
 Raoul, E. E. M., St Jean 63
 Sosthènes, c-marchand, St Ambroise 92
 Wilfrid, menuisier, Claire Fontaine 87
 Brock W. R. Co., Ltd (The), dry goods, St Joseph 83
 Brodeur Mme veuve Augustin, Laliberté 144
 R., agent, St Joseph 250
 Brodie Alexander, de Salaberry 58
 Charles M., clerk, St John 408
 Georges, insurance agent, St Peter 132, rés. de Salaberry 58
 Mrs widow Robert, Grande Allée 61
 Mrs widow W., St John 408
 P., clerk, St Cyrille 274
 Thomas L., c. service clerk, St Cyrille 100

☞ Brodrigue voir aussi Rodrique

Brodrigue C., commis au dépt des Terres et Forêts, Indian Lorette

Brodrigue J. O., représentant P. P. Martin & Cie, Montréal, Charest 7, chambre 1. Tel. 2545—rés Boisseau 9. Tel. 2982

Joseph, rentier, Richardson 182
 Narcisse, commis, St Anselme 118
 Olivier, menuisier, St Anselme 118
 Brook John, emp. Ross Rifle, Bon Pasteur 24

Brookside Dairy Co—J. A. J. Corrigan, propr. Milk, cream, butter and butter milk; lait, crème, beurre et lait de beurre, St John 211, Phone 3094 and St Louis Road, Phone 3859

Broomer Mrs widow George, St Cyrille 37½
 Brophy Mrs widow A. N., St Ursule 22

Brophy T. J., proprietor Cambridge Book Store, Buade 25, Phone 3344—rés. Lockwell 157½. Phone 5900

Brosnan Alfred, comptroller of the Provincial Revenue, contrôleur du Revenu de la Province, St Louis 41

Brotherhood Railroad Trainmen, St Joseph 261

☞ Brouard voir Berrouard

Brouard Jos., conducteur Q. Ry, Doll'ard 55
 Brouilly Louis, artiste au journal *Le Soleil*, St Augustin 22

Brousseau Achille, corroyeur, Napoléon 127
 Adjutor, cordonnier, Durocher 199

Chassis Bay, Escaliers, etc.

Bay Windows, Stairs, etc.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.

Brousseau Adolphe, menuisier, St Malo 16
 Albert, confiseur, St Valier 651-655
 Alf., de Brousseau & Cie, Ste Hélène 258
 Alfred, journalier, Fleurie 159-1
 Alfred M., ancien couvreur, Parent 42
 Alphonse, charretier, Boisseau 88
 Armand, pâtissier, St Jean 429
 Arthur, agent de publicité, *Le Soleil*,
 Avenue des Erables 116
 Arthur, peintre, Lavigueur 46
 Arthur, charcutier, St Mathias 100
 Arthur, confiseur, St Valier 651-655
 Childéric, commis, de la Reine 213

Brousseau & Cie, forgerons, black-smiths. Toutes les commandes seront exécutés avec soin et promptitude. Prix très modérés. Ste Hélène 260

Ed., mag. d'occasion, Henderson 22-24
 Edgar J., de Brousseau & Frère, St Valier 287. Tél. 298

Edouard, com.-voyageur, St-Valier 1225
 Edouard, cordonnier, Arago 15

Brousseau Elzéar, courtier d'immeubles et gérant The Railway Centre Park Co., Ltd, Edifice Dominion, St Pierre 126, Tél. 3069, rés. de Salaberry 26. Tél. 4141

Elzéar, menuisier et magasin, Côte Ste Geneviève 41 et Richelieu 109, rés. 105
 Emile, commis, St Valier 1225
 Ernest, monteur, Boisseau 260
 Eugène, barbier et libraire, St Jean 429
 Eugène, charretier, Ste Agnès
 Eugène, chauffeur d'auto, St Valier 956
 F. Elzéar, comptable, Ste Marguerite 80
 F.-X., caissier C. N. R., des Commissaires 167

F. X., confiseur, 5e Rue, Limoilou

Brousseau & Frère—Gaudiose & Edgar Brousseau—électriciens, ferblantiers, plombiers, couvreurs et quincailliers. Pose d'appareils de chauffage de toutes sortes. Electricians, tin-smiths, plumbers, roofers and hardware ; heating apparatus, St Paul 320-322, Téléphone 1546 — entrepot, Fontaine 8

Gaudias, magasin, Henderson 20
 Gaudiose, confiseur, St Valier 651-655
 Gaudiose E., de Brousseau & Frère, Fleurie 14. Téléphone 3643
 George, ferblantier, Parke 17

Brousseau George, snr, ferblantier, plombier, électricien, poseur d'appareils à eau chaude et quincaillier ; tinsmith, plumber, electrician and hardware merchant, St Paul 79-85 et Sous-le-Cap 39-41, Téléphone 1206. Fabricant de poêles et balances, Sous-le-Cap 38-40

Hector, menuisier, St Bernard 154
 Henri, tailleur en cuir, St Olivier 315
 Hubert, charretier, O'Connell 18
 J. Albert, commis, St Valier 1225
 J. Bte, contremaître, de la Couronne 88
 J. C., tailleur, Lafrance 6
 J. E., épiciier, Sutherland 17
 J.-Edouard, libraire, St Olivier 226 et Dégigny 18

J. O., commis-voyageur, Dolbeau 60
 Joseph, commis, des Commissaires 167
 Joseph, cordonnier, Massue 164
 Joseph, charretier, Ste Marie 29
 Joseph, de la maison George Brousseau, Arago 11

Joseph, couvreur, St Germain 121
 Jules, huissier, Richelieu 239
 Lauréat, commis, St Paul 85
 Laurent, plombier, Colomb 272
 Léon, de Geo. Brousseau, St Paul 87 et Sous le Cap 42

Louis, journalier, St Olivier 270
 Louis, charretier, Bagot 16
 Médéric Jos., cordonnier, Chénier 60
 Michel, barbier, Aqueduc 95 97
 Mlle Maria, modiste, St Valier 1097
 Mme veuve Eloi, St Bernard 76
 Mme veuve Jean, Durochers 220
 Mme veuve Joseph, St Jean 177
 Mme veuve Léon, St Valier 1097
 Napoléon, boulanger, St Valier 1097
 Napoléon, couvreur, Colomb 272
 Napoléon, ferblantier, St Paul 143, rés. St Nicolas 20

Napoléon, confiseur, Parent 4
 Napoléon G., messenger, St Valier 900
 Odilon, barbier, St Luc 198
 Olivier, huissier, Richelieu 239
 Philippe, épiciier, Franklin 32
 Prudent, agent de publicité, Richelieu 92
 R. Ernest, com.-voyageur d'Aiguillon 143
 Rosario, peintre décorateur, St Paul 85
 Sem P., St Louis de Courville
 Wilbrod, facteur, St Olivier 254

Brown Alphonse, c.-voyageur, Richardson 139
 Arthur, c.-voyageur, St François 136
 Charles F., pilot, St Valier 313
 Charles T., engineer, Burton 14-16
 George, gérant, de Brown, Rochette, Ltée, St Anselme 51. Tél. 6183

Pharmacie **L. E. MARTEL**

51, RUE ST-JOSEPH,
Téléphone 2483.

Drogues et Produits chimiques purs. Médecines patentées. Articles de Toilette et d'Hygiène.
Parfums de choix, le meilleur assortiment à Québec.

Brown George, city police, St Michael 60
 Henry, clerk, boards St Stanislas 12
 Hirem, laborer, St Valier 1033
 James, plumber, Arsenal 11 et Carleton 2
 James, jnr, fruit, Dalhousie 75-77, rés.
 Fleurie 71
 James, snr, watchman Court House, St
 François 136
 John, farmer, Gros Pin
 John, of J. & W. D. Brown, Grande Allée
 300, in summer Limoilou
 John, laborer, Côte de la Canoterie 2
 J. S., capitaine, du Roi 126

Brown J. & W. D.—*John & Wm. D. Brown*—dealers in building lumber of all descriptions. Also joisting and square timber, oak, pine, spruce, &c., delivered at any part of the city, free of charge; commerçants de bois de construction, St Roch 127 corner Queen 1-19. Telephone 2204

Mrs widow Patrick, St Valier 207
 Mrs widow Thomas, Savane
 Peter, laborer, Côte de la Canoterie 4
 P. W., typographe, Prevost 12½
 Richard, farmer, Gros Pin

Brown, Rochette, Limitée—*George Brown, gérant*—Chaussures et claques, en gros, wholesale boots and shoes and rubbers, St Valier 578-580. Tel. 4432

Steph., policeman C. P. R., St Laurent 10
 Simmons, Grande Allée 144
 Thomas, gardener, de Salaberry 86
 William D., of J & W. D. Brown, St
 John 597

Brown William H., of Thomas Co. Ltd,
 St Foy Road

Brownrigg Miss A., of Misses M. & A Brown-
 rigg, St John r 64
 Miss M., of Misses M. & A. Brownrigg,
 St John r 64
 Misses M. & A., milliners, St John 66
 and Massue 16
 Mrs widow William, St John r 64
 Brulé Geo. Albert, professeur, St Jean 410½
 Brulotte Adjudor, c. voyageur, Côte d'Abra-
 ham 69
 Isidore, cordonnier, St Ignace 73
 Joseph, épicier, Chemin St Foy 11, rés
 Avenue Cartier 4
 Rosario, commis-marchand, de la Reine
 146
 Téléspore, emp. s. civil, Côte d'Abra-
 ham 69

Brumstrom A. W., steamship and privy
 agent, Immigration Office, Lachevro-
 tiere 89

Bruneau Albert, pompier, St François 146
 Arsène, St François 146

Bruneau & Dupuis—*A. B. Dupuis & Arthur Bruneau*—Courtiers, membres de la Bourse de Montreal. A. A. Gingras, gérant. Sault-au-Matlot 11-15. Tel. 1596

Elzéar, c.-voyageur, St-François 148
 Elzéar, journalier, 5e Rue, Dom. Lairet
 Ernest, c.-voyageur, Turnbull Ave 22
 Ernest, avocat, St Gabriel 28
 Frédéric, de la Parisian Corset Mfg Co.,
 Turnbull Avenue 22
 F.-X., g. de la paix, 3e Rue 47, Limoilou
 Geo., comptable, des Commissaires 155
 Georges, Haldimand 11
 Hercule, garde-moteur, de l'Eglise 5
 Honoré, journalier, Corinne 8
 J.-Bte, tailleur en cuir, Montcalm 46
 Jos., journalier, 5e Rue, Domaine Lairet

Bruneau John G., District Manager Con-
 federation Life Association of Toronto,
 St Peter 132, Hochelaga Bank Bldg,
 rooms 1-2, Phone 1650—rés St Cyrille
 287. Phone 5740

Loyola, charretier, des Commissaires 155
 Mme veuve Elzéar, St François 146
 Mme veuve F.-X., Prince Edouard 243
 Mme veuve J.-Bte., des Commissaires 155
 Napoléon, commis-marchand, Prince
 Edouard 239
 Odilon, tailleur, Ste Claire 53
 Brunelle Mlle L. P., Cliff View Place 1
 Wilfrid, expéditeur de trains Q.L. St. J.,
 3e Rue 205, Limoilou
 Brunet G. H., de W. Brunet & Cie, Grande
 Allée 107. Téléphone 971
 L. A., abbé, chapelain, La Canardière
 Leon, ingénieur civil, Fraser 108
 Michel, M. D., de The Rock Shoe Mfg.
 Co. Ltd, St Joseph 23-25. Tél. 2297
 Mme Léon, St Valier 1221
 Mme veuve Ovide, Bayard 42
 Omer, cordonnier-machiniste, Bayard 40

Brunet Philemon, horloger, bijoutier et
 opticien. Souvenirs de Québec. Répara-
 tions de montres pour le service des
 chemins de fer, watchmaker, E. Bi-
 gaouette, gérant, St Joseph 191. Tel.
 2339—rés. de l'Eglise 87

Philippe, journalier, Demers 65

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier
 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Brunet W. & Cie—*W. J. B. & George H. Brunet*—chimistes et pharmaciens, chemists and druggists, St Joseph 139. Tel 2751. Bureau privé, Tel. 2752. Salles d'échantillons, Tel. 2753

W. Jean-Baptiste, de W. Brunet & Cie, Grande Allée 133. Tel. 3070

Bruyère Alfred, plombier, Richelieu 271
Cyrille, c. maitre, Marie-Louise 69

Bryant Frederick, foreman C. N. Ry., Richelieu 163

M. A., bdg house, Ramsay 29

Bryson D. A., post office clerk, St Augustin 3
J. H., bookkeeper, d'Aiguillon 37

Buchanan & Aherm, commission merchants, St Antoine 20

Miss Agnès, St Michel 79

S. J., biscuit, d'Youville 16, res. Côte d'Abraham 15

William, gateman, 4e Rue 208, Limoilou
William J., teleg. operator, St Juha 33

Buckle A. S., city freight agent C. N. Ry, d'Aiguillon 27

Buckley F. J., General Sales Agent. Commission Merchant & Manufacturers' Agent — Specialties in Building Supplies & Finishing. — Elevators, Marble-Mosaic-Tiles-Terrazza-Dutch Floors — Structural Steel — Copper Stone Fronts-Prisms-Waterproofings-Safes, etc., etc. 98 St Peter Str. Tel. 3329.—res. St Ursule 47

(See classified Directory in back)

H. C., Ste Ursule 47

James, fireman, Jeanne d'Arc 34

Michael, emp. C. P. R, Dorchester 162

Michael, laborer, Dumont 19

Mrs widow James, Ste Ursule 47

Mrs widow Michael, O'Connell 26

Mrs widow William, d'Artigny 1

Thomas, painter, O'Connell 26

W. R., auditor, Ste Ursule 47

Budden & Welch—*Geo. M. Budden & Robt. C. Welch*—Insurance Agents. Alliance Ins. Co., Ltd, of London; Queen Insurance Co.; Phoenix Ass. Co., Ltd, of London; The Western Fire Ass. Co; St Peter 101 (2nd floor). Phone 750

Geo. M., of Budden & Welch, Hébert 9½

John S., of A. J. Maxham & Co., St John 453

Miss, St Ann 125

Miss M., Latourelle 40


Builders Exchange, St John 23


Buisson Joseph, restaurant, Dalhousie 17 et Place Marché Finlay 1-3 : salle à diner, dining room, Place Marché Finlay 7. Tel. 1764—res. Sous le-Fort 57, Tél. 3346


Bulletin de la Société Géographique de Québec, Eugène Rouillard, sec.-trésorier, Hamel 13


Bundock I., stoker C.P.R., de la Reine 325-327

Bureau Central d'Assurances, J. F. Belleau, agent général, St Pierre 114. Téléphone 1310

 Bureaux du gouvernement provincial, voir pages 17-24

 Bureaux du gouvernement fédéral, voir pages 25 et suivantes

 Bureaux de postes, pages 49 et suivantes.

 Bureaux de perceptions commerciales, licences et successions, pages 24 et 72.

Bureau de Placement Provincial, Félix Marois, surintendant; Alfred Crowe, asst-surintendant; Mlle Léopoldine Dorion, préposé aux dames. Heures d'enregistrement, de 10 a. m. à 4 p. m., St Joseph 246. Tel. 2933

Bureau de Placement du Travail, George Marois, greffier, St Valier 692. Téléphone 2491

Bureau de Santé — Voir page 9

Bureau des Pilotes de Montréal, Dalhousie 46

Bureau d'Informations pour Goélettes, Enr., Wilfrid Barras, prop., Transfer Maritime. St Paul 161. Tel 2857

Bureau Veritas, Alex. Russell, Agent, St Peter 61

Bureau Edouard, maçon, 4e Rue 147, Stadacona

Gaudias, c.-marchand, des Stigmates 106
Gaudiose, mécanicien, 5e Rue 116, Limoilou

J. A., révd, pension Richelieu 2

J.-Bte, agent de journaux, Richelieu 38

J. E., agent, St Jean 324½

Jos, Hospice St Antoine, St François 188

Joseph, journalier, d'Aiguillon 232

Joseph, journalier, St Bernard 174

Joseph, maçon, 2e Rue 25, Stadacona

Louis, 4e Rue 68, Stadacona

“APPLEADE” Le cidre de fruits riches.
M. TIMMONS & FILS, Seuls embouteilleurs

Bureau Louis, maçon, 2e Rue 24, Stadacona

Michel, menuisier, La Canardière 95

Mlle Josephine, magasin, Massue 92

Mlle Marie, d'Aiguillon 232

Mme veuve Emile, Lockwell 158½

Mme veuve Joseph, St François 137½

Théophile, rentier, des Fossés 109

Burford Charles W., painter, St Patrick 89
J. S., painter and decorator, St Patrick 89

Burgess James, emp. Ross Rifle, Artillery 90½
Jean, ancien charpentier, St Valier 652

Burke Charles, laborer, Champlain 373

John, laborer, Champlain 307

Louis, cord.-machiniste, Ste Hélène 155

John C., laborer, Little Champlain 106

Michael, laborer, St Roch 144

Miles W., deputy chief of Police, Richelieu 173

Miss M., Elgin 2

Richard, laborer, Champlain 307


Burke S. J., merchant tailor, marchand tailleur, St John 187. Tel 781—res Avenue Lévis 1. Tel 4434

Timothy, emp. Quebec Water Works, St Roch 14½

Burlington Rooms, St Stanislas 12

Burnett Jos-ph, painter, de l'Eglise 94

Burnham J. G., Major, Commanding R. C. R., Grande Allée 104

 Burns, see also Byrne

Burns Amos, clerk Q. H. C., St Ursule 29

George, emp. D. Arsenal, St Valier 1299

John, baker, Prevost 2

Jos., Custom House clerk, Mountain Hill House 94

Miss Alice, Avenue Maisonneuve 12

Misses (the), Côte Ste Geneviève 82

Robert, laborer, Berthelot r 25

Thomas, tobacconist, Buade 63-65

Burque F.-X., révérend, Marie de l'Incarnation 182

Burran Lewis, electrical engineer, Quebec Ry Bdlg, res. St John 356

Burress Joseph, laborer, Champlain 442

Patrick, jr, porter, Champlain 442

Burridge David, supt. St Lawrence Stevedoring Co., St Julia 58

Burroughs Ed. L., avocat, advocate, 1er député-protonotaire de la Cour Supérieure et député-greffier de la Cour de Révision, Avenue Ste Geneviève 39

Burroughs George H., secrétaire-trésorier de la Commission des chemins à barrières; comptable, liquidateur et agent de placements; Secretary Treasurer of the Quebec North Shore Turnpike Trust; Accountant and Liquidator. Dalhousie 46, 3e étage—rés Burroughs Terrace, Maple Ave 151. Tel 730

Burroughs McGill, manager L. G. Beaubien & Cie, St Peter 74, Tel 5067.—res. Maple Avenue 151. Tel 730

Burroughs L. F., advocate, Maple Avenue 147. Téléphone 983

Burstall H. E., Lt. Col., R. C. A., The Citadel
Jos. F., gentleman, St Louis Road

Burstall J. & Co., Shipping and Timber Merchants, exportateurs et marchands de bois, Dalhousie 85. Phone 255

Bussièrès A. Jos., rédacteur du *Sport* au "Soleil", pension des Jardins 40

Adélard, afficheur, St Germain 152

Albert, charretier, Parent 25

Albert, mécanicien, Châteauguay 55

Alfred, commis, St Félix 2

Alfred, journalier, Richelieu 284

Alphonse, charretier, St Germain 152

Auguste, charretier, St Olivier 281

Cyrille, commis, St Bernard 51

Delphis, détective spécial, d'Aiguillon 260

Ernest, commis, St Olivier 193

Edgar, commis, Cour du Recorder, Sutherland 41

Edmond, musicien, Châteauguay 99

Edmond, menuisier, Latourélie 214

Ferd., sergent de police, St Olivier 157½

Gaudias, emp. civil, 5e Rue 108, Limoilou

George, cordonnier, Victoria 56

H., emp. B. Houde Cie, Ltée, d'Aiguillon 225

Bussièrès J. Arthur, de Samuel Bussièrès, Enr., Sutherland 40. Tél. 1300—rés. St Olivier 193

J. Ernest, commis, St Olivier 193

Jos. Eugène, menuisier, Latourélie 170

J. N. F., facteur, Richelieu 214

Louis, plombier, St Eustache 44

Mme veuve Alfred, Sutherland 12½

Mme veuve Alphonse, Sutherland 12½

Mme veuve Jean-Bte, Châteauguay 101

Mme veuve Joseph, St Jean 368

Mme veuve Samuel, Sutherland 37

Bussièrès Napoléon, Latourelle 143
 Odilon, journalier, Châteauguay 55
 Omer, charretier, St Bernard 43
 Philéas, emp. B. Houde & Cie, Latourelle 143

Bussièrès P. G. & Cie—A. N. Drolet & J. F. S. Dugal — marchands de farines, grains et provisions ; flour and provision merchants, Dalhousie 87. Tel 1085

Raymond, épicièr, Marie-Louise 2, rés. 13

Bussièrès Samuel, Enregistrée—J. Arthur Bussièrès, propriétaire—marchand de grain et farine, grain and flour merchant, Sutherland 40. Tel 1300

Wm, économiste Ecole Normale Laval, Sherbrooke 44

Buteau Albert, cuisinier, 1re Avenue 42, et 2e Rue 5, Stadacona

Amédée, I. C., prof. à l'Ecole Technique, Grande Allée 144

Elie, menuisier, Latourelle 184½

Jacques, menuisier, St Amable 65½

Joseph, sergent de la police provinciale, Bethelot 18

Butler D. A., manager Daily Telegraph, gérant, Scott 155. Telephone 565

D. J., Custom House officer, St Eustache 104

Richard, laborer, Champlain 323

W. T., bookkeeper, St Olivier 168½

Byrne Alex. C., cashier and sec. Canada Life Ass Co., Sherbrooke 42. Tel 3500

Daniel, jnr, foreman, St Valier 86

James, laborer, Champlain 332

John, stevedore, St Eustache 86½

J.R.H., agent d'immeubles, St Joseph 84

Miss A., milliner, Garden 31

Mrs widow Thomas, Gros Pin

Mrs widow William, Sherbrooke 42

Robert, electrician, Champlain 424

Thomas, clerk, Sherbrooke 42

William, stevedore, Champlain 280

C

Cadden John, soldier, St Gabriel 98

Cadney Michael, farmer, Avenue Lamontagne, Dom. Lairé.

Cadorette Joseph, cordonnier, Carillon 85

Wilfrid, cord-machiniste, St Valier 1118

Café Dugal, P. W. Dugal, propriétaire, St Jean 142. Tels. 1858 et 4956

Cahill J. H., gentleman, Laval 11

Caisses populaires (les), voir La Caisse

Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec (La)—BUREAU DE DIRECTION : Cy. Tessier, président ; L. P. Sirois, vice-président ; M. l'abbé L. H. Paquet, Cyprien Labrègue, P. B. Dumoulin, H. Edmond Dupré et Hon. Jules Tessier, directeurs.—L. C. Marcoux, gérant-général ; Alphonse Gourdeau, assistant-gérant-général ; Georges Belleau, inspecteur ; N. Lachance, comptable en chef, rue St Jean 21. Téléphones 5512 et 5513, échanges avec tous les départements

Succursale : Coin des rues du Pont et St Joseph, L. H. Garneau, gérant. Tel. 2211

Succursale : Rue St Valier 801, E. J. Marois, gérant. Tel. 2025

Succursale : Rue St Jean 479, Charles Cloutier, gérant. Tel. 1232

Succursale : Rue St Pierre 53, C. Giguère, gérant. Tél. 1375

Succursale : Limoilou, près de l'Eglise, Félix Gilbert, gér. Tél. 457

Succursale : Rue Commerciale 103, Lévis, J. M. Blanchet, gérant. Tél. 104

Succursale : Rue Eden 20, Lévis, Jos Robitaille, gérant. Tel. 90

Caisse J. F. N., Local Manager C. P. R. Telegraph, St Peter 89, Tel. 797—res. d'Aiguillon 186, Tél. 218

Camarinos N., commis, Hôtel Montcalm, St Réal 19½

Cambray J. A., avocat, de Lane & Cambray, St Pierre 97, Tél. 4598 — rés. B-auport, Tel. 2278 r 12

Cambridge Book Store, booksellers and stationers, T. J. Brophy, prop. Buade 25, Phone 3344, prop's house. Tel. 5900

Cameron George, cordonnier, Franklin 258½

Jean-Baptiste, maçon, Morin 211

Joseph, gardien de la paix, 2e Ave 80, Stadacona

Louis, pressier, Arago 378

Mme veuve Damase, Latourelle 121

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
 Téléphone 1290

Commercial UNION